

# DATÜB

# DATÜB

**Учредитель:**

Зиятдин Касанов -  
председатель Всемирной ассоциации  
турок-ахыска

**Главный редактор:**

Ровшан Мамедоглы

**Заместитель главного редактора:**

Ахмет Атак

**Редактор:**

Джина Такишиева

**Корреспонденты:**

Осман Месут  
Лорик Халилов  
Зулейха Асланова  
Рефика Мухаммедгиль

**Дизайн:**

Оксана Красножонова

**Derginin kurucusu:**

Ziyaeddin Kassanov -  
Dünya Ahıskalı Türkleri Birliği  
Genel Başkanı

**Baş Editörü:**

Rövşən Memmedoğlu

**Yazı İşleri Müdürü:**

Ahmet Atak

**Editör:**

Gina Takisheva

**Muhabirler:**

Osman Mesut  
Lorik Halilov  
Zeleyha Aslanova  
Refika Mahammedgil

**Dizayn:**

Oksana Krasnozhanova

Свидетельство о постановке на учет периодического печатного издания  
и информационного агентства  
№ 15376-Ж 27.05.2015, г. Астана

Телефоны: +7 (727) 357 24 10,  
+7 (727) 357 241 5.  
+7 701 745 4749  
[www.ahiska-gazeta.com](http://www.ahiska-gazeta.com)

# İçeriği:

Баş Editörden .....	3
Бас редактордан .....	5
ҚАЗАҚСТАН ХАЛҚЫ АССАМБЛЕЯСЫНА 30 ЖЫЛ: БІРЛІКТІҢ МЫСАЛЫ, ТҰРАҚТЫЛЫҚТЫҢ КЕПІЛІ .....	6
Аида Балаева: Реализация идеологической политики требует комплексного подхода .....	10
Марат Әзілханов: Үнтымақ пен бирегейлік – мемлекеттіліктің маңызды тетігі .....	23
Дархан Қыдыралы: Джучи — предок казахских ханов .....	30
TDT Genel Sekreteri: 2025, Türk devletleri arasında daha derin bir entegrasyon yılı olacak .....	36
Выборы председателя DATÜB: Зиятдин Касанов – лидер доверия .....	41
Cumhurbaşkanı Başdanışmanı Topçu Bakü'de önemli mesajlar verdi .....	41
DATÜB Genel kurul toplantısı.....	45
Ahıska Türklerinin Deportasyonunun 80. Yıldönümünde Tiflis'teki Anılarım .....	48
DATÜB Ahlat'ta Hatıra Ormanı oluşturdu .....	53
Büyük Alparslan'ın Açıtığı Kapıda Ahlat, Ahıskalı Türkler Kucak Açmaya Devam Ediyor .....	57
АХЫСКА ТҮРКТЕРИНІҢ ҚАЗАҚСТАНДАҒЫ 80 ЖЫЛЫ .....	60
Один народ - Одна страна -Одна судьба! .....	60
Три кита казахской нравственности .....	66
ВӘХТИЙАР ВАХАВЗАДӘ YARADICILIĞINDA “DƏDƏ QORQUD” İDEYA VƏ MOTİVLƏRİ .....	69
Bozkırın güzelliyi Kazaklar .....	77
Дружба крепка взаимностью .....	78
Kırgızlar .....	79
Умел слушать – и будешь услышан .....	80
Toroslardan Tanrı Dağlarına Türk Halk Biliminin Ulu Çinari Deyerli Hocam, prof.dr.Ali Berat bey Alptekinin anısına .....	81
TÜRK CÜMHURİYYƏTİNİN KEÇDİYİ YÜZİLLİK TARİX .....	86
30 лет Ассамблеи народа Казахстана: как изменился институт межэтнического согласия .....	99
Горный Алтай – прародина тюрков: новая веха в изучении тюркской цивилизации .....	106
Telpek: Türkmen kültürünün geleneksel simgesi .....	114
Türk Dünyası'nın haritası çiziliyor .....	116
122 yaşındaki Irak Türkmeni Emşe Aslan Osmanlı dönemini özlüyor .....	120
Astana'daki müze, Kazak millî çalgılarını canlı sunumlarla sergiliyor .....	122
Пять самых крупных тюркских народов России .....	124
Ahıska, sensin içimde yanan kor ateş! .....	127
Ahıska'dan Ahlat'a: Bir milletin vatana dönüş hikâyesi .....	135
Международная организация «TİKA» в гостях у редакции газеты «Ахыска» .....	138
ESKİ TÜRKLERDE KADININ SAÇINI YANDAN İKİ BELİK ÖRMESİ EVLİ OLDUĞUNU, TEK ÖRMESİ BEKAR OLDUĞUNU, DULUĞUNA(ŞAKAĞINA) KADAR KESMESİ DUL OLDUĞUNA İŞARETTİR ..	141
Қазақ хандығы туралы арнайы курс жарық көрді .....	143

СОДЕРЖАНИЕ:

**Bas Editörden**

## **Türk dünyası var oldukça, bu birlik ve beraberlik her zaman yaşayacak...**

### **Değerli Okuyucularımız,**

Bu sayımızda yalnızca kelimeler değil, tarihin derinliklerinden sözüslü gelen bir ruhun, birligin ve kardeşliğin izleri var. Türk dünyasının dört bir yanında yankılanan bu ses, gönüllerimize kök salan bir çınarın dalları gibi büyüyor, serpilip genişliyor. İşte tam da bu yüzden, bu sayımızda sizleri tarihe tanıklık etmeye, milletimizin ortak sevincini paylaşmaya davet ediyoruz.

Oncelikle, Dünya Ahıskalı Türkler Birliği (DATÜB) olarak Ahlat'ta diktiğimiz 100 bin fidan, yalnızca toprakla buluşan ağaçlar değil; vatan sevgimizin, köklerimize olan bağlılığımızın ve geleceğe bıraklığımız umutların yeşeren nişanesi... Bu fidanlar, tipki bizim gibi, nerede olursak olalım kök salacağımızı, her daim yeniden filizleneceğimizi simgeliyor.

Azerbaycan'ın kadim başkenti Bakü'de gerçekleşen DATÜB'ün 5. Kurultayı da bizlere, birlik ve beraberlik içinde daha güçlü yarılara yürüdüğümüzü bir kez daha gösterdi. Bu kurultayda, Ziyatdin Kassanov'un yeniden genel başkan seçilmesiyle birlikte, Ahıskalı Türklerin kader birliği ve ortak geleceği için atılan adımlar daha da sağlamlaşmış oldu.

Bu yıl bizim için bir başka anlam daha taşıyor. Türk Dünyası dergimizin 15. ve Ahıskalı gazetemizin 25. yılını kutluyoruz! Çeyrek asırdır yankılanan bir ses, her satırında özlemle yoğunlaşmış bir hasretin, büyük bir milletin ruhunu

yaşatan bir meşale... Ahıskalı'nın davasını, Türk dünyasının kardeşliğini anlatan bu yayınlarımız, yalnızca dokuz ülkedeki Ahıskalıları değil, tüm Türk dünyasını birleştiren bir yürek sesi oldu. Sayfalarımızda yalnızca haberler değil, mazimizin izleri, geleceğe olan inancımız ve ecdadımızdan miras aldığımız büyük bir dava var.

Ve Kazakistan... Halk Asamblesi'nin 30.yıldönümünü kutlarken, farklı kültürleri bir potada eriten, barışı ve kardeşliği bayrak edinmiş Kazakistan'ın büyük yürüyüşüne saygıyla selam duruyoruz. Asırlarca Türkistan coğrafyasında birlik ruhuyla yoğunlaşan bu topraklar, bugün de bizlere ortak bir mirasın gururunu taşıyor.

Bütün bu gelişmelerin işliğinde, gönüllerimizi birleştiren, bayrağımızı dalgalandıran, dilimizi ve kültürümüzü yaşatan her adımı selamlıyoruz. Türk dünyası var oldukça, bu birlik ve beraberlik her zaman yaşayacak, yeryüzüne mühür vuracaktır.

Bu kutlu yolda, siz değerli okuyucularımızla birlikte yürümekten gurur duyuyoruz.

Nice güzel yarılara, nice güçlü birlikteklilere...

TÜRK BİRLİĞİ

“АХЫСКА” - 25



TÜRK BİRLİĞİ - 15

Бас редактордан

## ТҮРКІ ӘЛЕМІ БАР БОЛҒАНДА, БҰЛ БІРЛІК ПЕН ҮНТЫМАҚ МӘҢГІ ЖАСАЙ БЕРЕДІ, ӘЛЕМГЕ ӨЗ МӨРИН БАСАДЫ...

### Құрметті оқырмандарымыз,

Бұлсанымыздатексөздерғана емес, сонымен қатар тарихтың тереңінен сыр шерткен рухтың, бірліктің және бауырластықтың ізі бар. Түркі әлемінің түкпір-түкпірінде жаңғырыққан бұл үн жүректерімізге тамыр жайған алып бәйтерек сияқты өсіп, кеңейіп келеді. Сондықтан осы санымызда сіздерді тарихқа күә болуға, халқымыздың ортақ қуанышын бөлісуге шақырамыз.

Ең алдымен, Дүниежүзілік Ахырка Түріктері Одағы (DATÜB) ретінде Ахлатта отырызған 100 мың көшет — тек топырақпен қауышқан ағаштар ғана емес, ол — Отанға деген сүйіспеншілігіміздің, түп тамырымызға деген беріктігіміздің және болашаққа қалдырған үмітіміздің көтерген белгісі. Бұл көшеттер, біз сияқты, қай жerde болсақ та тамыр жайып, әрдайым қайта көктейтініміздің нышаны.

Әзербайжанның ежелгі астанасы Бакуде өткен DATÜB-тің V Құрылтайы да бізге бірлік пен ынтымақтың арқасында жарқын болашаққа қадам басып жатқанымызды тағы бір мәрте көрсетті. Бұл құрылтайда Зиятдин Касановтың қайтадан төраға болып сайлануы Ахырка түріктерінің ортақ тағдыры мен болашағы үшін жасалған қадамдарды одан әрі нығайтты.

Биыл біз үшін ерекше мәнге ие. «Түркі Дүниесі» журналының 15 жылдығы мен «Ахырка» газетінің 25 жылдығын атап өтудеміз! Төрт ширек ғасыр бойы жаңғырып келе жатқан үн, әр жолында сағынышқа толы

аңсар, ұлы халықтың рухын сақтаған алау... Ахырка тағдырын, түркі әлемінің бауырластығын жеткізетін бұл басылымдар тек тоғыз елдегі ахыркалықтарды ғана емес, бүкіл түркі жүртүн біріктіретін жүрек үніне айналды. Біздің беттерімізде тек жаңалықтар ғана емес, өткеннің ізі, болашаққа деген сеніміміз және атабабамыздан қалған ұлы мұра жатыр.

Ал Қазақстан...

Халық Ассамблеясының 30 жылдық мерейтойын атап өте отырып, түрлі мәдениеттерді бір шаңырақ астында тоғыстырған, бейбітшілік пен бауырластықтың туын көтерген Қазақстанның ұлы жолына құрметпен тағзым етеміз. Ғасырлар бойы Түркістан өнірінде бірлік рухымен қайнап келген бұл қасиетті жерлер бүгін де бізге ортақ мұрамыздың мақтанышын сыйлайды.

Осы маңызды оқиғалардың аясында жүректерімізді біріктірген, туымызды желбіреткен, тіліміз бен мәдениетімізді сақтаған әрбір қадамды қолдаймыз. Түркі әлемі бар болғанда, бұл бірлік пен ынтымақ мәңгі жасай береді, әлемге өз мәрін басады.

Осы қасиетті жолда сіз, құрметті оқырмандарымызben бірге жүру біз үшін үлкен мақтаныш.

Жарқын болашаққа, мызғымас бірлікке бірге қадам басайық!



## ҚАЗАҚСТАН ХАЛҚЫ АССАМБЛЕЯСЫНА 30 жыл: БІРЛІКТІҢ МЫСАЛЫ, ТҰРАҚТЫЛЫҚТЫҢ КЕПІЛІ

Қазақ жері – сан ғасырлар бойы бірліктің, достықтың, татулықтың алтын бесігі. Бұл ұлы дала төсінде талай ұлт пен ұлыстың тағдыры тоғысты, түрлі мәдениеттер мен дәстүрлер тоғыса отырып, бір-бірімен біте қайнасты. Осы баға жетпес құндылықтарды сақтай отырып, Қазақстан 1995 жылды Елбасы Нұрсұлтан Назарбаевтың бастамасымен Қазақстан Халқы Ассамблеясын (ҚХА) құрды. Бұл шешім – ел болашағын бейбітшілік пен тұрақтылық негізінде құруға бағытталған стратегиялық қадам болды.

Бұғін, арада 30 жыл өткенде, біз бұл бастаманың қаншалықты көрегендікпен қолға алынғанын анық сезінеміз. Ассамблея — елдегі этносаралық келісім мен ынтымақтастықтың берік іргетасына айналды. Оның қызметі — бірлік пен өзара құрметті нығайту ғана емес, сондай-ақ Қазақстанның ішкі саяси тұрақтылығы мен экономикалық өрлеуінің де басты кепілі.

## БІРЛІК БАР ЖЕРДЕ — БЕРЕКЕ

«Береке бастауы — бірлік, ел іші — тату тірлік» дейді қазақ халқы. Бұл сөздер ғасырлар бойы сан ұлт пен ұлысты бауырына басқан, татулық пен ынтымақты ту еткен елдің болмысын сипаттайды. Қазақстан өзінің көпэтносты қоғамын әлсіздік емес, керісінше, баға жетпес байлық, даму мен өркендеудің мықты іргетасы ретінде қарастырады. Бұгінгі таңда елімізде 100-ден астам этнос өкілдері бір шаңырақ астында тату-тәтті өмір сүріп, ортақ мақсатқа жұмыла еңбек етуде. Кең байтақ қазақ даласы — сан ғасырлар бойы тағдыр тәлкегімен келген түрлі халықтардың құтты мекеніне айналды.

Олардың әрқайсысы қазақ жерін тек тұрақтайтын орын ғана емес, нағыз Отаны ретінде қабылданап, елдің дамуына өз үлестерін қосып келеді. Бұл — қазақ халқының дархан көңілі мен мейірімінің көрінісі. Қыын-қыстау кезеңдерде жанжақтан ағылған халықтарды өзекке теппей, оларға құшағын ашып, өз наны-

мен бөліскең ұлт бүгінде сол бірлігі мен бауырмалдығының жемісін көріп отыр. Қазақстан Халқы Ассамблеясы осы бірлік пен татулықты одан әрі нығайтып, елдегі этносаралық келісімді бекемдеуде тендересіз рөл атқарып келеді.

Оның басты жетістігі — қоғамдағы тұрақтылық пен бейбітшілікті тек сөз жүзінде ғана емес, нақты істер арқылы жүзеге асыруында. Ассамблея құрылған сәттен бастап, еліміздегі этносаралық қарым-қатынастарды нығайту бағытында мындаған жобалар мен бастамаларды іске асырып келеді.

ҚХА-ның бастамасымен мәдениет пен білім саласындағы түрлі бағдарламалар қолға алынды. Әрбір этностың өз тілі мен дәстүрін сақтай отырып, мемлекеттік тіл мен ортақ құндылықтарды бойына сіңіруі — ел бірлігін нығайту жолындағы ең маңызды қадамдардың бірі. Бұгінде Қазақстанда көптеген этномәдени орталықтар жұмыс істеп, әр ұлттың мәдени мұрасын дәріптеуге, өзара түсіністік пен құрметті арттыруға зор ықпал етуде. Бұл орталықтар тек белгілі бір этностың құндылықтарын на-сихаттаумен ғана шектелмей, әртүрлі халықтардың бір-бірімен жақындастырып, ортақ мұддеге қызмет етуіне де мүмкіндік береді.

Бұған қоса, ҚХА аясында жүзеге асырылып жатқан қайырымдылық пен елеуметтік жобалар да ерекше атап өтуге лайық. Қазақстандағы этностар тек мәдениет пен тіл саласында ғана емес, елдің



# TÜRK BİRLİĞİ

әлеуметтік-экономикалық дамуына да белсенді үлес қосып келеді. Тұрлі этностық бірлестіктердің үйымдастыруымен көптеген әлеуметтік бастамалар жүзеге асырылып, мұқтаж жандарға көмек көрсетілуде. Бұл — елдегі халықтардың өзара жана шырлығы мен ортақ болашағына деген сенімінің айқын дәлелі. Ассамблеяның тағы бір маңызды миссиясы — жастарға бағытталған тәрбиелік жұмыстар. Өскелен үрпақтың бойына толеранттылық, бейбітшілік пен достық идеяларын сіңіру — болашақтағы тұрақтылық пен берекенің кепілі.

Осы мақсатта ҚХА жаңынан тұрлі жастар үйымдары құрылып, олардың белсенділігі жыл сайын артып келеді. Жастар арасындағы өзара ынтымақтастық пен үлттық бірегейлікті дамыту мақсатында тұрлі форумдар, конференциялар, мәдени шаралар үйымдастырылып, олардың қоғам өміріне белсene араласуына мүмкіндік берілуде.

Қазақстанның бүгінгі жетістігі — ел халқының өзара сенімі мен ынтымақтастығының нәтижесі. Татулықтың туын биік көтерген елдеғана тұрақтылық пен даму болатыны айқын. ҚХА — тек этностардың басын қосатын үйымғана емес, еліміздегі бейбітшіліктің, келісімнің және болашаққа деген сенімнің басты кепілі. Ал бірлігі бекем елдің болашағы да жарқын болмақ. Бүгінде Қазақстан әлемге бірлік пен келісімнің ерекше моделін ұсынып отыр.

Бірлігі мен ынтымағы жарасқан ел ретінде, Қазақстан өз даму жолын сенімді түрде жалғастыруды. Біздің басты құндылығымыз — халықтар арасындағы өзара сыйластық, сенім мен татулық. Осы алтын қағидаттар біздің мәңгілік ел болуымыздың негізін қалайтыны сөзсіз.

## ҚАЗАҚСТАН — БЕЙБІТШІЛІК ПЕН ҮНТЫМАҚ ОРДАСЫ

Қазақстан — әлемге бейбітшілік пен ынтымақтың жарқын үлгісін көрсеткен мемлекет. Елдегі этносаралық келісім мен тұрақтылық саясаты бүгінде халықаралық деңгейде мойындалып, шетелдік сарапшылар мен беделді үйымдар тарапынан жоғары бағаға ие болып отыр. ҰҰҰ, ЕҚҰҰ, ШҰҰ сияқты үйымдар Қазақстанның осы саладағы тәжірибесін бейбітшіліктің сақтауға үмтүлған елдер үшін үлгі ретінде

қарастыруды. Бұл — үлтараталық келісім мен бірлікті нығайтуға бағытталған кешенді саясаттың, Қазақстан Халқы Ассамблеясының нәтижелі жұмысының және халқымыздың татулыққа деген табиғи үмтүлісінің жемісі. Қазақстан өзінің саналуан этникалық құрамына қарамастан, бірлік пен тұрақтылықтың сақтай отырып, экономикалық және әлеуметтік дамудың даңғыл жолына түсті.

Елдегі тұрлі этностардың өз мәдениеті мен дәстүрін еркін дамытуына жағдай жасалғанымен, оларды ортақ құндылықтар — мемлекеттік тіл, үлттық бірегейлік және ортақ тарихи тағдыр біріктіреді.

Қазақстан Халқы Ассамблеясының басты міндеттерінің бірі — осы ортақ құндылықтарды нығайту, елдегі тұрлі этностардың тек бейбіт қатар өмір сүруін ғана емес, олардың бір-бірімен тығыз араласуын, қазақ халқымен біte қайнасуын қамтамасыз ету. Қазіргі таңда Қазақстан Халқы Ассамблеясы аясында 400-ден астам этномәдени бірлестік белсенді жұмыс істейді.

Бұл бірлестіктер өз үлттының мәдениетін, тілін, дәстүрлерін дәрілтеумен қатар, Қазақстанның ортақ мәдени кеңістігінің бір бөлшегіне айналып, үлттық бірегейлікті қалыптастыруды ықпал етуде.

Тұрлі этнос өкілдері қазақ халқының салт-дәстүрімен танысып қана қоймай, оны өз өмірінің ажырамас бөлігіне айналдыруды. Бұл үрдіс қоғамдағы өзара құрмет пен сенімді арттырып, барлық үлт өкілдерінің Қазақстанды ортақ үйі ретінде сезінуіне мүмкіндік беруде.

ҚХА-ның үйымдастыруымен өтетін мәдени іс-шаралар, білім беру бағдарламалары, ғылыми жобалар мен форумдар этностар арасындағы байланысты одан әрі нығайтуға септігін тигізуде.

Мәселең, Қазақстандағы Достық үйлері тұрлі этностардың басын қосып, ортақ диалог алаңына айналды.

Мұнда әртүрлі үлт өкілдері өз мәдениеті мен тарихын насиҳаттап қана қоймай, қазақ халқының рухани мұрасымен терең танысуға мүмкіндік алуда.

Сонымен қатар, Қазақстанның этносаралық келісім тәжірибесі жастар арасында кеңінен насиҳатталуда. Ел болашағы — жастардың бірлік пен ынтымақтың маңызын түсініп, оны өмірлік үстанимға айналдыруы аса маңызды.



Осы мақсатта ҚХА жанынан жа-стар қозғалыстары құрылып, олардың қоғамдағы рөлін қүшеттүге бағытталған іс-шаралар жүйелі түрде жүргізілуде. Қазақстанның этносаралық татулық сая-саты — елдің болашағына салынған берік негіз. ҚХА қызметі арқасында әрбір аза-мат өз үлтты мен дінін сақтай отырып, өзін біртұтас қазақ қоғамының толыққанды мүшесі ретінде сезіне алады.

Бұл — Қазақстанның басты жетістігі, бейбітшілік пен тұрақтылықтың шынайы кепілі.

## БОЛАШАҚҚА БЕРІК ҚАДАМ

30 жыл — тарихи түрғыдан алғанда аса ұзақ уақыт емес. Дегенмен, осы кезең ішінде Қазақстан өзінің басты байлығы —

халқының бірлігі мен татулығын сақтай отырып, өркендеудің даңғыл жолына түсті. Елдің дамуы, қоғамдағы тұрақтылық — осы бірлік пен келісімнің жемісі. Бүгін біз өткенге көз жүгірте отырып, ҚХА-ның ел болашағы үшін қаншалықты маңызды рөл атқарғанын айқын түсінеміз.

Бірақ бұл — тек бастамасы ғана. Ке-лер жылдарда да Қазақстан Халқы Ассамблеясы өз міндетін абырой-мен атқарып, елдің одан әрі дамуына үлес қоса беретініне сеніміміз мол. Қазақ елі татулық пен тұрақтылықтың бесігі бола берсін! Бірлігіміз бекем, тәуелсіздігіміз мәнгі болсын!

**Ровшан МӘМЕДҰЛЫ  
Ахмет АТАК**



## АИДА БАЛАЕВА: РЕАЛИЗАЦИЯ ИДЕОЛОГИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКИ ТРЕБУЕТ КОМПЛЕКСНОГО ПОДХОДА

Министр культуры и информации в интервью «Казахстанской правде» подвела итоги деятельности ведомства за уходящий год и обозначила фронт работы на ближайшую перспективу

- Аида Галымовна, возглавляемое Вами министерство отвечает в Правительстве за очень важный блок — идеологический.

Деятельность МКИ охватывает целый ряд ключевых отраслей. И всё же, назовите самые важные направления, на которых министер-

ство делало наибольший акцент в 2024 году.

- Думаю, будет не совсем корректным сказать, что министерство делает акцент на каких-то определенных направлениях, поскольку каждое из них в отдельности и все вместе наполнены глубоким содер-

жанием и призваны обеспечить решение задач, которые были поставлены перед нами Главой государства в контексте реализации идеологической политики. Поэтому мы не выделяем какие-то определенные направления, все они равнозначны и гармонично дополняют друг друга. Мы подходим к решению задач в сфере идеологии комплексно.

Например, только в сфере информационной политики министерство работает по тринадцати направлениям, в рамках которых находят отражение все политические, экономические и социальные процессы государства, призванные улучшить жизнь каждого казахстанца.

В первую очередь, информполитика направлена на освещение деятельности Главы государства и госорганов, информационное сопровождение Посланий Президента, его месседжей, данных на Национальном Курултае, экологической акции «Таза Қазақстан», инициативы «Закон и Порядок», не говоря уже о текущих событиях в жизни страны — информационная повестка очень разнообразна и обширна.

**- Говоря об информационной политике, нельзя не упомянуть принятый в этом году Закон «О средствах массовой информации», который вызвал большую общественную дискуссию. В чем его суть, на Ваш взгляд?**

- 19 июня Глава государства подписал Закон «О масс-медиа». Это была осознанная необходимость, поскольку действовавший на тот момент закон не отвечал современным реалиям и вызовам и нуждался в совершенствовании. Принятию закона предшествовала очень кропотливая и долгая работа. Проект разрабатывался не келейно, каждая статья обсуждалась с учетом прогрессивного международного опыта, с привлечением ведущих экспертов в области масс-медиа и, конечно же, с непосредственным участием журналистского сообщества. Все предложения коллег были услышаны и максимально учтены при разработке проекта закона. В итоге принятый закон, на мой взгляд, закрепляет ряд ключевых новелл, направленных на повышение статуса журналиста. В частности, установлены сроки давности, предъяв-

ляемые к материалам СМИ в один год, сокращено время рассмотрения запросов СМИ с 7 до 5 рабочих дней, создан Общественно-профессиональный совет по вопросам саморегулирования деятельности СМИ, обеспечены правовые гарантии профессиональной деятельности журналиста. Вместе с тем увеличен еженедельный объем теле-, радиопрограмм на государственном языке, уменьшена ретрансляция иностранных теле-, радиопрограмм на отечественных теле- и радиоканалах. Поэтому я считаю принятый закон о СМИ своевременным и прогрессивным.

**- И тем не менее, не все коллеги согласны с новшествами в отраслевом законе. Не так давно журналисты оспаривали в суде новые типовые правила их аккредитации в госорганах. Да, суд отказал в иске, но хотелось бы услышать Ваше мнение на этот счет.**

- Решение суда я комментировать не имею права, но уверена, что оно принималось с учётом всех доводов и аргументов сторон. Подавать в суд, будучи несогласным с нормами закона, — это цивилизованный подход, применяемый во всем мире. Тем не менее, отмечу, что при разработке и утверждении типовых правил, о которых вы говорите, были соблюдены все необходимые юридические процедуры. Эти правила нисколько не посягают на свободу слова, гарантированную нашей Конституцией. Они всего лишь регламентируют порядок аккредитации журналистов в тех или иных государственных органах или организациях. Ничего более. Кстати, такие требования предъявляются для представителей СМИ во всем мире.

В Казахстане зарегистрированы и работают около шести тысяч средств массовой информации, а иск подало 12 журналистов, которые систематически критикуют не только наше ведомство, но и другие госорганы. Они же обвиняют государство в отсутствии свободы слова. Но их бесконечная критика, открытый хейт чиновников, да даже этот иск — не самый ли веский аргумент в пользу того, что у нас сейчас самая настоящая свобода слова?

## TÜRK BİRLİĞİ

- Настоящим бичом современного информационного пространства стал противоправный контент, в том числе реклама финансовых пирамид и других мошеннических схем, заполонивший интернет и соцсети. Самое тревожное, что он доступен любому, даже детям. Как противодействует ваше министерство этому явлению?

- Действительно, это глобальный, признанный многими международными организациями вызов, с которым сталкивается весь мир, включая Казахстан. При этом законодательная база нашей страны предоставляет реальные рычаги, позволяющие выявлять и противостоять негативному контенту. С начала года на онлайн-платформах было выявлено более 54,5 тысяч фактов нарушения законодательства, около трети из которых было удалено.

Министерством ведется активное взаимодействие с популярными платформами из-за растущей проблемы вредного контента для детей в онлайн-пространстве. Встречи с собственниками онлайн-платформ «ВКонтакте», Mail.ru, «Одноклассники», TikTok, руководством компаний Meta, владельцем Facebook, Instagram и WhatsApp, позволили озвучить новые требования к их деятельности со стороны Республики Казахстан.

В рамках контроля за соблюдением требований законодательства министерством на постоянной основе осуществляется мониторинг продукции СМИ в режиме 24/7. После выявления нарушений в адрес администраций интернет-ресурсов направляются предупреждения об их устранении, а в случаях игнорирования предупредительных писем доступ к материалам и интернет-ресурсам прекращается в порядке, установленном Законом РК «О связи».

Работа в данном направлении продолжается непрерывно и будет только усиливаться.

- Казахстанские масс-медиа из года в год расширяют географию своего вещания. Зрители каких стран могут смотреть отечественное телевидение уже сегодня?





## TÜRK BİRLİĞİ

---

- Отвечая на ваш вопрос, начну, пожалуй, с того, что делается в Республике для развития цифрового телевидения. В течение этого года было введено в эксплуатацию 580 радиотелевизионных станций цифрового эфирного телевещания. На сегодня более 95% населения страны охвачено цифровым эфирным вещанием.

При этом Казахстан расширяет международное сотрудничество в области радиовещания и телевидения. В частности, заключены меморандумы с Главным государственным управлением по делам радиовещания и телевидения КНР, Медиакорпорацией Китая «China Media Group», с Комитетом по телевидению и радио при Правительстве Республики Таджикистан, предусматривающие расширение обмена контентом и реализацию совместных медиапроектов. Помимо этого, телеканалы «24kz» и «Silk Way» включены в кабельные сети Азербайджана, наводятся «мосты» с коллегами из Кыргызстана и Узбекистана. Отмечу также расширение присутствия казахстанского медиаконтента на российских площадках Megogo, ivi, Okko и КиноПоиск, на которых можно посмотреть отечественные сериалы «Келінжан», «Бәсеке», «Қарлығаш үя салғанда», «Күләш», «Зауре», «Мезгілсіз махаббат», «Махаббатым жүргімде», «Ана жүрегі», «Сұрбойдақ».

Важнейшим событием стало открытие в Казахстане регионального офиса всемирно известной телекомпании Euronews. В рамках соглашения в течение пяти лет планируется создание ряда телешоу, серий документальных фильмов о культуре и искусстве Казахстана, о бизнесе и экономике страны, интервью с известными личностями Казахстана и репортажей «Focus». Весь производимый контент будет представлен на семи языках. Соглашение также предусматривает работу Euronews academy по проведению ежегодных тренингов с международными экспертами для отечественных журналистов.

**- Уходящий год был насыщен знаковыми культурными событиями международного масштаба, в рамках которых зарубежные ценители прекрасного открыли для себя Казахстан...**

- Одна из задач, стоящих перед нашим министерством, — популяризация на мировом уровне национальной культуры, искусства, истории казахского народа — прямого наследника уникальной кочевой цивилизации Великой степи.

В рамках этой концепции мы ведем интенсивную работу. Нами был открыт портал Qazaq culture о культуре Казахстана, который вещает на 8 языках. В текущем году Казахстан впервые на официальном уровне представил собственный павильон на всемирно известной Венецианской биеннале, где традиционно представляются новейшие тенденции современного искусства, в парижском Музее азиатских искусств Гиме открылась выставка «Казахстан: Сокровища Великой степи», которую посетили президенты Казахстана и Франции, в московском Большом театре состоялась премьера новой постановки оперы «Абай». Все перечисленные культурные события прошли с большим успехом и вызвали небывалый интерес к историческому наследию и искусству нашего народа. Помимо этого, были проведены Дни культуры Туркменистана, Азербайджана, Армении в Казахстане и Дни культуры Казахстана в Туркменистане. Также министерство организовало и провело на высоком уровне торжественные церемонии открытия и закрытия V Всемирных игр кочевников.

Конечно, это стало возможно таланту наших деятелей искусств. Поэтому государство целенаправленно поддерживает и стимулирует их профессиональный рост. Благодаря поддержке Главы государства, с начала текущего года повышена заработная плата на 45% около 64 тысячам работников культуры, завершаются ремонтные работы на 45 и строительные работы на 255 объектах культуры по всей стране. Присвоены статус «Национальный» Академическому Казахскому музыкально-драматическому театру имени К.Куанышбаева и историко-культурному музею-заповеднику «Әзірет Сұлтан», статус «Академический» - Казахской государственной филармонии имени Жамбыла и Государственной концертной организации «Казахконцерт» имени Р. Баглановой, также планируется присвоение статуса «Национальный» Государственному музею искусств Республики Казахстан имени Абылхана Ка-

стеева, Центральному государственному музею Республики Казахстан, Национальному музею Республики Казахстан.

Помимо этого, в 2024 году созданы новые музыкальные коллективы - Государственный квинтет классических гитаристов при Казахской государственной академической филармонии имени Жамбыла и мультинациональный танцевальный коллектив «Бірлік» при Государственной академической концертной организации «Қазақконцерт» имени Розы Баглановой, которые успешно гастролируют по стране и зарубежом.

*- Мы являемся свидетелями того, как отечественный кинематограф набирает популярность, о чем свидетельствуют успех картин наших режиссеров на престижных кинофорумах, а также аншлаги в кинотеатрах. Что это: разовая яркая вспышка или всё же процесс?*

- Уверена, что казахское кино еще не раскрыло свой истинный потенциал. У нашего кинематографа славное прошлое, связанное в первую очередь с киностудией «Казахфильм» и его отцами-основателями. И этот прочный базис должен стать отправной точкой для дальнейшего развития отечественной индустрии кино. А государство в лице нашего министерства будет продолжать всячески поддерживать таланты.

В этом году состоялись премьеры и вышли в широкий прокат 15 отечественных картин — «Алма мен адам», «Жел тоқтаған жер», «Алматы, я люблю тебя», «Жизнь после», «Сонғы үкім», «Жамбыл. Жаңа дәуір», «Баурына салу», «Операция «Набат», «Shulamah», «Носорог» («Дала қасқыры»), «Братя», «Солдат любви» («Стоп, ночь»), «Талақ», «Мама, я живая!», «Кажымукан». Все эти ленты созданы за счет государственных средств. До конца года будет завершено производство 17 кинокартин, из них 10 — полнометражных художественных, 1 — короткометражный художественный, 5 — документальных, 1 — анимационный.

При этом «Казахфильм» осуществляет важную работу по сохранению наследия киностудии: ведется оцифровка 11 фильмов, хранящихся в Государственном фильмофонде РФ и входящих в зо-

лотую коллекцию казахского кино, на стадии реставрации — 7 фильмов, созданных в советское время киностудией «Казахфильм».

Среди международных проектов отмечу запуск съемок фильма совместного производства «Победителей видно на старте» четырех стран — Казахстана, Франции, Нидерландов и Литвы. Впервые в этом году Казахстан выставлял стенд на кинорынке Marché du Film, проводимый в рамках Каннского фестиваля. Также национальные фильмы были представлены на кинорынках Кореи и Франции, планируется участие в кинорынках США и Нидерландов.

Как закономерный итог — в этом году семь наших фильмов получили 34 международные награды, а кинолента «Баурына салу» выдвинута от нашей страны для участия в американской кинопремии «Оскар».

*-Как Вы считаете, насколько улучшил развитие отечественного кино законопроект о прямом финансировании «Казахфильма»?*

-К сожалению, на сегодняшний день в киностудии «Казахфильм» вследствие отсутствия прямого государственного финансирования сложилась критическая ситуация. Во время встречи с Президентом страны руководством киностудии был озвучен ряд проблемных вопросов «Казахфильма», по итогам которой Главой государства были даны четкие поручения. Правила игры изменились: кино должно работать на идеологию.

Поправки предполагают следующий механизм финансирования кинопроектов: Центр кино будет продолжать отбирать кинопроекты, но только среди частных кинокомпаний, а «Казахфильм» будет производить фильмы по государственному заданию и не будет участвовать в открытых конкурсах Центра кино, не создавая конкуренцию частным киностудиям.

В данный момент на практике порядка 30% кинопроектов, победивших в открытом конкурсе Центра кино, — это кинопроекты «Казахфильма». Однако процедура отбора кинопроектов не всегда может обеспечить своевременное финансирование «Казахфильма», так как питчинг по определенным причинам мо-



жет быть аннулирован, тем самым, производственная мощность и кадровый потенциал простаивают.

Например, в 2023 году из-за аннулирования решения конкурса Центра кино «Казахфильм» не начал производство ни одного нового кинопроекта. Важно

отметить, что с 2019 года киностудия «Казахфильм» не получает напрямую государственную финансовую поддержку на производство фильмов. Основным доходом «Казахфильма» является производство фильмов, за счет которого покрываются расходы по заработной



плате, коммунальным услугам и т.д. На сегодняшний день поправка в Закон РК «О кинематографии» в части поддержки киностудии «Казахфильм» находится на рассмотрении Сената в рамках проекта Закона «О внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные

акты Республики Казахстан по вопросам исключения излишней (чрезмерной) законодательной регламентации норм в сферах информации, общественного развития, культуры и архивного дела».

Кроме того, под патронаж «Казахфильма» уже возращены организация и проведение международного кинофестиваля «Евразия» и дистрибуция национальных фильмов за рубежом. Будет продолжена модернизация киностудии, планируется проведение ремонтно-реставрационных работ в трех зданиях, являющихся памятниками истории и культуры республиканского значения. С акиматом города Алматы прорабатывается вопрос возврата изъятой акиматом 5,5 га земли «Казахфильма».

*- Много вопросов вызывает дубляж фильмов на казахский язык. Какая работа ведется по улучшению его качества?*

- Для увеличения казахоязычного киноконтента ежегодно для дубляжа 15 зарубежных фильмов МКИ выделяется 443 млн тенге. Отмечу при этом, что в 2023-2024 годах из-за строгих требований законодательства и продолжительности конкурсной процедуры (отборочный конкурс занимает не менее полугода) дистрибуторы зарубежных фильмов отказались от участия в конкурсе отбора и выделенные на государственную поддержку дубляжа средства были возвращены в бюджет. В этой связи за последние два года ни один иностранный фильм не был продублирован за счет господдержки. Для решения сложившейся ситуации министерством разработаны и внесены на рассмотрение парламента соответствующие поправки в действующее законодательство по упрощению жестких требований к отбору зарубежных фильмов для дубляжа на казахский язык. Министерство будет и далее прорабатывать внесение вышеуказанных поправок через другие законопроекты.

Между тем отмечу, что начиная с 2024 года голливудские студии за собственный счет начали дублировать свои блокбастеры на казахский язык. В 2024 году на казахском языке вышли в прокат голливудский блокбастер «Ойжұмбақ 2» («Головоломка 2»), анимационные фильмы «Гадкий Я

4» и «Моана 2». При этом «Ойжұмбақ 2» стал самым кассовым в истории проката дублированных фильмов на казахский язык, собрав более 100 миллионов тенге.

Кроме того, на казахском языке вышли в широкий прокат голливудские фильмы «Веном. Соңғы би», «Дикий робот», турецкий фильм «Cadi». Также официальными дистрибуторами голливудских киностудии в Казахстане до конца года планируется мировая премьера на казахском языке блокбастера «Муфаса: Король Лев». За счет онлайн-кинотеатра «Кинопоиск» в 2024 году продублированы на казахский язык фильмы: «Веном», «Гарфилд», «Легенда», «Джон Уик», «Переводчик» (Голливуд), «Рядом ревёт революция» (Индия). А за счет онлайн-кинотеатра «Bee TV» продублирован на казахский язык анимационный фильм «Да Винчидің таңғажайып қығалары». Работа по увлечению доли фильмов на казахском языке будет продолжена.

**- Глава государства на третьем заседании Национального курултая «Адал адам — Адал еңбек — Адал табыс», в частности, сказал: «для уверенного движения вперед мы должны в полной мере осознать масштаб национальной истории, оберегать и продвигать свое культурное наследие. Что делается министерством в контексте данного поручения Президента?**

- Это архиважная работа в контексте реализации государственной идеологической политики. Совсем недавно в Алматы состоялось заседание рабочей группы, созданной при нашем министерстве, по выработке комплекса мер по охране исторического и культурного наследия Казахстана, находящегося под защитой ЮНЕСКО. Очевидно, что культурное наследие может стать основой для устойчивого развития туризма и креативных индустрий. Для этого, прежде всего, необходимо выстроить связь с местными сообществами, с носителями элементов нематериального культурного наследия, а также вовлечь местных жителей в процесс охраны и использования объектов историко-культурного наследия. В этих целях в состав рабочих групп были включены заместители акимов местных исполнительных органов.

На упомянутом заседании презентовали планы трёх рабочих подгрупп, которые предусматривают широкий перечень мер, направленных на сохранение и популяризацию культурного наследия нашего народа.

Первая подгруппа — по нематериальному культурному наследию (НКН). Первоочередное в ее плане — повышение квалификации сотрудников музеев, заповедников, библиотек и т.д. Еще один важный пункт — внедрение междисциплинарных образовательных программ в вузах. Как следствие, в Казахстане появятся дипломированные эксперты в области традиционных ремесел, нумизматики и бонистики, традиционных игр, реставраторы декоративно-прикладных изделий и др. Прорабатывается вопрос дополнения общеобразовательной программы «Физическая культура» занятиями по казахским традиционным играм. В плане рабочей подгруппы по НКН также — организация и проведение большой исследовательской работы, в том числе инвентаризация НКН, документирование технологии изготовления и декорации казахской юрты, казахского ковроткачества, находящегося под угрозой исчезновения.

Вторая подгруппа работает непосредственно с объектами Казахстана, находящимися под защитой ЮНЕСКО. В основном — это вопросы менеджмента, безопасности и инфраструктуры. Также в центре внимания экспертов — серийные транснациональные номинации «Шелковый Путь. Коридор Фергана-Сырдарья», «Шелковый Путь: Каспийско-Волжский коридор». В этом направлении идет совместная работа с местными исполнительными органами Кызылординской, Западно-Казахстанской, Мангистауской и Атырауской областей.

Третья подгруппа работает над сохранением и продвижением нашего документального наследия в рамках программы ЮНЕСКО «Память мира». Одна из ключевых задач — подготовка к номинированию «Қара сөздер» («Слов назиданий») Абая и рукописей Машхур Жусупа Копеева в реестр ЮНЕСКО «Память мира». Ранее в 2003 году с этот перечень были включены рукописи Ходжа Ахмеда Яссави, в 2005 году — документы антиядерного движения «Невада — Семипалатинск». Также прорабатывается вопрос создания

Государственного реестра письменного наследия Казахстана.

Вместе с тем, в стране функционируют 12 республиканских музеев-заповедников, 8 из которых созданы в период Независимости. В общей сложности под охраной музеев-заповедников находятся более 15 тысяч гектаров земли историко-культурного назначения, под их охраной находятся более 200 памятников истории и культуры республиканского значения. Для определения стратегических задач музеев-заповедников на перспективу разработана Концепция по их развитию. Развивается и инфраструктура музеев-заповедников — с 2021 года в эксплуатацию сданы 4 визит-центра (Отырар, Улытау, Танбалы, Сарайшық), на стадии строительства 5 визит-центров (Есик, Ордабасы, Саурен, Гаухар-ана, Бозок) и имеются положительные экономические заключения по двум визит-центрам (Ботай, Берел). Их строительство необходимо для улучшения условий труда работников и для удобства посетителей и туристов. Музеи-заповедники оснащаются современным оборудованием — аудиогидами, тач-экранами. При этом в некоторых визит-центрах создаются учебные филиалы вузов.

Кроме того, как вам известно, в список Всемирного наследия ЮНЕСКО входят шесть объектов Казахстана: мавзолей Ходжа Ахмеда Яссави, петроглифы археологического ландшафта Танбалы, Сары-Арка — степь и озера северного Казахстана, Великий Шелковый путь: сеть маршрутов коридора Чанъань-Тянь-Шань, Западный Тянь-Шань и Туранские пустыни умеренного пояса. Нашим министерством совместно с ЮНЕСКО и учеными ведется планомерная работа по включению в список Всемирного наследия еще ряда объектов.

Министерством также вносятся поправки в законодательство, направленные на недопущение незаконного проведения археологических работ и обеспечение сохранности объектов историко-культурного наследия при проведении археологических работ. Для этого создается единая информационная база археологических объектов и Государственного фонда массовых археологических находок и материалов. Планируется создать резерват археологических

объектов г. Туркестан и усилить меры по обеспечению сохранности мавзолея Кожа Ахмеда Яссави.

### **- А как развивается книжное и архивное дело в Казахстане?**

- В настоящее время в соответствии с поручениями Главы государства прорабатывается вопрос модернизации библиотек и строительство круглосуточной Президентской библиотеки. Помимо этого, внедряется дополнительный механизм стимулирования отечественных писателей и распространения общественно-значимой литературы путем предоставления специальных грантов. Данный подход позволит оставить авторские права у самих писателей и представит возможность продвижения готовых произведений в обществе. Наиболее популярные книги будут напечатаны и распространены по всем государственным библиотекам страны. На сегодняшний день ведется работа по внесению соответствующие Правила.

Отмечу также, что в этом году крупные отечественные издательства приняли участие в главной мировой книжной выставке — «Франкфуртской книжной ярмарке», цель которой — возродить торговлю книжными магазинами на международной арене, поднять книжный рынок на ступеньку выше и поддержать отечественных писателей и издателей.

Архивное дело. Сейчас сохранность документальной памяти обеспечивают 231 государственный архив, архив Президента РК, а также пять специальных государственных архивов. Объем Национального архивного фонда составляет свыше 27,5 млн единиц хранения, отложенные в 74,5 тыс. архивных фондах.

Между тем министерством разработан проект Закона «О внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты РК по вопросам архивного дела». Целью принятия проекта является обеспечение сохранности документального историко-культурного наследия, в том числе электронных документов. В рамках проекта Закона предлагается четко определить состав Национального архивного фонда с включением новых видов документов таких как опытно-конструкторская, проектно-сметная и градостроитель-

ная документации, чертежи и текстовые записи к ним, копии архивных документов, выявленных за пределами Казахстана на правах подлинников и другие.

**- В Казахстане, наконец-то, наводят порядок в сфере ономастики, чехарде с необоснованными переименованиями приходит конец. Как осуществляется данный процесс на деле?**

- Как вы знаете, в 2023 году на втором заседании Национального Курултая Президент заявил о необходимости определить единый ряд выдающихся фигур в истории страны. Глава государства назвал ономастику «важнейшим идеологическим инструментом, имеющим огромное значение для укрепления исторического самосознания» и потребовал прекратить практику присвоения различным объектам имен деятелей советского периода, биографии которых целенаправленно мифологизируются в угоду чьим-то личным интересам и предпочтениям. Он поручил, чтобы все ономастические процедуры были четко регламентированы с учетом не только региональных особенностей, но и общенациональных приоритетов.

Работа в данном направлении ведется нашим министерством при координации государственного советника РК Ерлана Карина.

Для решения поставленной Главой государства задачи по централизации сферы ономастики и формированию единого списка исторических личностей страны министерством принят ряд мер.

Так, совместно с министерством национальной экономики внесены изменения и дополнения в соответствующие законодательные акты, в соответствии с которыми вопрос наименования и переименования населенных пунктов, улиц в городах районного значения будет осуществляться с согласия Республиканской комиссии по ономастике. Этот процесс требует всестороннего изучения сферы ономастики по всей республике.

Кроме того, для прекращения практики присвоения имен деятелей советского периода различным объектам разработан и утвержден список «Тарихи тұлғалар». Перечни «Жер-су атаулары» и «Дәстүрлі

атаулар», которые используются в процессе наименования населенных пунктов и составных частей, были пересмотрены совместно с Институтом языкоznания им. А.Байтурсынулы и Институтом литературы и искусства им. М.Ауэзова.

Вместе с тем внесены изменения и дополнения в методические рекомендации по организации ономастических работ; для разъяснения утвержденных новых норм законодательства и перечней «Тарихи тұлғалар», «Жер-су атаулары» и «Дәстүрлі атаулар» было проведены республиканские и региональные семинары в пяти регионах.

Также по поручению государственного советника РК министерством совместно с местными акиматами утверждена Дорожная карта по наименованию и переименованию населенных пунктов и улиц, не вызывающих резонанса в обществе. Для предотвращения массового присвоения имен частным образовательным организациям итоговый проект соответствующего закона внесен в аппарат Правительства.

Между тем министерством реализуется проект «Систематизация ономастических наименований историко-диахроническим методом». В рамках проекта проведены исследования в архивах и библиотеках Казахстана, Латвии, России, Турции, Азербайджана, Монголии, Китая и определены исторические названия ряда казахстанских ономастических объектов.

**- В своем сентябрьском Послании Глава государства отметил, что креативная индустрия — еще одна точка роста экономики и занятости. Каково положение дел с развитием этого направления?**

- Президент гораздо раньше обратил внимание на развитие этой сферы. В 2021 году в Казахстане был создан проектный офис по развитию креативных индустрий. Тогда началась межведомственная работа по выработке государственной политики в данном направлении. Далее в 2023 году в своем Послании народу Казахстана Президент поручил создать все условия для масштабного развития креативной экономики в нашей стране.



В прошлом году при Министерстве был создан департамент креативных индустрий. Разработан проект закона по вопросам поддержки и развития отрасли, в рамках которого рассматривается создание Фонда поддержки креативных индустрий. В начале этого года 40 видов креативной деятельности включены в специальный режим розничного налога. Бизнес освобожден от уплаты всех видов налогов (КПН, ИПН, НДС) и выплачивает единый налог — 2-4% для ИП, 8% для ТОО.

В настоящее время в сфере креативных индустрий зарегистрированы 45 597 субъектов, в которых занято 134 207 человек, при этом наибольшее количество людей задействованы в сферах ИТ и геймдевелопмент, архитектура и мода, культурно-досуговые учреждения, библиотеки и музеи.

Одна из главных наших задач — обеспечить защиту интеллектуальной собственности креаторов. Проводятся обучающие семинары, тренинги. Идет тесное сотрудничество со Всемирной организацией интеллектуальной собственности (ВОИС).

Мы также работаем над повышением квалификации отечественных креаторов за рубежом. В начале 2025 года в рамках международной программы «Болашақ» планируется отправка на стажировку 20

представителей креативных индустрий по направлению «Кино и анимация» в Великобританию. Креаторам предоставляется возможность получения международного опыта у ведущих специалистов в этой сфере. Вместе с тем в таких университетах, как Almaty Management University, De Montfort University Kazakhstan и Coventry University Kazakhstan имеются специальности по креативным индустриям, в рамках которых предусмотрены зарубежные стажировки.

### **- Насколько активно в стране развивается гражданский сектор?**

- В Казахстане наблюдается положительная динамика в деятельности этого важного сектора. В настоящее время зарегистрировано более 22 тысяч НПО, из них активно работают 17 тысяч. Министерством работа проводится по трем основным направлениям: создание институциональных основ развития, выстраивание диалогового формата взаимодействия, развитие гражданских инициатив и повышение устойчивости НПО. Вместе с тем созданы институциональные основы развития, совершенствуются механизмы финансирования НПО, выстраивается диалоговый формат взаимодействия.

## TÜRK BİRLİĞİ

Действующие НПО охватывают широкий спектр вопросов общественного развития по направлениям: образование, наука, спорт и культура, социальная работа и услуги, поддержка социально-уязвимых слоев населения, защита прав, законных интересов граждан и организаций, поддержка молодежной политики и детских инициатив, укрепление общественного согласия и национального единства, охраны здоровья граждан пропаганда ЗОЖ.

В этом контексте также остановлюсь на сфере религии. В данном случае государственная политика осуществляется по трем основным стратегическим направлениям: укрепление светских принципов развития государства, обеспечение гармоничных государственно-конфессиональных отношений, недопущение распространения радикальной идеологии в обществе. При этом продолжается активная работа по профилактике и контрпропаганде идеологии религиозного экстремизма в интернет-пространстве. В результате от источников деструктивной пропаганды отведено свыше 600 тыс. пользователей.

Планомерно ведется работа в рамках теолого-психологической реабилитации лиц, пострадавших от радикальной религиозной идеологии, в том числе женщин, вернувшихся из зон террористической активности в рамках спецопераций «Жусан». Имеется положительная тенденция отказа от радикальных взглядов и принятия норм традиционной религии из числа граждан, возвращенных из зон террористической активности. По данным регионов, 97% депатрианток отказались от радикальных взглядов.

**- В Казахстане реализуется целенаправленная политика по защите института семьи, достижению гендерного равенства. Какие приоритеты министерства в данных направлениях вы бы отметили?**

- Начну с молодежной политики. Нами начата работа по полной трансформации Молодежных ресурсных центров (МРЦ). Отныне одной из основных задач МРЦ станет адресная работа с молодежью, особенно с уязвимыми группами и молодежью категории NEET. Реализуется

проект по информационно-аналитическому сопровождению мер государственной молодежной политики «Jastar live», который унифицирует все меры государственной поддержки оказываемой молодежи.

Семейная политика. На сегодняшний день для оказания комплексной помощи семьям функционирует 68 Центров поддержки семьи. Центры осуществляют меры по сохранению брака и семьи, разрешению семейных конфликтов, координации работы по охвату поддержкой лиц, оказавшихся в трудной жизненной ситуации, оказанию поддержки лицам с признаками бытового насилия.

Министерством в целях развития осознанного создания семьи совместно с Фондом ООН в области народонаселения (ЮНФПА) запущен проект по добровольному безвозмездному консультированию и обучению граждан, подающих заявление на регистрацию брака, по вопросам планирования семьи и семейной психологии, репродуктивного здоровья, планирования семейного бюджета и другим важным вопросам. Для продвижения традиционных нравственных ценностей и культивирования позитивного образа семьи и брака ежегодно проводится Национальный конкурс «Мерейлі отбасы», который из года в год становится все более популярным.

Ведется активная работа для достижения гендерного равноправия. В различных сферах экономики страны заняты 4,4 млн женщин. По состоянию на 1 июля 2024 года доля женщин на госслужбе составила 55,8%, а доля женщин, занимающих руководящие должности, — 39,3%. При этом регулярно проводится контроль и мониторинг исполнения Концепции семейной и гендерной политики в Республике Казахстан до 2030 года. С 2024 года реализуется правительственный План действий по расширению экономических возможностей для женщин.

**- Спасибо за беседу!**

**Беседовала  
Аида АХМЕТОВА,  
«Казахстанская правда»**



## МАРАТ ӘЗІЛХАНОВ: ЫНТЫМАҚ ПЕН БІРЕГЕЙЛІК — МЕМЛЕКЕТТІЛІКТІ ҚАСАБАЛАУЫ

Елдік мұддені жүзеге асыруға елеулі үлес қосып отырған Қазақстан халқы Ассамблеясының құрылғанына биыл 30 жыл толады. Осы орайда ҚХА Төрағасының орынбасары — Президент Әкімшілігі ҚХА Хатшылығының меңгерушісі Марат Алмасұлы Әзілхановпен сұхбаттасқан едік.

— *Марат Алмасұлы, биыл — Қазақстан халқы Ассамблеясының құрылғанына белесі. Осы орайда ҚХА-ның елдікті нығайтудағы рөліне тоқталсаңыз.*

— Иә, наурыз айында Қазақстан халқы Ассамблеясының құрылғанына 30 жыл толады. Осынау жылдар ішінде Ассамблея консультативтік-кеңесші органнан парламенттік өкілдік ету құқығы бар конституциялық институтқа айналды. Өзіне жүктелген негізгі миссияны орындал, қоғамда этносаралық тұрақтылық негізін құраушы фактордың бірі екенін дәлелдеді. Бұл елімізге әлеуметтік-экономикалық және саяси өзгерістерді салиқалы, дәйекті және үйлесімді жүзеге асыруға, елдіктің тұғырын нығайтуға құруға мүмкіндік берді. Президент Қасым-Жомарт Тоқаев «Сындарлы қоғамдық диалог — Қазақстанның тұрақтылығы мен өркендеуінің негізі» атты Жолдауында: «Баянды бірлігіміздің арқасында тәуелсіздігімізді нығайтып, халқымыздың жағдайын жақсартуға жол аштық. Бұл жасампаздық пен ілгерілеу, бейбітшілік пен келісім кезеңі болды», деп атап өтті.

Осы жылдар ішінде қоғамдық келісім мен жалпыұлттық бірлікті нығайту саясаты инклюзивті сипатта болды және қоғам өмірінің барлық саласын қамтыды. ҚХА қызметінің негізгі нәтижесінің бірі — эт-

ностардың біртұтас Қазақстан халқы ретінде үйлесімді интеграциялану үдерісі. Үнтымақ пен бірегейлік — мемлекеттілікті қалыптастырып, нығайтудың, дамытудың маңызды тетігі. Мұны татулық пен келісім саясаты дәлелдеді. Ассамблея құрылғаннан кейінгі алғашқы жылдарда ел этностарының мұдделерін білдіруді көздесе, қазір ол мақсат пен міндет тұтастырында, сондай-ақ ортақ біріктіруші құндылықтар негізінде этностарды біртұтас халық ретінде одан әрі интеграциялау жұмысын жалғастырып келеді. Конституциямыздың «Біз, ортақ тарихи тағдыр біріктірген Қазақстан халқы, байырғы қазақ жерінде мемлекеттілік құра отырып...», деп басталатын кіріспесіне сәйкес этносаралық қатынастарды үйлестіру жетістігі — ҚХА қызметінің елеулі үлесі.

— *Әңгіме басында ассамблеяның алғаш құрылғаннан кейінгі бағыты қоғам дамуына сай жетіле түскенін атадыңыз. Кезең-кезеңімен жүзеге асқан осы жұмыстар туралы айтып өтсөңіз.*

— Жалпы, елімізде татулық пен келісім саясатын іске асыруға ассамблеймен қатар барлық орталық мемлекеттік,



жергілікті атқарушы органдар мен үкіметтік емес бірлестіктер тартылған. Осы жылдар ішінде Қазақстанда қоғамдық келісім мен жалпыұлттық бірлікті нығайтудың заңнамалық, мемлекеттік-басқарушылық, қоғамдық және басқа да институционалдық тетіктері құрылды.

Бұл құрделі эволюция Ел бірлігі доктринасында, ҚХА-ның даму тұжырымдамасында және қоғамның даму үдерісінде бірнеше рет жаңартылған басқа да құжаттарда көрініс тапты.

Елімізде этносаралық келісім мен бірліктің бірегей моделін қалыптастыру мен дамытуды негізгі бес кезеңге бөлуге болады.

Бірінші кезең (1989-1995 жылдар) 1995 жылы Конституцияның қабылдануы мен Қазақстан халқы Ассамблеясының негізі қалануы аясында этномәдени бірлестіктер құрудан бастап, ел бірлігін нығайтудың Қазақстан моделін заңнамалық және институционалдық ресімдеу ішараларын қамтиды.

Екінші кезеңде (1995-2002 жылдар) азаматтық қағидаты мен еліміздегі этностардың дәстүрін, тілі мен мәдениетін сақтау құндылықтарының үйлесімді жарасымы негізінде бірегейліктің негізгі параметрлері айқындалды. «Қазақ-

станның болашағы — қоғамның идеялық бірлігінде» тұжырымдамасын (1993 жыл) және Қазақстан Республикасы мемлекеттік бірегейлігін қалыптастыру тұжырымдамасын (1996 жыл) жүзеге асыру негізінде қоғамды мемлекет құруши халықтың — егемендіктің, байырғы қазақ жеріндегі мемлекеттіліктің иесі және ел тағдыры үшін тарихи жауапкершілік жүктелген қазақ халқының айналасына топтастыру қамтамасыз етілді.

Қоғамда этностиқ және конфессионалдық қатынастарды саясиландырудан бас тартуға қатысты тубегейлі азаматтық-саяси консенсусқа қол жеткізілді.

Үшінші кезең (2002-2007 жылдар) этносаралық қатынастардың Қазақстан моделін қалыптастыру жөніндегі нысаналы саясатқа негізделді. Бірқатар бағдарламалық құжаттар — Қазақстан халқы Ассамблеясының 2011 жылға дейінгі стратегиясы, Тілдерді қолдану мен дамытудың 1998-2000 жылдарға арналған мемлекеттік бағдарламасы, Этносаралық және конфессияаралық келісімнің 2006-2008 жылдарға арналған қазақстандық моделін жетілдіру бағдарламасы өзірленіп, қабылданды.

Төртінші кезең (2007-2019 жылдар) қоғамның интеграциясы мен мем-

## TÜRK BİRLİĞİ



лекеттік этносаясаттың Қазақстан халқының үлттық бірлігін нығайту саясатына көшуін қамтиды. Осы кезеңде, 2007 жылы «халықтар ассамблеясы» атауынан «халық Ассамблеясына» ауысты. Бұл — еліміздің этностық ландшафындағы түбегейлі өзгеріс. 2010 жылы Ел бірлігі доктринасы қабылданып, ол барлық азамат үшін ортақ құндылықтар мен қағидаттар жүйесін тануға негізделген үлттық бірлікке қол жеткізуді стратегиялық басымдық ретінде анықтады.

2020 жылдан бесінші кезең басталды. Бұл белесте этносаралық саладағы мемлекеттік саясатты іске асыру саласы институционалдық және талдамалық тұрғыдан нығайды, сондай-ақ ҚХА қоғамдық құрылымдары жан-жақты дамыды.

Бұрынғы Ақпарат және қоғамдық даму министрлігінде Этносаралық қатынастарды дамыту комитеті мен Қолданбалы этносаяси зерттеулер институты құрылды. «Қоғамдық келісім» РММ

министрлік қарамағына берілді. Қазақстан халқы Ассамблеясының 2022-2026 жылдарға арналған жаңа даму тұжырымдамасы бекітілді. Осынау маңызды құжат этностарды интеграциялау, бірегейлік пен жалпыұлттық бірлікті дамыту, елдегі татулық пен келісімді қамтамасыз ету салаларындағы мемлекеттік саясат қағидаттарын қоғамда іске асыру жұмысын ұйымдастыруға бағытталған. ҚХА-ның алуан түрлі қоғамдық құрылымдары ауқымды әлеуметтік және ақпараттық алаңдарға қолжетімді тиімді коммуникацияны қамтамасыз етіп отыр.

**— ҚХА-ның жыл өткен сайын ауқымы кеңейіп келеді. Өзіңіз атап өткендей, қазір оның аясында бірнеше құрылым бар. Олардың атқаратын қызметі қандай?**

— ҚХА-ның мыңнан аса этномәдени бірлестіктері, институттары және бір-

қатар қоғамдық құрылымдары мен жобалары бар. Тарқатып айтсақ, бір жарым мыңнан астам Аналар кеңесі, мыңнан астам Ақсақалдар кеңесі, «Ассамблея жастары» республикалық қоғамдық бірлестігі, елдегі қайырымдылықты дамытуға белсенді жәрдемдесетін меценаттар мен қайырымдылық жасаушыларды, волонтерлерді біріктіретін «Жомарт жан» орталықтары, ҚХА медиация кеңестері, Жас ғалымдар клубы, ҚХА ғылыми-сарапшылық кеңесі және ЖОО мен F3И-да жұмыс істейтін ҚХА-ның жиырмаға жуық ғылыми-сарапшылық топтары, Кафедралар қауымдастыры, Шығармашылық ұжымдар қауымдастыры, еліміздің барлық өнірлерінде жұмыс істейтін 34 Достық үйі Ассамблея институты аясында елдік мақсатқа қызмет етіп келеді.

Мемлекет басшысының бастамасымен жүзеге асып жатқан әлеуметтік-экономикалық, қоғамдық-саяси өзгерістердің маңызды бағыты — қоғамдық келісім мен жалпыұлттық бірлікті нығайту. Қоғамда әділеттілікті орнықтыру идеологиясын ілгерілету мен жүзеге асыру — елдің барлық қоғамдық құштерінің, оның ішінде ассамблеяның аса маңызды міндепті. ҚХА-ның әрбір құрылымдық бөлімшелері осы маңызды іске жанжақты үлес қосып отыр.

Ұлттық құрылтайда ел Президенті Қасым-Жомарт Тоқаев азаматтық бірегейліктің мәнін жан-жақты ашып, оны бірлік пен тұрақтылық, әділдік пен ынтымақ, заң мен тәртіп, сенім мен жауапкершілік сияқты құндылықтар негіз болатын жаңа қоғамдық этика призмасы арқылы айқынадады. Азаматтық бірегейліктің дәл осылай тұжырымдалып, Президент бастаған ауқымды саяси реформаларда айшықталуының маңызы ерекше.

**— Еліміздегі саяси реформаларда ҚХА қызметі де қамтылғаны белгілі. Осы өзгеріс пен жаңашылдықтың нәтижесін білсек...**

— Қазақстанда қысқа мерзімде жүргізілген ауқымды реформалар негізінде саяси жүйемізде үлкен өзгерістер болғаны белгілі. Елдегі басқару жүйесі қоғамның сұранысына бағдарланып, азаматтардың елдік шешімдерге тікелей қатысуына мүмкіндіктер ашты.

Мемлекет басшысы «Ana tili» газетінде сұхбатында: «Соңғы бес жыл бойы жүргізілген реформалар — азаматтарымыздың негізгі сұранысы мен мемлекеттің ұзақ мерзімге арналған мұддесіне негізделе отырып мұқият ойластырылған стратегия. Негізгі саяси реформалар жасалып бітті. Оның бәрі қоғамда жанжақты талқыланып, ақырында көпшіліктің қолдауына ие болды. Соның арқасында негізгі саяси институттардың бәрі ашық әрі тиімді бола түсті, билік тармақтары арасындағы тепе-тендік және тежемелік жүйе қүшейді, ең бастысы, азаматтардың саяси өмірге белсенді араласу мүмкіндігі едәуір артты» деп атап етті.

Дамудың жаңа кезеңінде саяси институттар мен мемлекеттік басқаруды реформалаудан — қоғамның өзін, қоғамдық құндылықтар жүйесін және жалпы қоғамдық сананы реформалауға көшу жүріп жатыр. Бұл тұрғыда еліміздегі барлық этностардың, этномәдени бірлестіктер өкілдерінің, ассамблеяның осы тарихи өзгерістерге белсене атсалысыу маңызды.

Реформалар парламенттік өкілдіктің жаңа құралына ие болған Қазақстан халқы Ассамблеясына да әсер етті. Бүгінгі таңда ҚХА ұсынысы бойынша Мемлекет басшысы тағайындастырылған Парламент Сенатының 5 депутаты заңнамалық деңгейде байланысты қамтамасыз етуге, қоғамдық бақылауды жүзеге асыруға және ассамблеяны этностар мұдделерінің жиынтығы ретінде ұсынуға шақырылды.

Парламентте ұлттық бірлік пен қоғамдық келісімді нығайту мәселелерімен айналысады «Бір ел — бір мұдде» атты жаңа депутаттық бірлестік құрылды. Оның ерекшелігі — бұл топ палатааралық. Бұрынғыдай тек Мәжілісте жұмыс істемейді. «Бір ел — бір мұдде» депутаттық тобының құрамына Парламенттің 30 депутаты кіреді. 10 депутат — Сенаттан, 20 депутат — Мәжілістен.

Ассамблея депутаттарының заң шығару қызметіне қатысуы этносаралық және конфессияаралық келісімді, толеранттылықты нығайтуға, этностық факторды, қоғамдағы экстремизм мен радикализм көріністерін саясиландыруға жол бермеуге көмектеседі. Қазақ халқының мәдениеті мен тілін дәріптейтін азаматтық және рухани-мәдени қоғамдастық негізінде Қазақстан этностарын шоғырландыру

## TÜRK BİRLİĞİ

жолымен патриотизм мен бірегейлікті қалыптастыруға ықпал етеді.

Тағы бір ілкімді қадам — ҚХА мүшелері Ұлттық құрылтай құрамында да белсенді жұмыс істейді. Реформаларды іске асыруды Аналар кеңесі, Ақсақалдар кеңесі, «Ассамблея жастары», этномәдени бірлестіктер, ҚХА-ның барлық мүшелері белсенді рөл атқарады.

**—Ассамблеяның жұртшылық қоғамды жұмылдыруышы төтік дег санайды. «Бір жағадан бас шыгаратын» кезеңдерде ҚХА-ны іздейді. Қазір ұйым осы миссияны лайықты атқарып отыр ма?**

— Әрине, ассамблея — үлкен күш. Қоғамдық келісім мәселесін құндылық ретінде қарастыратын жанның бәрін бір мақсатқа жұмылдырып отырған ұйым. Көпшілікті ортақ іске бастау, ілкімді іс шараларға үйітқы болуы — негізгі бағыттымыздың бірі. Осы түрғыда жаңа қоғамдық этиканы және «Бірлік пен ынтымақ» басымдығын ілгерілету шенберінде Қазақстан халқы Ассамблеясының қайырымдылық қызметіне

ерекше назар аударылады. Барлық өнірлерде ҚХА құрылымдарының қайырымдылық саласындағы жұмысын үйлестіретін «Жомарт жан» орталықтары құрылды. Олар көмекке аса мұқтаж жандарға қолдан келген көмегін беріп жатыр.

Мысалы, су тасқынынан зардап шеккен өнірлерге көмек көрсету және қолдау бойынша ҚХА ауқымды жұмыс жүргізді. Біздің «Жүректен — жүрекке» жалпыреспубликалық жобамыздың аясында барлық Достық үйінде ҚХА штабтары, волонтерлер орталықтары, гуманитарлық көмек қабылдау пункттері құрылды. Зардап шеккен өнірлерге 1 700 тоннадан астам азық-түлік, дәрі-дәрмек және қажетті тауарлар жіберілді. Көлік және арнайы техника тартылды. Көрсетілген гуманитарлық көмек көлемі 805 млн теңгеден асты, гуманитарлық акциялар мен қалпына келтіру жұмыстарына 12 мыңдан астам ҚХА волонтері тартылды. ҚХА мүшелері мен меценаттар қаражатына су тасқынынан зардап шеккен өнірлер отбасыларының меншігіне 90 млн теңгеге жуық сомаға дайын түрғын үйлер сатып өтпеліді. Ассамблея мүшелері зардап шеккен отандастарға



айрықша жанашырлықпен қолдау көрсетті. Бұл — барша халқымыздың бірлігі мен ынтымағы қағидатын жүзеге асырудың нақты көрінісі.

Ассамблея жұмысының жаңа тұжырымдамасы елімізде азаматтық саяси үлтты интеграциялау және қалыптастыру үдерісіне этностар мен олардың қоғамдық бірлестіктерін белсенді қатыстыруға бағытталған. Бұғынгі басты міндет — этносаралық өзара іс-қимылдың жаңа деңгейіне шығу, оның негізін қоғамның азаматтық мұдделері қурауға тиіс.

Ассамблеяның миссиясы — бүкіл елмен бірге үйлесімді, әділетті, тұрақты қоғам құру. ҚХА осы мақсатты кезең-кезеңімен, жүйелі түрде жүзеге асырып келеді.

— *Мерейлі жыл аясында қандай ілкімді іс-шаралар үйімдастырылады?*

— 30 жылдық мерейтойдың Алғыс айту күнімен үйлесуінің символдық мәні бар. Көктемнің алғашқы күнін халқымыз дәстүр бойынша «Рахмет» деген тамаша сөзben қарсы алады. Бұл күні көптеген іс-шаралар, түрлі акциялар, фестивальдер, көрмелер, концерттер өткізу жоспарланып отыр. Жыл басынан бері ғылыми үйімдар мен жоғары оқу орындарында ҚХА-ның рөлі мен тәжірибесін, Қазақстандағы бірлік пен ынтымақтастық саясатының келешегін сараптамалық деңгейде талқылайтын іс-шаралар топтамасы етіп жатыр.

Негізгі мерейтойлық іс-шара, әрине, сөуір айында өтетін Қазақстан халқы Ассамблеясының сессиясы болады. Ассамблея Кеңесінің отырысы қарсаңында ҚХА жұмысының, оның барлық құрылымдары мен жобаларының қорытындылары шығарылады.

Жалпы, ҚХА-ның қоғамдық құрылымдары мен республикалық этномәдени бірлестіктерінің жоспарында 400-ден астам түрлі іс-шара — республикалық және өңірлік форумдар, этномәдени фестивальдер, ірі спорттық сайыстар мен турнирлер, театр қойылымдары, шығармашылық кештер, экспедициялар, жастар мен балаларға арналған лагерьлер үйімдастыру көзделген.

Ассамблеяның мерейтойы этносаралық келісім және жалпыұлттық бірлік



саясатының бірегей институтының отызыншы жылдық тарихына теренірек үнілуге, оның қалыптасуы мен даму үдерісін түсінуге, ынтымақ пен бірегейлікті, қоғамдық келісімді нығайтуға үлес болып қосылады деп сенеміз.

— *Әңгіменізге рахмет.*

**Әңгімелескен —  
Қамбар АХМЕТ,  
«Egemen Qazaqstan»**

## ДАРХАН КЫДЫРАЛИ: ДЖУЧИ – ПРЕДОК КАЗАХСКИХ ХАНОВ



Изучение своей истории и культурного наследия – гарантia нашего стабильного будущего. Возможно, поэтому в последние годы Глава государства Касым-Жомарт Токаев уделяет большое внимание модернизации исторических ценностей казахской нации. На прошедшем в Атырау курултае Президент страны указал на особое место Улуса Джучи (Жошы) в государственной традиции Казахстана, остановился на важности изучения исторической личности хана Джучи, его места и роли в казахской истории. Сенатор, доктор исторических наук, академик НАН РК Дархан Кыдырали, активно участвующий в исследовательских работах, рассказал о роли хана Джучи в казахской истории, коснувшись также темы Золотой Орды.



## Первая попытка

Казахское ханство – это важная историческая веха, ведь его возникновение, даже само появление нации на исторической сцене не были случайными. Этому предшествовал определенный исторический период, который перешел в дальнейшую веху. Один из его отрезков пересекает Золотая Орда – Великий улус. Тема Золотой Орды исследована фрагментарно, особенно в советский период изучать ее не очень-то разрешалось. Поэтому наши историки-любители, в основном, не отдаляются от Чингисхана. Но системные исследования в части образования государства, его последующего социально-экономического развития, деятельности Улуса, как связующего центра для цивилизаций, расположенных на Шелковом пути, его культуры и литературы не велись. В связи с этим, когда в 2015 году отметили 550-летие Казахского ханства, мы предложили отметить 750-летие Золотой Орды – Великого улуса, а затем и 800-летие Улуса Жоши. В том же году, чтобы не упускать времени, мы начали исследовательскую работу. Иногда говорят, что история казахского народа не имеет глубоких корней, что у нас не было государственности. С целью доказательства давнего происхождения нашей государственности с помощью конкретных фактов мы организовали

масштабные международные экспедиции. В частности, в 2016 году мы провели международную экспедицию в аймак Кентай, в Монголии. В следующем 2017 году была проведена международная экспедиция «Из Кентая в Улытау». В ней приняли участие 18 ученых. В 2018 году издали несколько книг, провели крупные совещания. В 2019 году мы организовали большую международную конференцию в Париже. В ней приняли участие видные ученые из разных стран. Кроме того, прошли представительные форумы в Стамбуле, Астане, Таразе, Бишкеке, было издано около 20 книг. В том числе были изданы 5 томов книги Рашид ад-Дина, со сборником различных документов. В числе документов можно отметить монографии о Джучи и Берке.

## Вдохновение историей

На наше счастье, у нас сохранилось единственное историческое наследие Чингисхана и его династии – мавзолей Джучи. Он находится в нашей Сарыарке. Нет никаких других памятников, оставшихся от детей, внуков и правнуков Чингисхана. О Джучи осталось множество легенд, даже музыкальных. Например, есть фольклорное наследие – кюй «Аксак кулан». Очень ценные рассказы остались от Машхур Жусупа. Интересно, что



в Монголии почти нет сведений о Джучи. Там до последнего времени, пока мы не провели экспедиции, немногие знали о нем. Только с 2017—2018 годов у них появился интерес к Джучи, и для него выделили специальное место в Музее Чингисхана в Улан-Баторе.

### Национальный музей Чингисхана в Улан-Баторе

Как говорят ученые, в 2024 году исполняется 800 лет с восхождения Джучи на ханский трон. И возникает вопрос: «Так мы же недавно отмечали 750-летие Великого Улуса – Золотой орды?». Мы отсчитываем самостоятельность Золотой Орды не с восхождения Джучи на трон, а с курултая в Таласе. Известно, что на Таласе, где образовались многие государства, в 1269 году прошел Великий курултай, созванный ханом Кайду, и в Великой степи появились Улус Джучи (Великий улус – Золотая Орда) и Моголистан. По призыву Кайду на берегу реки Талас собрались принцы из числа потомков Чагатая, Угедея, Джучи и провели первый в Центральной Азии Великий курултай. Он так и называется – курултай на реке

Талас 1269 года. Выбор этого исторического места для проведения курултая не был случайным. В этом регионе, издавна считавшемся благодатной землей, размещалась ставка Огыз хана, отсюда начался Тюркский каганат. После Таласской битвы 751 года тюрки впервые приняли Ислам, после того, как дали сокрушительный отпор Империи Тан. После этого здесь возникли города Баласагун, Суяб, Тараз и государство Караканидов. Поэтому в этом месте, которое Махмуд Кашгари называл «Великий Талас», сакральном для тюрков, Кайду провел курултай. В курултае под руководством Кайду приняли участие от Золотой Орды – Беркечар и Монке темир, от улуса Чагатая – Барак.

Вообще, вместе с Улусом Джучи мы должны придавать значение улусу Чагатая и Моголистану. Потому, что если в то время северная часть территории современного Казахстана относилась к Золотой Орде, то Южное Семиречье, Чу-Таласский регион относились к Моголистану, региону Чагатая. Все это мы должны рассматривать в целом. Потому, что эти регионы и государственные образования были тесно связаны и, впослед-

ствии, они стали основой для возникновения Казахского ханства. В частности, нельзя забывать, что Казахское ханство возникло именно в Моголистане.

## Купольные мавзолеи

После того, как Джучи умер, в Великой степи, в регионе Улытау был построен красивый мавзолей. Вблизи мавзолея есть место, которое называют «орда Джучи». Мавзолей Джучи хана, расположенный на берегу реки Каракенгир, относится к портально-купольному типу. Купола построены из обожженного кирпича и покрыты синей глазурью. В ходе раскопок в месте захоронения Джучи, проведенных под руководством Ж.Смаилова, были обнаружены остатки поселения, построенного из кирпича-сырца. Упомина-

золее Джучи в статье «Доисторические памятники в Джезказганском районе»: «Справа от горы Баскагыл, на берегу реки Кенгир сохранились три прямоугольных старинных мавзолея из обожженого кирпича, с куполами. Форма и размер кирпичей близки к „золотоордынскому стилю“. По легендам, эти мавзолеи принадлежат Алаша хану, Жоши хану и домбристу-импровизатору Домбауылу».

## Мавзолей Джучи хана

После этого, в 1946 году академик Альберт Маргулан впервые провел археологические раскопки в мавзолее Джучи хана. При раскопках внутри мавзолея были обнаружены две могилы. В первой могиле были найдены остатки деревянного саркофага, скрепленного железными гвозди-

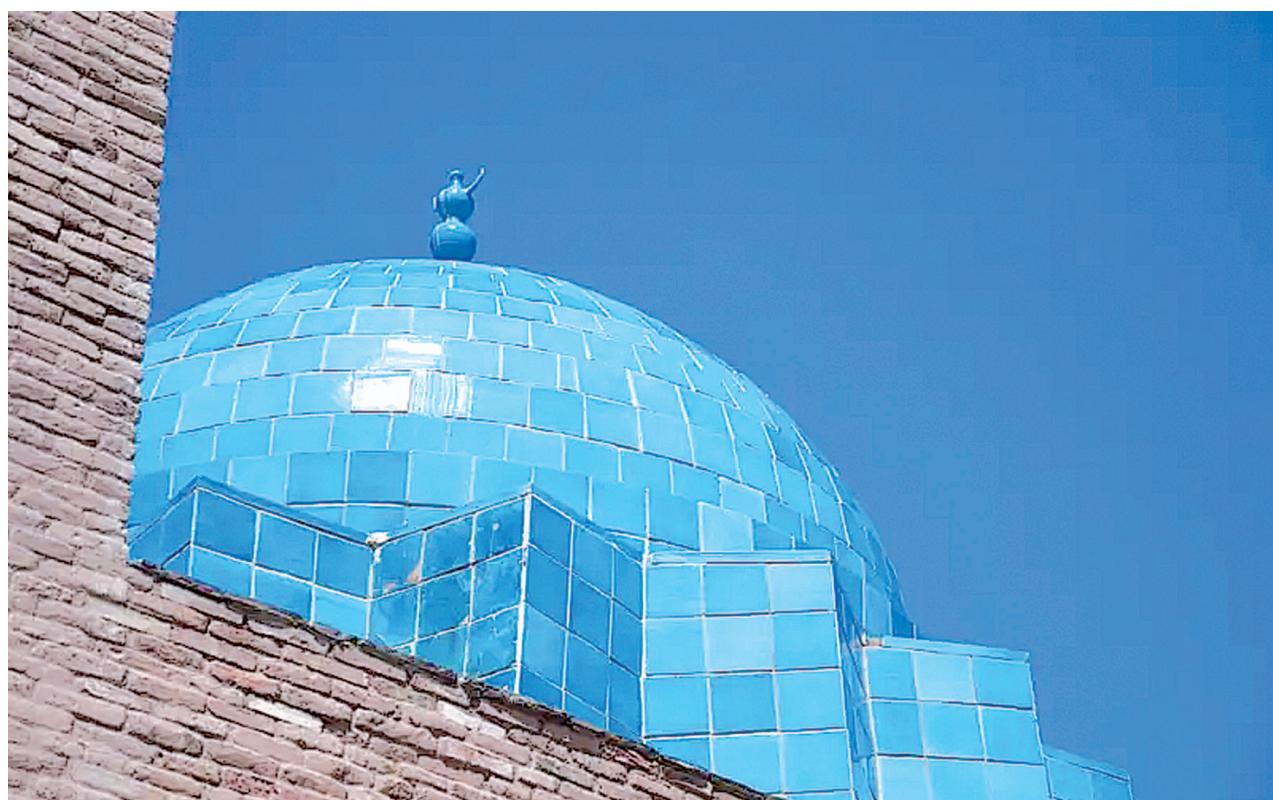


ние об этом мавзолее в Улытау впервые встречается в работе историка XVI Хафиза Таныша «Шараф-наме-и шахий». В этом историческом труде описывается остановка правителя Бухары Абдаллаха вблизи мавзолея Джучи хана во время его поездки в Улытау, весной 1552 года. Академик Каныш Сатбаев писал о мав-

золее Джучи в статье «Доисторические памятники в Джезказганском районе»: «Справа от горы Баскагыл, на берегу реки Кенгир сохранились три прямоугольных старинных мавзолея из обожженого кирпича, с куполами. Форма и размер кирпичей близки к „золотоордынскому стилю“. По легендам, эти мавзолеи принадлежат Алаша хану, Жоши хану и домбристу-импровизатору Домбауылу».

## TÜRK BİRLİĞİ

---



ланной кожи, тканей и знамя. Ученый, придавая особое значение помещению в могилу костей диких животных, утверждал, что этот факт подтверждает версию гибели Джучи от нападения диких куланов. А.Маргулан, сравнивая найденные в могиле археологические артефакты, легенды и сведения из письменных источников, решил, что в этих могилах в мавзолее похоронены Джучи хан и одна из его жен. В одних легендах говорится, что Джучи был положен в могилу без одной руки, в других – что в этом мавзолее похоронена лишь одна его рука или даже мизинец. А.Маргулан говорил, что мавзолей был построен в 1229 году, через год после смерти Джучи.

Археолог Ж.Смаилов высказал такое мнение о времени постройки мавзолея: «В правление Узбек хана в Золотой Орде распространился Ислам и стал официальной государственной религией. В это время семья Джучи начала строить мавзолей в честь предков, один из них был посвящен ему. Позднее здесь мог быть похоронен один из потомков Джучи».

Хотя среди исследователей есть разные мнения по поводу времени постройки мавзолея, заметно, что его ар-

хитектура недалека от памятников эпохи Караканидов. Купола в верхней части памятника указывают на его исполнение по восточному, мусульманскому образцу. Эту мысль подтверждает один из имеющих большую историко-культурную ценность артефактов, найденных в ходе раскопок на мавзолее – плита с арабскими надписями. Эти данные показывают влияние Ислама в Великом Улусе во время постройки мавзолея. Ученые, по результатам научно-исследовательских работ в части археологических, архитектурных особенностей, считают, что мавзолей был построен в честь Джучи. На наш взгляд, этот мавзолей был построен по указанию его сына – Берке.

Историк Жузжани писал о хане Берке следующее: «Сын Жоши хана Берке родился во время похода на земли мусульман. Когда родился Берке, Жоши сказал его матери: „Пусть этого мальчика воспитает мусульманка, и пусть его пуповину обрежет мусульманин, пусть Берке питается молоком матери-мусульманки, пусть вырастет мусульманином. Если это правда, да облегчит Аллах участь Жоши в аду. Безусловно, с таким напутствием Берке, когда вырос, обратился в мусуль-

манство. В 658 году хиджры (1259-1260 гг.) правителем-мусульманином стал этот сын Жоши“.

Эта информация подсказывает нам, что правление Джучи стало началом распространения мусульманства в улусе. Эту мысль подтверждает и то, что имя одного из его сыновей было Мухаммед. В таком случае, вполне возможно, что Берке похоронил своего отца по мусульманскому обряду.

## **Выигрышное предложение**

Первый депутатский запрос в этом году я начал с Джучи хана. Потому, что в его личности много загадочного. Среди историков не прекращаются споры о его рождении, смерти, жизненном пути. Что бы ни говорилось, выдающиеся заслуги Джучи, его жизненный путь оказали влияние не только на историю Золотой Орды, но и нашли свое продолжение в Казахском ханстве. Если учесть, что Казахское ханство было создано, как продолжение Золотой Орды, то Джучи считается предком всех казахских ханов. Поэтому его нужно изучать как большую фигуру. О нем должны быть сняты фильмы. Имя Джучи должно войти в школьные учебники. Нельзя ограничиваться несколькими словами, говоря о великом человеке.

Не знать историю нации – горе! Но есть и худшее горе - это ошибочное знание истории. Если историческое сознание является основой национального сознания, то отискаженного понимания формируется ошибочное представление. Поэтому, правильное написание и преподавание истории так же актуально, как и создание истории. Должно подчеркиваться, что Джучи является предком казахских ханов. Наряду с этим, в учебники должны быть внесены последние сведения об истоках казахской государственности.

Например, в учебнике для 6-7 класса государству Моголистан, где прошел Таласский курультай, созданный между Семиречьем и Сырдарьей, посвящен 1 параграф, а в учебнике для 10-го класса всего 4-5 строк. Хотя известно, что именно в Моголистане, на реке Шу была заложена основа Казахского ханства.

Следует отметить, что на всех специальностях в вузах должна преподаваться история Казахстана. Нужно привести эту дисциплину к методологическому единобразию, отдавая приоритет истокам нашей государственности. Также актуально проведение фундаментальных исследований Улуса Джучи, создание специального музея, присвоение имени Джучи различным объектам, с целью возрождения литературного, культурного наследия проводить конкурсы Джучи и Едиге, внесение памятных комплексов Улытау в список материального наследия ЮНЕСКО. Важно и оказание этому информационной поддержки, создание документальных познавательных и художественных фильмов, мультфильмов для детей.

В столице именем Джучи хана названа улица. Думаю, что это очень правильное решение. Желательно, чтобы это хорошее начинание продолжилось в других городах страны. Теперь нужно назвать именем Джучи аэропорт в Жезказгане. Например, если окажетесь в Улан-Бато-ре, то выйдете из самолета в аэропорту «Чингисхан». Жезказган – административный центр Улытауской области. Разве не будет замечательно, если приезжающих посмотреть на мавзолеи Джучи хана, Алаша хана, будет встречать аэропорт «Джучи хан»? В заключение хочу сказать, что мероприятия по пропаганде Джучи должны продолжаться без перерывов. Как отметил Глава государства Касым-Жомарт Токаев, на международной арене понятия «Золотая Орда – Великий Улус» должны быть прямо связаны с Казахстаном.

**Дархан КЫДЫРАЛИ**



## **TDT Genel Sekreteri: 2025, Türk devletleri arasında daha derin bir entegrasyon yılı olacak**

Türk Devletleri Teşkilatı Genel Sekreteri, Büyükelçi Kubanibek Ömüraliyev; teşkilatın gelecek planları, mevcut durumu ve uluslararası arenadaki yeri hakkında kapsamlı bir röportaj verdi.

Türk Devletleri Teşkilatı (TDT) Genel Sekreteri Büyükelçi Kubanıçbek Ömüraliyev; Kazakistan'ın resmi haber ajansı Kazinform'a verdiği bir röportajda; örgütün bekłentileri, potansiyel genişlemesi ve diğer kilit konulara ilişkin görüşlerini paylaştı.

Geçen sene TDT'nin kurucu metni olan Nahçıvan Anlaşması'nın 15. yıl dönümü kutlandı. Teşkilat 16. yılina girerken Büyükelçi Ömüraliyev, örgütün zaman içerisindeki gelişimini, gerçekleşen röportajda değerlendirdi.

### 1990'LARDAN GÜNÜMÜZE TÜRK DÜNYASINDA İŞ BİRLİĞİ

Teşkilatın resmî kuruluşu Nahçıvan Anlaşması'nın imzalandığı 2009 yılına kadar uzansa da, Türk iş birliği fikrinin çok daha eskiere dayandığını kaydeden Ömüraliyev, «Sovyetler Birliği'nin dağılmasının ardından 1990'ların başında Türk dili konuşan



ülkelerin ilk zirveleri yapıldı. Bu toplantılar, uluslararası bir araya gelme, karşılıklı anlayışı güçlendirme ve çeşitli alanlarda iş birliği için sağlam bir temel oluşturma yönündeki ortak arzusunu sembolize ediyordu. 2009 yılında Azerbaycan, Kazakistan, Kırgızistan ve Türkiye liderlerinin Türk Konseyi'ni resmen kuran Nahçıvan Anlaşması'ni imzalamasıyla bu arzu gerçeğe dönüştü. 2021 yılında İstanbul Zirvesi'nde Konsey, Türk Devletleri Teşkilatı olarak yeniden yapılandırılmış ve tam teşekkülü bir uluslararası kuruluş haline gelmiştir.» ifadelerini kullandı.

### TDT KÜRESEL SAHNEDE DE ÖNEMLİ BİR OYUNCU HALİNE GELDİ

Teşkilatın nispeten kısa bir geçmişe sahip olmasına rağmen sadece bölgede değil küresel sahnede de önemli bir oyuncu



olarak kendini kabul ettirdiğini belirten Ömüraliyev; 2011 yılından bu yana, ticaret ve ekonomik iş birliğinden eğitim, kültür ve sosyal politikaya kadar geniş bir yelpazede kilit kararların alındığı düzenli liderler zirveleri düzenlendiğini vurguladı.

### «TDT, ORTAK DEĞERLER, DİL, KÜLTÜR VE TARİH ÜZERİNE KURULUDUR»

TDT'nin bir ittifaktan çok daha fazlası, köklü kardeşliklarıyla birleşmiş bir aile olduğu için benzersiz olduğunu dile getiren Büyükelçi, şu ifadeleri kullandı:

«Çıkar odaklı örgütlerin aksine TDT; ortak değerler, dil, kültür ve tarih üzerine kuruludur ve salt siyasi veya ekonomik iş birliğinden ziyade birlik ve dayanışma ruhunu yansıtır. Türk Devletleri sadece ekonomi ve diplomasiyi ilerletmek için değil, ortak bir gelecek inşa etmek için bir araya gelen ortaklar değil, kardeşlerdir. Yüzyıllardır süregelen bu birlilik, ortak bir miras, gelenekler ve geleceğe yönelik ortak bir vizyonla şekillenmiştir. TDT, iş birliğinin stratejinin ötesine geçmesini sağlayarak 'Köklü Geçmiş, Güçlü Gelecek' ilkesini somutlaştırmıştır; bu, kopmaz bir akrabalık bağıdır.»

TDT üyesi devletlerin örgütte ortak üyelikleri temelinde ikili ilişkilerini giderek daha fazla geliştirdiğini belirten Ömüraliyev, bu durumun yeni fırsatlar ve perspektifler yarattığını aktardı. Kardeşlik ruhunun ikili ilişkilerin derinleştirilmesi için teşkil etiği temellere dikkat çekti.

# TÜRK BİRLİĞİ

ТҮРК МАМЛЕКЕТТЕР ҰЙЫМЫНУН  
МАМЛЕКЕТ БАШЧЫЛАРЫНЫН  
КЕҢЕШИНИН 11-САММИТИ

2024-жылдын 6-ноябрьы,  
Бишкек



## TEŞKİLAT 35'TEN FAZLA FARKLI ALANDA AKTİF OLARAK FAALİYET GÖSTERİYOR

Teşkilatın şu anda dış politika ve ticaretten enerji, yeşil ekonomi, turizm, dijitalleşme ve hatta uzay araştırmalarına kadar 35'ten fazla farklı alanda aktif olarak faaliyet gösterdiğini belirten Ömüraliyev, en heyecan verici girişimlerden birinin de uzay sektöründeki iş birliği olduğunu kaydetti. Bişkek'teki son zirvede üye devletlerin bu alanda birlikte çalışmak üzere bir anlaşma imzaladığını kaydeden Ömüraliyev, «*En iddialı projelerimizden biri, önumüzdeki yıllarda fırlatılması planlanan ortak bir uydunun geliştirilmesidir. Bu uydudan, daha iyi hava tahmini, afet önleme ve verimli tarımsal yönetim sağlayarak ülkemizin kalkınması üzerinde önemli bir etkiye sahip olacak ve mahsul veriminin*

*değerlendirilmesi için değerli veriler sağlayacaktır.*» bilgisini verdi.

Ömüraliyev; TDT'nin ülkeler arasında sürdürülebilir diyalog için kilit bir platform haline geldiğinin altını çizerken teşkilatın her geçen yıl bölgesel iş birliğini güçlendirmeye devam edeceğini ve küresel süreçlere önemli katkılarda bulunarak daha birbirine bağlı ve istikrarlı bir dünyayı teşvik edeceğini inandığını ifade etti.

## TEŞKİLATI YENİ ÜYELER BEKLİYOR MU?

Kendisine yöneltilen teşkilata ilerleyen dönemlerde yeni üyelerin katılıp katılmayacağı sorusuna Ömüraliyev, şu şekilde cevap verdi:

«2021 yılında örgütün yeniden yapılandırılmasıyla birlikte Nahçıvan Anlaşması'nda değişiklikler yapıldı. Yeni

## TH SUMMIT OF THE COUNCIL OF HEADS OF STATE OF THE ORGANIZATION OF TURKIC STATES

November 6, 2024  
Bishkek



düzenlemelere göre, sadece bir Türk dilinin resmi veya devlet statüsüne sahip olduğu ülkeler üye veya gözlemci olabilir. Böylece genişleme kriterleri hiçbir belirsizliğe yer bırakmayacak şekilde net olarak tanımlanmıştır.»

### TOPLAM GSYİH AÇISINDAN TDT ÜYE ÜLKELERİ DÜNYA GENELİNDE 12. SIRADA YER ALIYOR

TDT'nin üye devletler arasında ekonomik iş birliğini geliştirmek, ticareti iyileştirmek ve bölgesel entegrasyonu güçlendirmek için uyguladığı kilit girişimler ve projelerden bahseden Büyükelçi, şu açıklamayı yaptı:

«Bölgemiz Doğu ile Batı, Kuzey ile Güney arasında önemli bir kavşak noktasında yer almaktır olup 4,5 milyon kilometrekarelük bir alanı kapsamakta ve yaklaşık 170

milyon insana ev sahipliği yapmaktadır. Bu stratejik konum, ticaret ve ekonomik işbirliğinin genişletilmesi için büyük fırsatlar sunmaktadır. Toplam GSYİH açısından TDT üye ülkeleri dünya genelinde 12. sırada yer almaktadır. Şu anda, toplam dış ticaret hacimleri 860 milyar dolar, ancak TDT içi ticaret bunun sadece yüzde 5'ini oluşturuyor - yaklaşık 42,3 milyar dolar. Bu rakam hala nispeten düşük olsa da, eğilim cesaret verici: sadece birkaç yıl önce sadece yüzde 3'tü. Hedefimiz bu payı mümkün olan en kısa sürede yüzde 10'a çıkarmaktır. Aynı zamanda ülkelerimiz arasındaki ikili ticaret de artıyor.»

### ORTAK TÜRK ALFABESİ

Röportajında Ortak Türk Alfabesine de değinen Büyükelçi, bu fikrin çeşitli platformlarda çokça tartışıldığını belirtti. Ortak Türk Alfabesi konusunda şu değerlendirmede bulundu:

«Bu, ulusal alfabelerin yerini alma veya devlet düzeyinde standartlaştırılmış bir yazı dayatma girişimi değildir. Bunun yerine, halklarımız

A poster for the "ORTAK TÜRK ALFABESİ". It features the flags of several Turkic-speaking countries at the top. Below the flags is the title "ORTAK TÜRK ALFABESİ" in large, serif capital letters. Underneath the title is a grid of the Common Turkic Alphabet, which includes the following letters: A, B, C, Ç, D, E, Ğ, F, G, Ğ, H, X, I, İ, J, K, Q, L, M, N, Ñ, O, Ö, P, R, S, Ş, T, U, Ù, Ü, V, Y, Z. At the bottom right of the poster, there is a logo for "KOMİTƏLƏRİN SESİ TÜRK DÜNYASININ HABER MERKEZİ" and the word "cho".

## TÜRK BİRLİĞİ



arasında karşılıklı anlayışı kolaylaştırmaya yönelik pratik bir adımdır. Bu tartışmanın kökleri, entelektüellerin, filologların ve tarihçilerin on yıllar önce bu kavramı araştırdığı Bakü'ye kadar uzanmaktadır. O zaman da şimdiki olduğu gibi amaç aynıydı: Türk dillerini birbirleri için daha erişilebilir kılmak. Örneğin, bir gezginin tabelalarda daha kolay gezinmesi veya edebiyatın Türk devletleri arasında daha anlaşılır hale gelmesi bu girişimin doğrudan faydaları olacaktır. Dolayısıyla, birleşik bir alfabe kültürel yakınlaşma için bir araçtır ve halklarımıza birbirine yakınlaştırma arzusuyla dilsel bağları güçlendirir.»

### 11. ZİRVE TDT İÇİN DÖNÜM NOKTASIYDI

Kırgızistan'da gerçekleşen 11. Zirvenin teşkilat için önemli bir dönüm noktası olduğunu belirten Ömüraliyev; zirvenin ana odak noktasını ekonomik entegrasyon, sürdürülebilir kalkınma, dijital gelecek ve güvenlik konularının oluşturduğunu ve Bişkek'te ülkeler arasındaki bağları güçlendirmeyi ve ortak girişimleri teşvik etmeyi amaçlayan

16 önemli anlaşma, karar ve protokolün imzalandığını kaydetti.

Öte yandan Büyükelçi, 2025 yılında Kırgızistan'ın dönem başkanlığında, ülkeler arasındaki bağları derinleştirmeyi ve iş birliğini Türk dünyasının ötesine genişletmeyi amaçlayan bir dizi etkinlik planlandığını ifade etti. «Bu etkinliklerin en önemlilerinden biri, ekonomik ve sektörel etkileşimi artırmaya yönelik önemli bir adım olarak, TDT'ye üye devletlerin hükümet başkanları ve başkan yardımcılarının ilk toplantıları olacaktır.» açıklamasını yaptı.

Ömüraliyev, TDT'nin 2025 yılında Türk devletleri arasında önemli bir ilerleme ve daha derin bir entegrasyon yılı olmaya hazırladığı yeni bir gelişmiş iş birliği ve stratejik büyümeye aşamasına girdiğini vurgulayarak değerlendirmesini sonlandırdı.

## ВЫБОРЫ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ DATÜB: ЗИЯТДИН КАСАНОВ – ЛИДЕР ДОВЕРИЯ



## Cumhurbaşkanı Başdanışmanı Topçu Bakü'de önemli mesajlar verdi

Azerbaycan'ın Başkenti Bakü'de yapılan Dünya Ahıskalı Türkler Birliği 5.Genel Kurul Toplantısına resmi davet üzerine katılan Cumhurbaşkanı Başdanışmanı Yalçın Topçu burada yaptığı konuşmada önemli mesajlar verdi.

## TÜRK BİRLİĞİ



В столице Азербайджана, городе Баку, 11 декабря 2024 года, состоялось важное собрание Всемирного Союза турок-ахыска (DATÜB). На повестке дня стоял вопрос выборов председателя организации DATÜB. Мероприятие объединило делегатов из девяти стран, участвующих в работе союза и представляющих интересы турецкого народа. По итогам голосования, которое прошло в атмосфере полного единства и согласия, председателем DATÜB вновь был избран Зиятдин Исмиханович Касанов.

Все делегаты единогласно поддержали его кандидатуру, что подчеркивает высокий уровень доверия и признание его заслуг. Под его руководством DATÜB активно работает над укреплением культурных и социальных связей. Зиятдин Касанов является яркой фигурой, способствующей укреплению связей между турками-ахыска, которые проживают в девяти странах мира. Его многолетняя работа на посту председателя DATÜB

Azerbaycan'ın Başkenti Bakü'de yapılan Dünya Ahıskalı Türkler Birliği 5.Genel Kurul Toplantısına resmi davet üzerine katılan Cumhurbaşkanı Başdanışmanı Yalçın Topçu'nun ifadeleri şu şekilde:

«Değerli katılımcılar, Sizleri Türkiye Cumhuriyeti Cumhurbaşkanı Sayın Recep Tayyip Erdoğan ve şahsim adına saygıyla selamlıyorum.

Bu vesile ile, Zalimler tarafından 1944 de yurtlarından sürülen Ahıskalı Türklerini bağırına



охватывает широкий спектр инициатив, направленных на сохранение культуры, языка и традиций турецкого народа, а также на поддержку молодежи и продвижение международного сотрудничества. Во время собрания участники обсудили планы на будущее, включая реализацию новых международных проектов, направленных на развитие образования, культуры. Особое внимание было уделено

basan çan Azerbaycan'ımızın asıl milletine teşekkür ediyor, 44 günlük zaferin muzaffer başkomutanı Cenap Cumhurbaşkanı İlham Aliyev'i ve kahraman askerlerini saygıyla selamlıyor, şehitlerimizi rahmetle, gazilerimizi sağlık dileklerimle anıyorum.

Ben Türk soyundanım diyen herkesin yüreğinde kapanmaz bir yara olan 1944 sürgününde hayatlarını kaybeden şehitlerimize de Allah'tan rahmet diliyorum.

Ahıska Türklerinin hak davasını her platformda gündeme tutan ve bizim şenliğimizin her derdi ile dertlenen Dünya Ahıska Türkleri Birliğinin değerli başkanı Ziyatdin İsmihanoğlu Kassanov ve ekibine 93 Ahıska muhaciri bir ailenen çocuğu olarak en kalbi duygularıyla teşekkür ediyorum.

Sözlerime son verirken; "Ben, yabancı kaynaklı hiçbir fikri benimsemeye tenezzül etmeyecek kadar millî şuur ve gurura malik bir Türk'üm." diyen ve 11 Aralık 1975 de aramızdan ayrılan Nihal Atsız hocayı ve 12 Aralık 2003 de aramızdan ayrılan ömrünü ülkesine, halkına adamış, Can Azerbaycan'ımızın Umummilli Lideri ve Türk Dünyasının Büyük Devlet Adamı Haydar Aliyev'i saygı, rahmet ve şükranla anıyor sizleri tekrar saygıyla selamlıyor 5. Genel Kurul Toplantısının hayırlara vesile olmasını diliyorum."

Genel Kurul Toplantısına katılan Yalçın Topcu'ya Azerbaycan Yaşayan Resmi Milli Kahramanı İbad Hüseyinli ve Azerbaycan Devlet Neşriyatı Azerneşir Baş redaktörü Elövset İbrahim Oğlu Ağalarov da eşlik ettiler ve Genel Kurul'da oy birliği ile üç senelik görevde yeniden Ziyatdin İsmihanoğlu Kassanov seçildi.



## TÜRK BİRLİĞİ



поддержке молодежи как ключевого звена в сохранении турецкой идентичности. В своем выступлении Касанов З.И. рассказал о судьбе депортированных турок-ахыска, о том, что их жизнь была тяжелой и трагичной, наполненной лишениями, страданиями и несправедливостью. Эта депортация, проведённая в годы Второй мировой войны, оставила глубокий след в судьбе целого народа. Сегодня турки-ахыска продолжают жить в разных странах мира, сохраняя свою культуру и память о трагических событиях прошлого. Он подчеркнул, что трагедия турок-ахыска долгое время оставалась неизвестной широкой общественности. Только в последние годы на международном уровне Касанов З. И. стал поднимать вопросы о реабилитации и правах нашего народа. Собрание в Баку стало не только подтверждением лидерства Касанова, но и символом единства турецкого народа. Делегаты выразили готовность продолжать работать совместно на благо турецкого народа. В завершение мероприятия Зиятдин Исмиханович поблагодарил участников за доверие и подчеркнул важность консолидации усилий в достижении общих целей, а также подчеркнул, что эта поддержка является стимулом для продолжения его работы на благо турецкой общины. Он отметил, что единство и солидарность остаются главными цен-

ностями, которые будут лежать в основе дальнейшей деятельности DATÜB. Все представители турок-ахыска искренне поздравляют председателя DATÜB Касанова Зиятдина Исмихановича с победой на выборах и желают ему крепкого здоровья, успехов в работе на благо народа, новых свершений и достижения всех поставленных целей. Пусть его деятельность продолжает укреплять единство и процветание турок-ахыска!

**Камила ДУРГАЛОВА,  
депутат Кордайского районного  
маслихата от партии "АМАНАТ",  
директор филиала ОО Турецкого  
этнокультурного центра "АХЫСКА"  
Жамбылской области,  
Кордайского района**

Сегодня турки-ахыска продолжают жить в разных странах мира, сохраняя свою культуру и память о трагических событиях прошлого.

## DATÜB Genel kurul toplantısı



20. Yüzyılda dünyada meydana gelen olaylar, özellikle de I. ve II. Dünya Savaşları ve bu savaşlara bağlı olarak olaylar sırasında Sovyetler Birliği egemenliği altında bulunan halklara karşı etnik kimliği unutturma politikası uygulamıştır. Bu politikanın bir parçası olarak halkları sık sık birbirine düşürmüştür ve onları topraklarından uzak yerlere sürmüştür. Bu sürgünler sonucunda Sovyetler Birliği dağıldıktan sonra bile birçok halk anavatanlarına dönememiştir. 1944 yılında Ahıska Türklerinin Özbekistan, Kırgızistan ve Kazakistan'a sürülmlesi bu sürgünlerden biridir.



# TÜRK BİRLİĞİ



V. OLAĞAN GENEL KURUL TOPLANTISI

10 ARALIK 2024 - BAKÜ

"GÜCÜMÜZ BİRLİĞİMİZDİR"



Ahıska Türklerinin tekraranavatanlarına dönenmemesi bu politikanın en zor yanlarından biri olmuştur. İskân edilen halklar genellikle eski yaşam aktivitelerine ve mesleklerine önemmemiştir. Ahıska Türkleri genellikle Azerbaycan'ın Saatli, Sabirabad, Şemkir, Gence, Kuba, Haçmaz, Şəki, Zaqtala ve Oğuz bölgelerinde yerel halkla bir yerleşim birimi halında yerleşmişlerdir.

Ahıska Türklerinin Azerbaycan'ın bağımsızlığına, toprak bütünlüğüne ve bu milletin milli mücadeledeki rolüne verdiği desteği bir kez daha ortaya koymak amacıyla kongrenin Bakü'de yapılması gerekliliği görüldü. Dünyanın 9 ülkesine dağılmış olan Ahıska Türklerinin yaygın olarak yaşadığı Azerbaycan'da, Dünya Ahıska Türkleri Birliği'nin 10 Aralık'ta Azerbaycan Cumhuriyeti'nin başkenti Bakü'de düzenlenen 5. olağan genel kurul toplantısına verilen değer, 2024, Uluslararası İnsan Hakları Günü. Olağan genel kurul toplantısına 9 ülkeden Ahıska Türklerinin temsilcileri katıldı. Program, Azerbaycan Cumhuriyeti'nin toprak bütünlüğü uğruna şehit düşen şehitlerin bir dakikalık saygı duruşıyla anılması ve kardeş Azerbaycan ve Türkiye Cumhuriyetlerinin milli marşlarının okunmasıyla başladı. Türkiye Cumhuriyeti Başbakanı Recep Tayyip Erdoğan'ın gösterisiyle ve Dışişleri Bakanlığının görüşüne dayanan İşle-

ri Bakanlığının 12.05.2010 Tarihli ve 1474 Sayılı yazısı üzerine, 3335 Sayılı Uluslararası nitelikte teşekkürlerin kurulması hakkında kanunun 1inci Maddesine göre, Bakanlar Kurulunda 24.05.2010 Tarihinde Kurulmasına karar verilen DATUB'un bugüne kadarki faaliyetlerine ilişkin video gösterimi yapıldı.

Konuşmacılar DATUB'un faaliyetlerinin budurolarla sınırlı olmadığını vurguladı.

DATUB Azerbaycan temsilcisi Halid Halilov ise konuşma yaparak, kongre katılımcılarını Doğu'daki ilk Demokratik Cumhuriyet olan Azerbaycan topraklarında karşılayarak, DATUB'un Azerbaycan'daki faaliyetlerinden bahsetti.

Daha sonra söz Dünya Ahıska Türk Birliği Başkanı Ziyatdin Kasanova verildi. Konuşmasında, Azerbaycan Başkomutanı Sayın Cumhurbaşkanı İlham Aliyev'in onderliğinde 2020 yılında kazanılan zaferden ve Azerbaycan'ın dünyadaki itibarından bahsetti. Azerbaycan ile Türkiye'nin kardeşliğinden bahsederek dünyada Türk dili konuşan ülkelerin öneminden bahsetti. Azerbaycan'da yaşayan Ahıska Türklerine gösterilen ilgiden dolayı Cumhurbaşkanı İlham Aliyev'e teşekkür etti.

Datub'un kurulduğu 2010'dan itibaren bugüne kadar kapsamlı yapılan çalışmalar hakkında bilgi verdi ve 2022'de Geri Dönüş Komisyonu'nun

kurulmasının büyük önemini vurguladı. Ahıska Türklerin nerede yaşarsa yaşasın, yaşadıkları bölgeye sadık olduklarını ve oraları kendi emekleriyle güzelleştirdiklerini anlattı. Her Ahıskalı Türk'ün önceliğinin memleketine dönmek, orada yaşamak ve haklarını kazanmak olması gerektiğini vurguladı.

Daha sonra Ziyatdin Kassanov geleceğe yönelik hedef ve projelerden bahsetti. Ahıskalı, yurt dışında eğitim gören öğrencilere verilecek maddi ve manevi destek konusunda YTB ile yapılan iş birliği hakkında detaylı bilgi vererek, bu destegenin gelecekte de devam edeceğini söyledi. Ulu lider, milli liderimiz merhum Haydar Aliyev'in "Eğitim milletin geleceğidir" açıklamasına atıf-

yük rolünü vurguladı ve bu süreçte desteklenen ve çalışan tüm insanlara teşekkür etti. Türkiye Cumhuriyeti'nin Azerbaycan Cumhuriyeti Büyükelçiliği çalışanı Gülçin Zeyneb Kilinc, TİKA Bakü Koordinatörü ve diğer konuşmacılar, Olağan Genel Kurul'un başarılı geçmesini diledi.

Cumhurbaşkanı Başdanışmanı Yalçın Topçu, yeniden DATÜB Başkanlığına seçilen Ziyatdin Kassanov'u tebrik ederek, Ahıskalı Türklerinin tarihi ve DATÜB'un faaliyetlerine ilişkin geniş bir konuşma yaptı. Konuşmasında, Ahıskalı Türklerinin nerede olursa olsun dinlerini, dillerini, geleneklerini unutmadıklarını vurguladı. Konuşmasının sonunda Cumhurbaşkanı Başdanışmanı Yalçın Topçu Ahıskalı Türklerinin hak



ta bulunarak, eğitimim milletimizin geleceğinde büyük rol oynayacağını söyledi.

Konuşmasında, Ahıskalı Türklerine her zaman destek veren TİKA'ya teşekkür ederek, başta Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan ve Azerbaycan Cumhuriyeti Cumhurbaşkanı Sayın İlham Aliyev olmak üzere Türkiye ve Azerbaycan Cumhuriyeti liderlerinin her zaman arkalarında ve destekçileri olduğunu kaydetti. Ahıskalı Türkleri. Rus-Ukrayna Savaşı sırasında Ukrayna'da çaresiz olan Ahıskalı Türklerinin yeniden yerleşiminde Türkiye Cumhuriyeti'ne bü-

davasını her platformda gündemde tutan ve bizim şenliğimizin her derdi ile dertlenen Dünya Ahıskalı Türkler Birliği'nin değerli başkanı Ziyatdin İsmihanoglu Kassanov ve ekibine 93 Ahıskalı muhaciri bir ailenin çocuğu olarak en kalbi duygularımla teşekkür ediyorum dedi.

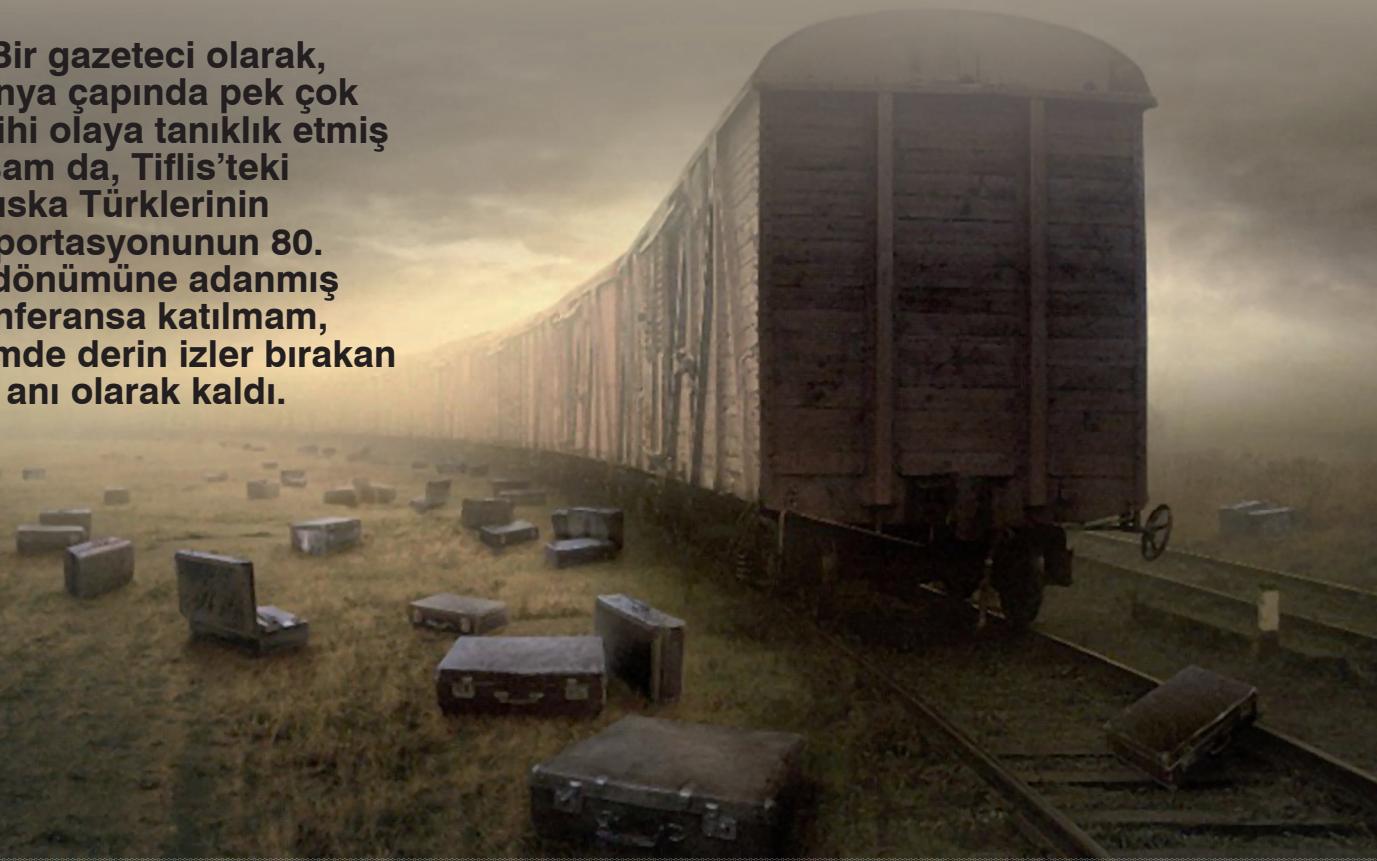
Ortak değerlerimizin ışığında birlik ve beraberlik mesajları veren Ziyatdin Kassanov, Ahıskalı Türklerin yüreklerdeki sesi oldu.

**Lorik HALILOV**



## Ahıska Türklerinin Deportasyonunun 80. Yıldönümünde Tiflis'teki Anılarım

Bir gazeteci olarak, dünya çapında pek çok tarihi olaya tanıklık etmiş olsam da, Tiflis'teki Ahıska Türklerinin deportasyonunun 80. yıldönümüne adanmış konferansa katılmam, içimde derin izler bırakan bir anı olarak kaldı.





O salonda geçirdiğim saatler, sanki zamanın durduğu, her şeyin silikleştiği ama bir halkın acısının ve direncinin keskin hatlarla şekillendiği bir âna dönüştü. Konferansın yapıldığı salon, tarihsel bir ağırlık taşıyor gibi idi. Her köşesinde geçmişin gölgeleri dolaşıyor, her anı, her konuşma, her sözcük bir halkın unutulmaya yüz tutmuş acılarını yeniden hatırlatıyordu. Gözlerim hala o salonda, tarih boyunca acı çeken bir halkın, bir milleti temsil eden yüzleri hatırlıyor. O yüzlerde yılların izleri, savaşların, sürgünlerin, kayıpların derin yaraları vardı. Ancak aynı zamanda bir direncin, bir kimliğin, bir halkın varlığını sürdürme mücadelesinin de simgesiydiler.

Bazen, tarihte yaşanan olayların ne kadar uzak ve silik olduğunu düşünürüm. Zamanla, uzak geçmişin, bugünle arasındaki bağın kaybolduğunu ve her şeyin sadece soyut bir bilgiye dönüştüğünü hissederim. Ama o gün, o salonda, o anın içinde kaybolduğumda, tarihin bir anda ne kadar yakın ve canlı olabileceğini fark ettim. Duygusal bir bağ kurmanın nasıl bir şey olduğunu o an anladım. Geçmişin acılarını ve umutlarını bir halkın gözlerinde, bedenlerinde, ifadelerinde görmek, onlarla bir şekilde bütünleşmek, bir gazeteci olarak bana, sadece bir olayı değil, o olayın insan üzerindeki etkisini de yazmam gerektiğini hatırlattı.

O salonda yaşanan her bir an, yalnızca geçmişin bir izini değil, geleceğin de bir parçasını taşıyordu. O an, tarih sadece bir anı değil, bir halkın hafızasında yankılanan bir melodiydi. Her bir katılımcı, o melodiyi duyarak bir araya gelmişti. O yüzlerdeki acı, birer hatırlatıcı gibi, geçmişin unutturulmaya çalışılanlarını yeniden dile getiriyordu. Ve ben, bir gazeteci olarak, o melodiyi, o acıyı ve o direnci dünyaya taşımakla yükümlüydüm.

Tiflis'te, Ahıska Türklerinin acılı tarihine dair düzenlenen konferans, bana geçmişin gölgelerinde kaybolan bir halkın varlığını yeniden hatırlattı. O an, bir gazeteci olarak katıldığım pek çok etkinlik arasında her zaman unutamayacağım, derin izler bırakan bir anı olarak zihnime kazındı. Konferansın ilk anından itibaren üzerimde ağır bir duygusal yük hissettim. O kadar yoğun bir his vardı ki, sanki tarihin hüzünlü çığlıklarını salonun dört bir köşesinden yükseliyor ve beni sarhoş ediyordu. Gözlerim, Ahıska Türklerinin sürgün hayatını ve acılı geçmişini anlatan fotoğraflarla bezeli sergiye takıldı. Her bir fotoğraf, adeta zamanın çeyrek yüzyıllar süren perdesini aralıyor, geçmişin derin gölgelerine ışık tutuyordu. Her biri, başka bir zaman diliminden koparılmış ve bilinçli olarak unutulmaya terkedilmiş hayatların öykülerini anlatıyordu. O fotoğraflara gözlerimi daldırdıkça, zaman bir anda silinip gitmiş gibi hissettim. Bir

## TÜRK BİRLİĞİ



yandan o yılların, o acıların gerçekliğine inanmak güçtü, diğer yandan o fotoğraflar bana her şeyin ne kadar gerçek olduğunu, geçmişin her izinin hâlâ gözlerimizde ve kalbimizde var olduğunu haykırıyordu. Birbirinden farklı portreler, zamanla silinmiş olan bir halkın kaderini çiziyordu. Çocukların gözlerinde korku, kaybolmuş bir güven arayışı vardı. Yaşlıların derin çizgilerle kaplanmış yüzlerinde ise, bir ömre yayılan acıların izleri belirginleşmişti. Gözlerinde hem yaşanmışlık hem de kaybedilmiş umutlar vardı. O an, her fotoğrafın içinde bir hikaye buldum ve hepsi de tek bir ifadeye bürünmüştü: Açı. Acının her türlüsü, kelimeleme dökülemeyen bir derinlikte, gözler ve yüzlerde yankı buluyordu. O an o fotoğraflarda ben de bir parça var oldum. Her bir yüz, her bir bakış bana, hem bir halkın acısını hem de zamanla silinmeye çalışan kimliklerini hatırlatıyordu. O resimler sadece geçmişin tanıkları değildi; o acılar, hâlâ yaşayanların kalbinde derin izler bırakmaya devam ediyordu.

O günün bir başka derinlemesine hatırladığım anı, "Ahıskा Sürgünü" belgeselinin gösterildiği andı. Salonun karanlığında, ekranın parlak ışıkları arasında kaybolan bir halkın hayatı kalma mücadeleşi, o kadar gerçek ve yakın geldi ki, zamanın akışını bir anda durdurdu. Siyah-beyaz görüntüler, sanki geçmişin tüm acılarını, kayıplarını, yok olma korkusunu yansıtıyor gibiydi. Ahıskा Türklerinin zorla evlerinden

sürüldükleri anlar, sanki birer kabus gibi beyaz perdenin üzerine düşüyordu. Yük vagonlarında sıkışmış, birbirinin üzerine yiğilmiş yüzlerce insan, bir başka zaman diliminde, bir başka dünyada yaşamış gibi değil, tam şu anda, tam o salonda yaşıyor gibiydi. O görüntülerde, Sovyetler Birliği'nin kasvetli kararıyla, 95 bin Ahıskा Türkü'nün Orta Asya'ya sürgün edilişinin izlerini adeta bedenimde hissettim. Her bir kişinin gözlerindeki korku, kaybolan yurtlarının, evlerinin özlemi, bir halkın tarihindeki silinmez izler, beni derinden etkiledi.

Belgesel ilerledikçe, adeta o yük vagonlarında, o sıcak ve havasız ortamda ben de var oldum. O kadar gerçekti ki, bir anda kendimi o yolculuğa olmuş, o zorlu, belirsiz yolda onlarla birlikte yürürken buldum. Tıpkı onlar gibi, oradan oraya savrulmuş, bir yurt arayışı içinde olan bir halkın parçasıymış gibi hissettim. Her adımda, her kilometrede, acıların nasıl katlanarak büyüdüğünü, sürgün edenlerin onlara nasıl soğuk, acımasız bir dünya sunduklarını hissettim. Yolda kaybolan hayatlar, üzüm ve ölümle yoğunlaşmış bir tarih, her karede izlerini bırakıyordu. O kadar yakın ve gerçekti ki, bir an, belgeselde gördüğüm insanların acılarını sadece bir izleyici olarak değil, bizzat yaşayan bir parça olarak hissettim. O kara günlerin izleri, o gözlerdeki çaresizlik, o bedenlerdeki yorgunluk hala taze, hala diri kalıyordu.

Etkinlik sırasında DATÜB Başkanı Ziyatdin Kassanov ve Gürcistan'daki Ahıska Türklerinin sesi olan Murat Binaliyev'in konuşmaları, adeta bu halkın direncinin ve varoluş mücadelesinin simgesi gibiydi. Her iki konuşmacının da sözleri, üzüm ve umut arasında ince bir çizgide yürüyordu. Kassanov'un, Ahıska Türklerinin zor geçmişinden ve günümüzdeki mücadelelerinden bahsederkenki tonunda bir üzüm vardı, ama aynı zamanda kararlı bir ses de yükseliyordu. O an, bu halkın tarihinde ne kadar derin yaralar olduğunu hissedebiliyordum. Kassanov'un her kelimesi, bir halkın kaybettığı evleri, toprakları ve özgürlükleriyle yankılanıyordu. Ama bir yandan da o acıların arasından yükselen bir umut vardı. O umut, geçmişin yüküyle yorgun düşse de, halkın kimliğini ve kültürünü koruma mücadelesini sürdürmeye kararlıydı. Kassanov, Ahıska Türklerinin tarihi acılarından, sürgün yıllarındaki kayıplarından bahsederken, bir yandan da bugüne kadar yaşadıkları zorlukları vurguladı. O an, bir halkın tarihindeki izlerin, sadece geçmişin acılarını değil, aynı zamanda o acılarara rağmen yaşama sevincini ve direncini de taşıdığını fark ettim. Kassanov'un söylemekleri, sadece geçmişin acılarıyla değil, aynı zamanda geleceğe dair bir umudun, bir direncin de sembolüydü. "Biz burada, her yerde varız," dediği zaman, o cümle yalnızca bir halkın hayatı kalma mücadelesinin ifadesi değil, aynı zamanda Ahıska Türklerinin tarihine karşı bir başkaldırıydı. O umut, halkın kimliğini kaybetmemek, geçmişin izlerini yaşamak için verdikleri mücadelenin en güçlü sembolüydü.

O an, bu halkın yaşadığı acılara tanıklık etmek, sadece onların geçmişini değil, bugünkü varoluş mücadelesini anlamak için de bir fırsatı. Kassanov'un konuşmasındaki o derin acı, benim içimde de yankı buldu. Ama onun o acayı umuda dönüştürme çabası, bir halkın varlık mücadelesinin gücünü, asla pes etmeyen bir ruhu gösteriyordu. Ve ben o an, sadece bir izleyici olarak değil, o halkın bir parçasıymışım gibi, onların mücadelesinin ve direncinin içinde var oldum. Günümüzde sayılarının 600 bini geçtiği ve dünyanın 9 farklı ülkesine dağılmış oldukları bilgisini almak, bana bir halkın kaybolmayan direncini bir kez daha hatırlattı. Her ne kadar bu halk, coğrafi sınırlarla bölünmüş ve vatanlarından sürülmüş olsa da, yine

de her birinin kalbi, bir başka diyarda, kaybolan topraklarında atıyordu. Özellikle Azerbaycan'da 100 bin kadar Ahıska Türkü'nün yaşadığı duydugumda, gözlerim bir anlık mutlulukla parladı. Onlar, tipki bir tohum gibi, her nereye düşmüşlerse, orada kök salmayı başarmışlardı. Ahıska Türkleri, vatanlarından binlerce kilometre uzakta, dünyanın dört bir yanında varlıklarını sürdürmeye devam ediyorlardı. Ve bu varlıklar, sadece bir fiziksel varlık değildi; aynı zamanda bir kimlik, bir kültür ve bir tarih devamlılığının işaretleri idi. Ancak, o günün sonunda içimde bir huzursuzluk da yerleştirdi. Ahıska Türklerinin yaşadıkları her toprak parçası, bir evin, bir yurdun kaybolmuş parçasıydı. Onlar, sadece bedenen değil, ruhen de sürgündeydiler. Her ne kadar birçok Ahıska Türkü bugün başka topraklarda huzurlu bir yaşam sürse de, yüreklerinde, köklerini kaybettikleri toprakların acısı vardı. Ve işte o anda fark ettim ki, sürgün, bir halkın sadece bedenini değil, ruhunu da alır.

Göç ettikleri her yer, onlar için yeni bir başlangıç olmuş olabilir, ancak geçmişin ağırlığı, birtürlüsilenmeye noaci, heradımlarında onların peşinden gelmeye devam ediyordu. O gün, Ahıska Türklerinin varlıklarını sürdürmelerinin sadece coğrafi bir zafer olmadığını, aynı zamanda bir kimlik ve kültür mücadeleleri olduğunu daha derinden anladım. Gözlerimde parlayan mutluluk, yerini üzünlü bir bilince bıraktı: Bir halk, evlerini, topraklarını kaybedebilir; ama ruhunu, tarihini ve kimliğini kaybetmek, belki de çok daha zor bir kayiptı. Bu düşünce, kalbime derin bir iz bıraktı. Ahıska Türklerinin varlığı, sadece fiziksel bir varoluş değil, kültürlerinin ve kimliklerinin de birer zaferiydi. Ve o zafer, hiç bir sınırla, hiç bir acıyla yok edilemezdi. Konferansın sonunda, Ahıska Türklerinin birliğini pekiştirmeye çağrısının yapıldığını duydugumda, içimde derin bir duygusal uyaniş yaşadım.

O an, sadece bir halkın tarihinin değil, tüm insanlığın hafızasında yer etmesi gereken bir olayla karşı karşıya olduğumuzu fark ettim. Ahıska Türklerinin yaşadığı sürgün, yalnızca bir halkın travması değildi; bu acı, insanoğlunun ortak hafızasında yankı bulmaliydi. Bir halkın acısı, bir milletin yalnızca bireysel bir yük olmamalı, aynı zamanda tüm insanlığın vicdanında derin izler bırakmalıydı. Bu acı, zamanla sadece bir hatırlatıcı değil, bir uyarı halini almamalıydı. Çünkü bir halkın varoluş mücadelesi, tüm insanlığın özgürlük ve adalet

## TÜRK BİRLİĞİ

talepleriyle özdeşti. O an, Ahıska Türklerinin yaşadığı bu trajedinin, sadece bir etnik grubun yaşadığı felaketin ötesinde, insanlık tarihinin acı bir sayfası olduğunu anladım.

O sayfada kaybolan her bir isim, her bir yüz, sadece o halkın değil, tüm dünyayı sorumlu kılıyordu. Ahıska Türklerinin birliği çağrısı, sadece geçmişin acılarını değil, geleceğe dair umutları da taşıyordu. Bir halkın acısı, sadece o halkın değil, aynı zamanda tüm insanlığın ortak yüküydü. Bu düşünce, bana

cümle, o acının, o direncin bir yansımısydı. Tarih, o gün, bana bir kez daha hem ne kadar acı hem de ne kadar umut verici olduğunu gösterdi. Ahıska Türklerinin yaşadığı sürgün, bir halkın sadece bedenini değil, ruhunu da yitirdiği bir yolculuktu. Ancak o gün, her şeyin kaybolmuş olmadığını gördüm. Ahıska Türklerinin sadece geçmişi değil, geleceği de vardı; çünkü onlar hala varlardı.

Onların varlıkları, sürgünle yok edilmek istenen kimliklerinin ve kültürlerinin birer zaferiydi. Geçmişin



bir halkın varlık mücadeleisinin, yalnızca coğrafi değil, kültürel ve insani bir zafer olduğunu hatırlattı. Ahıska Türklerinin birliği, geçmişin travmalarını iyileştirmenin değil, aynı zamanda insanlık adına bir adalet talep etmenin de simgesiydi. Bu acı, kaybolmuş bir halkın değil, kaybolmuş insanlığın hatırlatmasıydı. Ve o hatırlatma, her birimizin ruhunda derin bir yanık uyandırmalıydı. Ogün, Tiflis'tebirarayagelen Ahıska Türklerinin yaşadığı sürgün acılarını bir gazeteci olarak yazıya dökmek, belki de hayatımın en büyük sorumluluğuydu. O salonda, tarihin gölgesinde kaybolmuş bir halkın sesi olmak, onların unutulmaya terkedilen hikayelerini yeniden duymak, sadece bir görev değil, bir vicdan sorumluluğuydu. Her bir kelime, her bir

acıları, onların varlık mücadeleesine dönüşmüştü ve bu, en güzel kanıtıydı. Ahıska Türklerinin birliğini pekiştirmeye çağrısının yapıldığı o an, bu halkın yalnızca tarihine değil, geleceğine de tanıklık ettiğimi hissetti. O gün, Tiflis'te Ahıska Türklerinin varlığı, sadece bir halkın mücadeleisinin değil, tüm insanlığın unutulmaması gereken bir dersinin göstergesiydi. Ve o ders, hatırladıkça, daha da güçlenen bir halkın varlık mücadeleisinin simgesi olacaktı. Onlar hala yaşıyorlardı, hala varlardı ve bu varlıklar, her birimizin bir sorumluluğuydu. Bu yazıyı, o sorumluluğu hatırlayarak kaleme aldım.



## DATÜB Ahlat'ta Hatıra Ormanı oluşturdu

Bitlis'in Ahlat ilçesinde Dünya Ahıskalı Türkler Birliği tarafından oluşturulan hatıra ormanına 'Milli Ağaçlandırma Günü'nde düzenlenen törenle fidanlar dikildi.



## TÜRK BİRLİĞİ



Cumhurbaşkanlığı genelgesi doğrultusunda, Her yıl 11 Kasım gününün "Milli Ağaçlandırma Günü" olarak kutlanması sebebiyle, 81 ilde eş zamanlı olarak fidan dikim programı Bitlis'in Ahlat ilçesinde de gerçekleştirildi. Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan'ın talimatlarıyla Ukrayna'nın savaş bölgесinden getirilip Ahlat ilçesine yerleştirilen Ahıska Türkleri'de "Milli Ağaçlandırma Günü" nedeniyle ilçenin Kulaksız Mahallesi'nde bin 300 dekar alanda 'DATÜB Hatıra Ormanı' oluşturuldu. Dünya Ahıska Türkleri Birliği (DATÜB) katkıları

ve Orman Genel Müdürlüğü tarafından oluşturulan 'Hatıra Ormanı'na fidan dikim etkinliğine Bitlis Valisi Ahmet Karakaya, Ahlat Kaymakamı Batuhan Bingöl, Bitlis Eren Üniversitesi Rektörü Prof. Dr. Necmettin Elmastaş, Ahlat Belediye Başkanı Yavuz Gülməz, Dünya Ahıska Türkler Birliği (DATÜB) Genel Başkanı Ziyatdin Kassanov, Bitlis Orman İşletme Müdürü Mehmet Uzun, protokol üyeleri, Ahıska Türkleri, vatandaşlar katıldı.

Programda konuşan Bitlis Valisi Ahmet Karakaya, "Ahıska Türk'ü kardeşlerimize öncelikle bu güzel programdan dolayı emeği geçen herkese teşekkür ediyorum. Bugün burada sayın Cumhurbaşkanımızın liderliğinde 11 Kasım tarihi, ülkemiz genelinde bir milli ağaçlandırma seferberliği olan ilan edilmiş ve yıldır devam ediyor. İnstallah her 11 Kasım'da milyonlarca ağaç toprakla buluşuyor ve bulunduğu bölgeye can olmaya başlıyor. Bu çerçevede geleceğimize nefes olmak için dikilen bu fidanların medeniyetimizde çok önemli bir yer edindiğini ifade etmek isterim. Biz kıyamet kopsa dahi ağaç dikilmesini söyleyen bir medeniyetin sahibiyiz. Bu çerçevede bugün burada çok büyük bir anlam ifade ediyor. Dünya Ahıska Türkleri Birliği başkanlığımız olarak buradaki Ahıska Türkü kardeşlerimiz yapabilecekleri en güzel



Biz kıyamet  
kopsa dahi  
ağaç dikilmesini  
söleyen bir  
medeniyetin  
sahibiyiz.

işlerden birisini yaparak şehrime, ilçemize binlerce fidanı hediye ediyorlar. Tabi burası hepimizin yurdu. Türkiye bütün Türklerin, bütün uygurlukların medeniyetlerin besiği olmuş bir memleket. Biz burada İnşallah çok daha güçlü olmak zorundayız. Bu gücü

geldiniz diyorum. Tüm vatandaşlarımıza olduğu gibi Ahıska Türkü kardeşlerimize de gerek iskan gerek tarım arazileri noktasında yapabileceğimiz her konuda Cumhurbaşkanımız riyasetinde elimizden gelen her şeyi yapmaya hazırız. Onlar bizim



de birlikteliğimizi de omuz omuza mücadele ederek elde edeceğiz insallah. Ben tekrar Dünya Ahıska Türkleri Birliği başkanlığımıza teşekkür ediyorum. Buradaki Ahıska Türkü vatandaşlarımıza, kadim kentimiz Bitlis'e, Türk İslam medeniyetinin Kubbet-ül İslam kentlerinden olan Ahlat ilçemize hoş

öz kardeşlerimiz. Bunu çok iyi biliyorum. Ahıskalı kardeşlerimiz bulundukları her yere güzellik, çalışkanlık götürmüştür ve güzel bir şekilde barınmayı başarmıştır. Hep birlikte güçlü Türkiye'nin yollarını birlikte yürüyeceğiz. İnanıyoruz ki Cumhuriyetimizin ikinci yüzyılında Türkiye Cumhuriyeti Devleti

## TÜRK BİRLİĞİ



hem 86 milyon vatandaşı hem de mazlum milletler için çok daha güçlü bir şekilde yoluna devam edecektir. Bu fidanların Ahlat ilçemize Bitlis'imize hayırlı olmasını diliyorum" dedi.

DATÜB Başkanı  
Ziyatdin Kassanov ise,  
"Bugün Ahıskalılar için  
tarihi bir gündür. Çünkü

Türklerin ilk Anadolu'ya giriş zamanında ilk başkenti olan Ahlat'ta ve sonra Ahıskalı Türkleri olarak buraya gelmemiz çok büyük bir anlam taşıyor. Türkiye Devleti, Sayın Cumhurbaşkanımız, bakanlarımız, milletvekilleri, Türk milleti acı günümüzde bizi tek bırakmadılar. Yardım ettiler ve gerçekten çok zor durumda kalan, Ukrayna'da savaş altında kalan, evleri bomba altında yıkılan evleri ve mağdur olan on binden fazla Ahıskalı Türkünü 2015 - 2022 senelerinde sayın Cumhurbaşkanımızın talimatlarıyla hepsi Türkiye'ye geldi. 2015 yılında bilirsiniz Erzincan Üzümlü bölgesine 700 aile onun 632 kişi Üzümlü de ev ve iş sahibi oldu. 72 ailede Ahlat'a geldi. Ondan bu yana da bizim Ahlat ile ilgili özel ilişkilerimiz oluştu. Ahlat'ı çok sevdik ve Türk olarak gurur duyuyoruz ki Ahlat bizimdir ve tüm Türklerindir. Bugün 72 aile 218 aile Şubat

ayında buraya geldik. Burada şantiyede gezdik. 371 aile içinde bir sene içerisinde evler hazır olacak ve bu aileler Elazığ'dan buraya gelecekler. Onun peşine kalan 400 ailede gelecek ve Ahlat'ta tamamen 1072 aile olacak. İsteriz ki bu fidanlar gibi Ahıskalılar da burada kalıcı olsunlar. Burayı öz toprağı ve ata baba yurdu bilsinler. Ahıskalı Türkler çok eziyet çektilik. 3 kere sürgüne uğradık. İstiyoruz ki bu son olsun. Çünkü bu ekilen fidanlar bizim için hem manevi bir anlamda taşıyor hem de bu bölgeye katkımız olsun diye fidan dikmek düşündük. Hem Ahıskalı Türkleri buraya yerleşmiş fidanlar gibi burada köklenir ve gelecekte bu bölgeye fayda verir. Gerçekten Cumhurbaşkanımızın 11 Kasım'ı Milli Ağaçlandırma Günü ilan etmesi bu devletimize bu milletimize büyük bir destektir. İstiyoruz ki Ahıskalı Türkleri kendi emekleriyle, faaliyetleriyle bu bölgelerin gelişmesine katkıda bulunsunlar. Bu ormanımız ve fidanlarımızda gelecekte bunun hatırası olacaktır" diye konuştu. Konuşmaların ardından Bitlis Valisi Ahmet Karakaya, protokol üyeleri, vatandaşlar ve ilçede yaşayan Ahıskalı Türkleri fidanları topraklarla buluşturup can suyu verdiler. Programa katılanlara Ahıskalı Türkleri tarafından yörensel Özbek Pilavı ikramında bulunuldu.

**Muhammed Onur OLÇAY**

## Büyük Alparslan'ın Açıtığı Kapıda Ahlat, Ahıskalı Türk'lere Kucak Açmaya Devam Ediyor



**Bir kez daha yolumuz, tarihin altın sayfalarında yerini almış olan Ahlat'a düştü. Selçuklu'nun bize emaneti, Malazgirt Zaferi'nin kutlu toprağı olan bu güzel diyar, her zamanki gibi bizleri kucaklayan şefkati ve huzur dolu atmosferiyle karşıladı. Ahlat'a adım attığımız ilk anda, bu toprakların kadim geçmişine olan bağlılığımız bir kez daha yüreğimizde canlandı.**

Bu toprakların her bir köşesi, geçmişte yaşanmış kahramanlık destanlarının, şehitlerimizin fedakarlıklarının ve milletimizin azminin sessiz tanıklarıdır. Uçağımız Muş'a indiğinde, içimizde bir heyecan ve derin bir minnet duygusu vardı. Van Gölü'nün masmavi suları boyunca ilerlerken, doğanın büyüleyici güzelliği eşliğinde ruhumuz dirlendi. Yol boyunca gördüğümüz manzaralar, bu coğrafyanın yalnızca doğal güzellikler açısından değil, aynı zamanda kültürel

ve tarihi zenginlikler açısından da ne kadar önemli olduğunu bize bir kez daha hatırlattı. Her bir taşında, her bir ağacında tarih yatıyor; her adımdaecdadımızın aziz hatirasına bir selam veriyoruz. Ahlat'a vardığımızda, bu mübarek toprakların bizi nasıl sarıp sarmaladığını hissettik. Her Karşı şehit kanya sulanmış, aziz vatanın bu kadim parçasına duyduğumuz saygıyla şehrin sokaklarında ilerledik. Tarih, Ahlat'ın her köşesinde adeta canlı bir şekilde karşımıza çıktı. Türbeler, mezar taşları,

## TÜRK BİRLİĞİ



camiler ve eski medreseler, bize Selçuklu'nun güçlü mirasını fısıldıyor, bu toprakların önemini bir kez daha hatırlatıyordu. Ahlat sadece bir şehir değil, aynı zamanda geçmişin izlerini bugüne taşıyan bir köprüydü. Burada, hem tarihimizin derinliklerine dalıp gurur duyduk hem deecdadımıza olan minnettarlığımızı yeniden hissettik. Bu topraklara duyduğumuz sevgi, yalnızca tarihine değil, insanların sıcaklığına, doğasının eşsiz güzelliklerine ve her şeyden önemlisi, taşıdığı milli ve manevi değerlere olan bağlılığını ifade ediyordu. Ahlat, geçmişin mirası ve geleceğin ilham kaynağı olarak gönlümüzde ayrı bir yer edindi. Sayın Genel Başkanımızın, Ahlat'ta yaşayan Ahıskalı kardeşlerimizi her zamanki samimiyeti ve şefkatıyla kucaklaması, bizler için gurur verici bir tablo oluşturdu. Bu sıcak buluşma, milletimizin dayanışma ruhunu bir kez daha gözler önüne sererken, bu ziyaretimizde çok daha büyük bir manzarayla karşılaşmak bizleri derinden etkiledi. 220 aile için başlatılan konut projesinin hızla ilerlediğine, büyük bir emek ve özveriyle yükselen yapıların neredeyse tamamlanmak üzere olduğuna tanıklık ettik. Ayrıca, gelecek 330 aileyi de sıcak yuvalarına kavuşturacak yeni konutların temelinin atılmaya hazırlandığını öğrenmek, umutlarımızı ve heyecanımızı katladı. Bir yıl önce

yalnızca bir fikir ve hayal olan bu projelerin şimdi ne kadar somut bir hale geldiğini görmek, tarifsiz bir mutluluk kaynağıydı. Van Gölü'nün eşsiz manzarasına nazır, her biri üç odalı ve şirin bir yuva olarak tasarlanan bu konutlar, Ahıskalı kardeşlerimizin yeniden kök salacağı, geleceğe güvenle bakabileceği birer yuva olacak. Proje alanını gezerken, binaların dört-beş kat yükseldiğini görmek, emeğin, azmin ve birlikteliğin nasıl büyük sonuçlar doğurabileceğinin en güzel kanıtıydı. Bu başarıya tanıklık etmek, yalnızca mutluluk değil, aynı zamanda gurur ve minnettarlık hislerini de beraberinde getirdi. İnşaat sahasında dolaşırken, müteahhitlerin ve işçilerin işlerini ne kadar sevgiyle, özveriyle yaptıklarına bizzat şahit olduk. Her bir tuğlada, her bir demirde onların alın terini ve yürekten gelen çabasını hissettik. Gece gündüz demeden, bu önemli projeyi hayatı geçirmek için var güçleriyle çalışıyorlardı. Bizleri karşılayıp içten bir misafirperverlikle çay ve elma ikram ederken, yapılan işleri ve projelerin detaylarını büyük bir heyecan ve gururla anlatırlar. Her kelimelerinde, yalnızca bir inşaat projesi değil, bir yuvanın, bir geleceğin, bir umudun inşa edildiğini duyumsattılar. Bu samimi çaba ve gayret, Ahıskalı Türklerin bu topraklarda yeniden kök salması, huzurlu ve güvenli bir yaşam sürmesi için atılan

sağlam temellerin en güçlü göstergesi idi. Onların emekleriyle yükselen bu binalar, sadece beton yapılarından ibaret değil, aynı zamanda kardeşliğin, birlikteliğin ve dayanışmanın da simgesi haline gelmişti. Ahlat'ta halkımızla bir araya gelinen toplantı, manevi açıdan son derece anlamlı ve etkileyiciydi. Sayın Genel Başkanımıza duyulan sevgi ve bağlılık, sadece sözcüklerde değil, her bir hemşehrimizin bakışında, jestlerinde ve içten gelen teşekkürlerinde açıkça hissediliyordu. Bu güçlü bağ, Ahıskalı Türklerin bir arada olmasının, ortak değerler etrafında kenetlenmesinin en güzel göstergesi idi. Üç saatte yakın süren bu verimli toplantıda, halkımızın dile getirdiği sorunlar içtenlikle dinlendi; çözüm yolları üzerinde tartışmalar yapıldı ve sıcak bir diyalog ortamı sağlandı. Bu süreç, yalnızca sorunlara çözüm bulma amacıyla taşımıyor, aynı zamanda birlik ve dayanışma ruhunun ne denli kuvvetli olduğunu bir kez daha ortaya koyuyordu. Toplantının sonunda alınan kararlar ise geleceğe dair umutlarımızı pekiştirdi. 10 Aralık'ta gerçekleştirilecek DATÜB Genel Kurulu'nda, Ahlat'ı temsil edecek delegeler olarak Marat Rasulov'un seçilmesi, bölge halkı için önemli bir adım oldu. Bu karar, Ahlat'ın sesini duyurması ve sorunlarına çözüm bulunması yolunda atılan kıymetli bir adım olarak toplantının anlamını daha da derinleştirdi. 11 Kasım Türkiye Milli Ağaçlandırma Günü kapsamında düzenlenen fidan dikme etkinliği, bu anlamlı ziyaretin en özel anlarından biri olarak hafızalarımıza kazındı. Osabah uyandığımızda yağmurun toprağı yıkayan, bereketi müjdeleyen sesini duyduk. Sanki bu yağmur, Allah'ın bu çalışmalardan razı olduğunu bir işaretiydi; bu toprakların yeniden filizlenecek umudunu taşıyan bir müjde gibiydi. Saatler 11'e yaklaşırken yağmur durdu, gökyüzü açıldı ve güneş kendini gösterdi. Bu mucizevi an, tören için toplanan herkesin yüzünde bir tebessüm oluşturdu. Vali, kaymakam, belediye başkanı, il orman genel müdürü ve en önemlisi halkımızın her yaştan temsilcisi törende hazır bulundu. Genç yaşlı demeden herkes, ellerinde fidanlarla bu kutsal topraklara bir iz bırakmak için adeta yarıştı. O gün Ahlat'ta toprağa dikilen her bir fidan, yalnızca yeşil bir geleceğin habercisi değil, aynı zamanda Ahıskalı



Türklerin bu topraklarda yeniden kök saldığını ve yeni bir başlangıç yaptığından güçlü bir sembolüdü. Her bir fidan, kardeşlik, umut ve dayanışmanın yeşeren bir simgesi olarak yüreklerimizde filizlendi. Bu ziyaret, bize birlik ve beraberliğin ne kadar güçlü olduğunu bir kez daha gösterdi. Geçmişin derin izleriyle geleceği nasıl birleştirdiğimizi, tarih kokan topraklarda nasıl köklerimize sahip çıktığımızı hissetti. Ahlat'ın kadim topraklarında attığımız her adım, hemşehrilerimizin umut dolu yarınlarını kurma yolunda atılmış bir adım, bir nevi geleceğe atılan sağlam bir temeldi. Bu topraklarda yaşanan her an, geçmişin izlerinden beslenerek, geleceğin aydınlanık ve güçlü adımlarına dönüşüyor. Hemşehrilerimizle birlikte, daha güzel bir yarın için omuz omuza vererek, geçmişin gücünden geleceğe doğru ilerliyoruz.



TÜRK BİRLİĞİ

# АХЫСКА ТҮРІКТЕРІНІҢ ҚАЗАҚСТАНДАҒЫ 80 ЖЫЛЫ



ОДИН НАРОД -  
ОДНА СТРАНА -  
ОДНА СУДЬБА!

2024 жылдың қараша айының 30 күні Қазақстанның  
Оңтүстігіндегі астанала-рының бірі Шырайлы Шымқаланың  
төрінде, Халықтар Достығы үйінде «Ахыска Түріктерінің  
Қазақстандағы 80 жылы» деген айдармен үлкен мерекелік іс-  
шара өтті.



Прошло уже 80 лет, как мой народ проживает в Казахстане. Но сколько бы не прошло лет, память о тех трагических событиях никогда не покинет наши сердца. Невозможно стереть из памяти горькие воспоминания того страшного времени. Каждой турецкой семьи нашей страны коснулась эта беда. Люди погибали в товарных вагонах от голода и холода, отдавая свою судьбу в неизвестность.

Іс-шара Дүние Жұзі Ахыска Түріктері Бірлігінің «DATÜB» тәрағасы Касанов Зиятдин Исмиханұлының басшылығы-мен Шымкент қаласындағы Түрік этномәдени орталығының тәрағасы Асанов Латипша Қаймаханұлы басшылық ететін ұжым мүшелерінің қолдан — қуаттауымен үйымдастырылды.

Іс-шараның негізгі мақсаты 1944 жылдың қараша айының 14 күні сол жылдары мемлекет басында отырған басшылардың солақай саясатының негізінде Қазақстан жеріне жер аударылып келген Ахыска Түріктерінің жергілікті

Родина - это тот мир, в котором сегодня живем мы. Родина - это Казахстан где наши дети и внуки живут счастливо, не зная, что такое унижение и гонения! Мы даже представить не можем, какую цену заплатили наши дедушки и бабушки за нашу спокойную жизнь. Сколько поломанных судеб, сколько жизней унесла эта депортация. Зато мы знаем и ощущаем, как жить в стране, где для каждого из нас созданы все человеческие блага жизни. Зато мы знаем, что являясь гражданами Республики Казахстан, нас горячо и с уважением встречают во всем мире.



## Қазақ елі — түркі әлемінің қара шанырағы

Қазақ халқымен бірге мойымай бастарына түсken ауыртпалық пен қыыншылықты бірге бөлісіп, 80 жылда қол жеткізген табыстарын халықта көрсету болатын.

1944 жылы Орта Азияға жераударылған 86 000 халықтың 40 000 Қазақстан жеріне орналастырылса, олардың саны бүгінгі таңда 250 мыңға жетіп отыр. Бүгінгі таңда осы Ахыска Түрктері үшін 4 облыста, 6 қалада және 13 аудан орталықтарда мәдени орталықтар жұмыс жасауда. Шымкент қаласы әкімшілігі мен мәдени орталық үйімдастырылған іс-шараға жоғарыда аталған орталықтар мен көрші Өзбекстан мен Қырғызстаннан сондай-ақ бүгінде біреуі оқу іздел, екіншісі жұмыс іздел, үшіншісі көсіп қылу мақсатында тарыдай шашылып әлемнің тоғызы

Наш долг - чтить память предков, которые подарили нам мирное и чистое небо над головой! И мы должны всегда помнить о тех жертвах, которые они заплатили, чтобы спасти наш народ! Мы должны помнить и знать, что благодаря казахскому народу выжили наши родители! В свою очередь, я благодарна всем, кто сегодня трудится над тем, чтобы молодежь знала и не забывала о трагических событиях прошедшего поколения! 30 ноября я была приглашена на мероприятие посвященное 80-летию проживания турок-ахыска в городе Шымкент! Мероприятие было масштабным, организовано по инициативе Касанова Зиятдина Исмихановича. Асанов Лятившах Каймаханович как всегда провел праздник дружбы, единства двух народов, наглядно продемонстрировал культуру турецкого народа. Каждый участник этого праздника прочувствовал себя той частью истории, которая останется в памяти навсегда! Гостей было много: присутствие Зиятдина Исмихановича каждому из нас давало уверенность в завтрашнем дне.

мемлекетінде өмір сүріп жатқан Ахысқа Түріктерінің өкілдері келді. Сонымен қоса қала аумағындағы елді мекендерден мыңға жуық тұрғын шақырылды.

*Содай-ақ іс шарага тәменде есімдері аталған жоғары лауазымды қызметте отырган меймандар:*

1. Қазақстан халқы Ассамблеясы хатшылығының менгерушісі Азильханов Марат Алмасұлы;
2. Шымкент қаласының әкімі Сыздықбаев Ғабит Абдимажитұлы;
3. Дүние Жұзі Ахысқа Түріктері Бірлігінің «DATÜB» төрағасы Касанов Зиятдин Исмиханұлы;
4. Түркия Республикасының Алматы қаласындағы Бас консулы Эврен Мудеррисоглы сол сияқты лауазымды қызметтегі тұлғалармен бірге Шымкент қаласындағы түрлі мәдени орталық өкілдері қатысты.

← Ручьи сольются –  
будут реки,  
люди соединятся -  
будет сила!



Ведь наш уважаемый руководитель Всемирной ассоциации турок-ахыска внес огромный вклад в становление нашего единства, объединения народа, а также дал возможность молодежи реализовать свои идеи в различных сферах жизни и общества! Конечно же велика поддержка Ассамблеи Народа Казахстана в лице заместителя председателя АНК РК Азильханова Марата Алмасовича. Его присутствие на мероприятии показывает сплоченность двух государств и народов.



Мерекелік іс-шара арнайы түзілген жоспарға сай өтті.

Шақырылған қонақтар Достық Үйінің алдындағы «Қазақ еліне мың алғыс» атты ескерткішке аксақалдармен бірге гүл шоқтарын қоюдан бастап, аулаға тігілген шаңыраққа кіріп дәм-тұздан ауыз тиді.

Достық үйінің ішіне енген кезде қонақтарды Түрік халқының ұлттық аспаптары дауылпаз, сырнай және қазақ фольклорлық ансамблі қарсы алды.

Здесь также присутствовали заместитель акима города Шымкент Куранбек Сарсен Абайулы, Президент Всемирного союза турок-ахыска «DATÜB» Зиятдин Касанов. Президент РОО «Ассоциация «Барбанг» Курдов Казахстана Алиев Азиз Зияевич, Генеральный консул Турецкой Республики в Алматы Эврен Мудер-ри соглу.

А также Генеральный Консул Турции в Туркестане Илкер Пак, пре-

## TÜRK BİRLİĞİ



Сосын, Түрік этномәдени орталығының тәрағасы Асанов Латипша Қаймаханұлы қонақтарды II қабатта Ахыска Түріктөрнің 80 жылда қол жеткізген табыстарын бейнелейтін көрмемен таныстырыды.

1. «Ешкім де, ешнәрсе де ұмытылмайды». Онда 1941-1945 жылдар арасында Ұлы Отан Соғысы ардагерлері көрсетілген.
2. Дүние Жүзі Ахыска Түріктері Бірлігінің «DATÜB» тәрағасы Касанов Зиятдин Исмиханұлының атқарған жұмыстары бейнеленген.
3. Шымкент қаласы мәдени орталығының тәрағасы Асанов Латипша Қаймаханұлының «Мениң Ахыскалы Түрік бауырларым» атты тақырыпта атқарылған жұмыстарына шолу жасалынды.
4. «Білім — өмір шырағы» атты стендте Ахыска түріктері арасынан шықкан зиялды қауым өкілдері, педагогика ғылымдарының кандидаты, профессор Камалов Ю.Н., биология ғылымдарының кандидаты Али-

зидент организации общественной дипломатии и экономического сотрудничества Сейфуллах Турксой, директор Дома дружбы г. Алматы Альтекесова Нурсауле Абдикадыровна.

Каждая речь, сказанная на празднике, была до глубины души трогательная и радостная, ведь возродиться из пепла могли только сильнейшие народы. Празднично накрытые столы, улыбки родителей, мирное небо над головой, национальная музыка и танцы, чтение молитвы. Все это доказывает, что мы проживаем счастливую жизнь в нашей необыкновенной, уникальной стране - Республике Казахстан! От всего сердца и от имени своего народа благодарю всех за безоблачное настоящее и уверенное будущее моего народа и страны!

**Райхан АЛАЙБЕКОВА,**  
руководитель Женсовета  
Туркестанской области при АНК

- ев Л.А., филология ғылымдарының кандидаты, доцент Құрбанов А.Г., тарих ғылымдарының кандидаты Пириева С.А. т.с.с. еңбектері көрсетілген.
5. Ахыска Түріктерінің тарихы. Өткені мен бүгініне шолу жасалған.
  6. «Өнер халыққа қызмет етеді» атты стенде, «Бабадан атаға, атадан балаға мирас» болып келе жатқан сұрып-салма ақындық, айтыстар, ақын терме орындау шеберлері туралы сыр шертіледі.
  7. «Спорт - денсаулық кепілі» атты стенде «SHYM CITY» футбол академиясының негізін салушы Набиев Ельмар Смаилович, спорттық Батутта секіру түрінен Дүние жүзіне өзін мойындаған Алиев Пирмаммат Садиярұлынан бастап, бірнеше асуларды бағындырыған жас спортшылардың жетістіктері көрсетілген.
  8. 9. Ахыска Түріктерінің ілгеріде пайдаланған қол өнері бұйымдары, үлттық киім түрлөрі, оларды пайдалану тәсілдері және үлттық ас мәзірі табиғи сүттен өзірленетін тағам түрлөрі мен оларды өзірлеу тәсілдері көрсетілді және түсіндірілді.

Қонақтар көрмені аралап болған соң негізгі залға онда арнайы жоспар бойынша түзілген іс-шараны тамашалады. Рет-ретімен мінбеге көтеріліп Ахыска түріктерінің Қазақстан жеріне қалай келгені, бастарынан өткен қынышылықтары мен бүгінгі таңдағы жетістіктерін сез етті. Соңынан М.А.Азильханов, Ф.А.Сыздықбаев және З.И.Касанов өздерімен бірге алып келген марапаттарын тиісті адамдарға табыс етті.

Мерекелік іс-шараның соңы концерттік бағдарламаға ұласты.

Сахна төрінде «Қазына би» ансамблі қазақ биін орындалған, «Ахыска» тобы Түрік биін билегеннен кейін Оруч Курбанов саз аспабында, Алиев Садияр балабан аспабында өз өнерлерін көрсетті. Назим Асланов, Сабир Касымов, Ламияз Асланов, Шакир Касымов, Махамбет Алиев, Уршан Набиев, Пирмаммат Алиев ән шырқап, Назерке Есімханның орындаудыңда «Гәккү» әнімен, Мұрат Бәбеевтің

орындаудыңда «Көк тудың желбірегені» әнімен жүртты таң қалдырыды. «Арафат» мектебінің бишілер ансамблі «Дружба народов», «Аист на крыше» билерін орындаады. Концерт соңында концерттік хоры «Тұған ел» әнін орындаады.

Шымкент қаласы Ахыска Түрік этномәдени орталығының төрағасы Асанов Латипша Қаймаханұлының бастамасымен орталық мүшелерін жұмылдырып, бір жағадан бас, бір жеңінен қол шығарып, есте қаларлықтай еске алу және бүгінгі күнге деген сенімін арттыруға арналған мереке өткізілді.

ҚХА басшылығы, Дүние Жүзі Ахыска Түріктері Бірлігінің «DATÜB» төрағасының және Түркия мемлекетінің консулдары мен әлемнің түкпір-түкпірінде тұратын Ахыска түріктері өкілдерінің қатысуы, Асанов Латипша Қаймаханұлының абройы мен белсенділігінің жемісі.

Жалпы бұл «Ахыска түріктерінің Қазақстандағы 80 жылды» атты тақырыпта үйымдастырылған іс-шараның Қазақстан халықтары арасындағы достық пен ынтымақтастықты одан әрі нығайтуға қосар үлесі молынан болары сөзсіз.

Алдағы уақытта бауырлас қазақ халқымен бірге осындаі ауқымды іс-шаралардың 100 жылдығын өткізуіді Құдай Тағалам нәсіп етсін деп тілейік, ағайын!

Тұбі бір туыс, тілі ортақ, діні ортақ, тарихы берін мәдениеті ортақ бауырлас Қазақ және Түрік халықтарының достығы мәңгі болғай.

**Оразбай Назимұлы  
Камалов.  
Шымкент қаласы,  
Абай ауданы  
«Ахыска» ТЭМО төрағасы.  
Агапаша Гулалиұлы Құрбанов  
Шымкент қаласы  
«Ахыска» ТЭМО  
«Ахыска» газетінің  
аумақтық тілші**

## ТРИ КИТА КАЗАХСКОЙ НРАВСТВЕННОСТИ

*Она зиждется на трех важных словах  
— «ұят», «жаман» и «обал»*



Пропагандист казахского языка, член АНК, специалист-казаховед, этническая азербайджанка Асылы Осман сообщила, что в Казахстане сегодня проживают около 150 тыс. ее этнических соотечественников. Большой частью — в Туркестанской области и в основном — потомки депортированных в 1944 году азербайджанских семей.

— Они прекрасно владеют государственным языком, потому мне за свой народ краснеть не приходится, — говорит Асылы Осман. — Абай говорил, что если знаешь язык другого народа, то узнаешь его душу, а я себя смею относить именно к таким людям.

Выросла я в селе Жана Талап Тюлькубасского района Южно-Казахстанской области. Когда такие семьи, как наша, переселили сюда из Грузии, мне было три года. Отец рассказывал, что в три часа ночи пригнали американский «Студебеккер», и всем жителям нашего села велели погрузиться в кузов. Привезли в Боржоми, затолкали в вагоны для перевозки скота и отправили в Казахстан по железной дороге, которую строили сами депортируемые азербайджанцы. Как только пересекли границу, на каждой станции, начиная с Шевченко (сейчас — Актау), отцепляли по вагону. Нас и других людей оставили в Тюлькубасе, а дальше по 5—6 семей расселили по аулам.

Шла война, казахам, недавно пережившим голодомор и репрессии, было трудно и самим, но все равно они делились с нами чем могли. Особенно это коснулось нашей семьи. Мамы не стало через год после депортации в Казахстан — пошла за пайком, начался буран, проблуждала несколько часов в степи, пока дошла домой, схватила смертельную простуду.

Отец, оставшись с шестью детьми, мал мала меньше, больше не женился, хотя было ему тогда всего 37 лет. Я позже спрашивала его, почему он не попытался еще раз устроить свою жизнь? Сказал, что если кто-то и пошел бы замуж за многодетного вдовца, то мы, его дети, пошли бы по миру. Трудно нам было — не то слово, но соседи не оставляли нас одних. Особенно Айтбике-женешем и Серикбай-кокем, ее муж. Они стали нам как близкие родственники.

Мы все оканчивали казахскую школу, другой в нашем ауле не было. Но как только переступали порог дома, общались между собой на родном языке. Папа говорил, что если к нам зайдут соотечественники-азербайджанцы, то они могут подумать, что он нас воспитывает в неуважении к родной культуре и языку. «И тогда мне будет впору провалиться сквозь землю», — подчеркивал он свою ответственность.

Казахская нравственность, по словам Асылы-апай, испокон веков держалась на трех словах — «ұят», «жаман» и «обал». Делясь своим жизненным и профессиональным опытом, она рассказывает:

— Это сейчас слово «ұят» извратили как могли, но тогда, призывая не идти против совести, говорили: «Ұят болады». Предостерегая от непоправимых ошибок, предупреждали: «Жаман болады». А чтобы не очерствели сердцем: «Обал болады». Отец, не зная дословно этой вековой народной мудрости казахов, получается, следовал ей неукоснительно. И теперь, спустя много-много лет, я думаю, что все мусульманские народы жили по одним правилам: в первую очередь — человечность, все остальное — прилагаемое к ней. А самый первый воспитатель и учитель — это семья. Казахи говорят:

**«...Абай говорил, что если знаешь язык другого народа, то узнаешь его душу, а я себя смею относить именно к таким людям...»**

«Отбасы — тәрбие ошағы. Ұрпақ тәрбиесі — болашақ тірегі», то есть семья — основа воспитания, а оно — столп будущего. И если казахи, живущие в Казахстане, плохо владеют или совсем не говорят на родном языке, то ответственность за это, я считаю, лежит на родителях.

После окончания школы Асылы Осман, посоветовавшись с отцом, решила продолжить образование.

— Времена стояли трудные, и среди всех азербайджанских девочек — моих одноклассниц, я единственная получила высшее образование, — продолжает она. — Спасибо отцу: если кто-то из его детей хотел учиться дальше, он только туже затягивал пояс. Брат окончил мехмат КазГУ, я стала филологом, младшую сестру Асю я выучила сама — она стала учителем биологии и географии. Чтобы не подвести отца, я так неистово училась, что

«...Не зря говорят,  
что судьба языка —  
это судьба страны...»

времени на личную жизнь не оставалось совсем. Когда оканчивала институт (факультет казахской филологии ЖенГИ), чтобы поддержать меня перед защитой диплома, в Алма-Ату приехал отец. Он гордился мной, мечтал, что вот-вот встану на ноги, получу квартиру и он переберется жить ко мне. Не успел, умер в 1969 году, когда ему был всего 61 год. Перед смертью отец оставил мне аманат — по-заботиться о сестрах, старшей и младшей. «Ты сильная, они нуждаются в твоей поддержке», — говорил он. Старшая сестра не смогла получить даже начального образования — надо было помогать отцу поднимать нас после смерти мамы, а младшей надо было дать направление, помочь определиться в жизни. Все эти заветы я выполнила. Обеих сестер выдала замуж, правда, младшая рано ушла из жизни. Что касается любимого дела, то я, пропагандируя казахский язык, всю жизнь радела за то, чтобы он обрел подобающий ему статус не декларативно, а по-настоящему.

Не зря говорят, что судьба языка — это судьба страны. Не будет его, не будет ни народа, ни государства, но этого, к сожалению, многие до сих пор не понимают. Какой выход из этого я вижу? А такой, чтобы без государственного языка невозможно было обойтись. Препятствий к этому не вижу никаких. Китайский язык считается одним из самых трудных в мире, но когда родители отправляют детей учиться туда, то они за год овладевают им. Это говорит не только о его востребованности, но и о высокой мотивации тех, кто изучает.

Ахмет Байтурсынулы говорил, что когда теряется язык, то теряется народ, а Кадыр Мырзалиев считал, что если нет языка, то нет и государства. И я тоже писала в свое время, что без своего языка человек пуст. Язык — живой организм и, как говорил Лев Толстой, — бессмерт-

ная, сокровенная кладовая души народа. А Сабит Муканов утверждал, что даже железо устает и ломается, и мы, люди, тоже все когда-нибудь уйдем из жизни, но наши истории и культура останутся нетленными благодаря языку. Да, языков надо знать много. Русский — для межнационального общения, английский — для международного, а государственный — для того, чтобы быть гражданином страны, в которой проживаешь.

Когда меня спрашивают, какой язык и менталитет мне ближе — азербайджанский или казахский, то я отвечаю, что, хотя по паспорту я азербайджанка, в душе я казашка и самый близкий мне язык — казахский, поэтому я болею за него. В Азербайджане бываю редко, хотя и с Гейдаром, и Ильхамом Алиевыми встречалась лично, была участницей



«...Ахмет Байтурсынулы  
говорил, что когда теряется  
язык, то теряется народ,  
а Кадыр Мырзалиев считал,  
что если нет языка, то нет и  
государства...»



Всемирного съезда азербайджанцев. И все же моя родина там, где я прожила всю свою сознательную жизнь и состоялась как специалист, а я, напомню, знаток казахской филологии, защищавшаяся по семантике слов в романе Мухтара Ауэзова «Абай жолы».

**Галия ШИМЫРБАЕВА,**  
**корреспондент**  
**Алматинского корпункта**



Yegane Nəhmətulla qızı İsmayılova  
professor, filologiya elmləri doktoru  
Bakı, Azərbaycan  
yegane-n@mail.ru

mob(994) 050 335 43 66

## BƏXTİYAR VAHABZADƏ YARADICILIĞINDA “DƏDƏ QORQUD” İDEYA VƏ MOTİVLƏRİ



Tədqiqatlar göstərir ki, Azərbaycan yazarları «Dədə Qorqud» motivlərinə daima müraciət etmişlər: onların yaradıcılığında Qorqud ədəbi ruhu həmişə var olmuş, daim milli poetik düşüncəni qidalandırmışdır. XX əsrin birinci yarasında «Kitabi-Dədə Qorqud» eposunun çap olunaraq cəmiyyətimizdə məşhurlaşması, yaranan «Dədə Qorqud» coşqusu müasir ədəbiyyatımızda bu günə kimi davam etməkdədir. Müasir poeziyada «Kitabi-Dədə Qorqud» motivlərindən istifadə ənənəsi dövrün ab-havasına uyğun olmuşdur. Repressiyalar dövründə ona maraq zəifləmiş, ləp sönmüş, sonralar yenə güclənmişdir. «Kitabi-Dədə Qorqud»



Bəxtiyar Vahabzadə 100

## TÜRK BİRLİĞİ

mövzusu sovet dövrü Azərbaycan poeziyasında 50-ci illərdən başlayaraq getdikcə genişlənmiş, çoxlu şeir və poemalar yazılmışdır. B.Vahabzadə, N.Xəzri, İ.Səfərli, H.Arif, A.Abdullazadə, Hidayət, V.Cəbrayıllızadə, N.Kəsəmənli, R.Z.Xəndan və b. şairlər «Dədə Qorqud» motiviəri əsasında maraqlı poeziya nümunələri yaratmışlar.

«Kitabi-Dədə Qorqud» eposunun müasir Azərbaycan şeirinə təsirinin öyrənilməsində «Dədə Qorqud» motivləri əsasında yazılmış poemalar xüsusi yer tutur. Azərbaycan poeziyasında «Kitabi-Dədə Qorqud» motivləri ilə bağlı poemaları iki qismə ayırmak mümkündür:

Birincisi, eposla qismən (müəyyən elementlərlə) bağlı olan poemalar.

İkincisi, «Dədə Qorqud» motivləri üstündə yazılmış poemalar.

Birinci qismə aid poemalara çoxlu nümunələr gətirmək mümkündür. Bu əsərlər birbaşa «Dədə Qorqud» motivləri ilə əlaqədar deyildir. Həmin poemaların əksəriyyətində Dədə Qorqud obrazına, eposun digər qəhrəmanlarına, «Dədə Qorqud» deyimlərinə, bədii təsvir və ifadə vasitələrinə fraqmentar şəkildə (yəni yeri gəldikcə) rast gəlinir. Ümumiyyətlə, şairlərimiz xüsusilə öz lirik qəhrəmanlarını tərənnüm edərkən igidlik simvolu kimi Salur Qazan, Beyrək, Qaraca Çoban kimi qəhrəmanların adlarına, eləcə də müdriklik simvolu kimi Dədə Qorqud adına tez-tez müraciət etmişlər. Lakin belə məqamlara əsaslanıb, həmin poemaları «Dədə Qorqud» mövzusunda yazılmış əsərlər hesab etmək olmaz.

İkinci qismə aid poemalara gəldikdə bunlar, əsasən, N.Xəzri, B.Səhənd, A.Abdullazadə, Z.Yaqub, N.Kəsəmənli, T.Elçin, R.Təhməzoğlu və s. kimi sənətkarların yaradıcılığını əhatə edir. Bu sənətkarların yazdığı poemalarda «Dədə Qorqud» eposunun obraz və ideyalarının müxtəlif bədii məzmun və formalarda təsviri ilə qarşılaşırıq.

«Dədə Qorqud» xalqımızın bədii düşüncəsində əbədi yaşayan poetik ruhdur.

Şairlərin təxəyyülündə ilhamın oyanması tarixən bu ruhun da oyanması ilə müşayiət olunmuşdur. Qorqud ədəbi ruhu həmişə var olmuş, daim milli poetik düşüncəni qidalandırılmışdır. XX əsrin birinci yarısında «Kitabi-Dədə Qorqud» eposunun çap olunaraq cəmiyyətimizdə məşhurlaşması bu ruhu şairlərin təxəyyülündə kütləvi şəkildə coşdurdu. Həmin çosqa müasir ədəbiyyatımızda bu günə kimi davam etməkdədir.

B.Vahabzadənin poeziyasında dastana bütün hallarda milli dəyərlər aspektində müraciət etməsinin səbəbləri onun bir məqaləsində belə izah edilmişdir: «Hər bir xalq üçün öz kökünü, ilkini və qaynağını bilmək vacibdən vacibdir. Ona görə ki, haradan gəldiyini bilməyən hara gedəcəyini də bilməz. Bu gün böyük xarüqələr yaranan, qəhrəmanlıqlar göstərən xalqımız bu qüdrəti və bu gücə haradan almış - deyə düşündüyümüz zaman keçmişə baxır, ilkimizi araşdırmağa oluruq. Bugünkü qəhrəmanlar kökləri əsrlərin dərin qatlarına işləyən nəhəng bir ağacın əsrimizdəki budaqlarıdır. Bu ağacın adı "Qorqud" ağacıdır».

Müasir poeziyada «Kitabi-Dədə Qorqud» motivlərindən istifadə ənənəsi daha sonra dövrün ab-havasına uyğun olmuşdur. Repressiyalar dövründə ona maraqlızlamaşmış, lap sənmüş, sonralar yenə güclənmişdir. Ümumiyyətlə isə «Dədə Qorqud» ruhu Azərbaycan ədəbiyyatın heç vaxt tərk etməmişdir. Tədqiqatçı G.Babaxanovaın yazdığını kimi, «Dədə Qorqud kitabı» və 1920-30-cu illər Azərbaycan sovet poemaları (ümmükmən poeziyası - Y.I.) arasında mövzu, motiv, obraz, ideya, bədii ifadə vasitələri baxımından istənilən qədər paralellər aparmaq, səsləşmələr, bəhrələnmələr, təsirlənmələr aşkarla çıxarmaq mümkündür». (1, s. 63-64).

N.Ələkbərli eposun ədəbiyyata təsirinin çoxplanlı, mürəkkəb və geniş tədqiqat tələb edən iş olmasına işarə edərək yazar ki, ədəbiyyatımızda «Kitabi-Dədə Qorqud»un təsiri təkcə birbaşa deyil, həm də dolayısı ilədir. «Kitabi-Dədə Qorqud» poeziyasının,

nəşrinin, bədii-fəlsəfi hikmətinin, orijinal poetikasının təsiri bir çox sənətkarların yaradıcılığında öz izlərini qoymuşdur. Bu təsirin izlərini onlarca şeirdə, hekayədə, miniatür və epik əsərlərdə müşahidə etmək mümkündür. «Kitabi-DədəQorqud» mövzusu sovet dövrü Azərbaycan poeziyasında 50-ci illərdən başlayaraq getdikcə genişlənir, çoxlu şeir və poemalar yaranır. B.Vahabzadənin, N.Xəzrinin, İ.Səfərlinin, H.Arifin, AAbdullazadənin, Hidayətin, V.Cəbrayıllızadənin, N.Kəsəmənlinin, R.Z.Xəndanın və b. şairlərin yaradıcılığında «Kitabi-Dədə Qorqud» motivlərinə çox rast gəlirik »(2, s.16).

Maraqlıdır ki, Azərbaycan poeziyasında xüsusiilə görkəmli şairlərin yaradıcılığında «Dədə Qorqud» motivlərindən istifadə kiçik janrlardan (şeirlərdən) monumetal janrlara (poemalara) doğru istiqamətgötürmüştür. Bu cəhətdən B.Vahabzadə, N.Xəzri, B.Səhənd, A.Abdullazadə, Z.Yaqub, N.Kəsəmənli, V.Aslan və b. şairlər Dədə Qorqud ruhunda təkcə kiçik həcmli şeirlər yox, eləcə də iri poemalar yazmışlar. Ədəbiyyatdakı bu prosesi bir dalğa hesab edən tədqiqatçı H.Həşimli göstərir ki, «Kitabi-Dədə Qorqud» motivlərinin yazılı ədəbiyyatda yeni bir dalğa ilə qüvvətlənməsi... (XX əsrin - Y.İ.) 1970-ci illərdən başlanır. Bunun müəyyən obyektiv və subyektiv səbəbləri də vardır. O doğrudur ki, dastan Azərbaycanda ilk dəfə altmış il bundan əvvəl çap edilmiş, lakin stalinizm dövründə yayılmamış, qərəzli münasibətə hədəf olduğundan ədəbi prosesə təsirsiz qalmış, yalnız 60-ci illərdən sonra dastan yenidən ədəbi həyatda öz qanuni yerini bərpa etməyə başlamışdır (3).

Azərbaycan şairlərinin yaradıcılığında «Kitabi-Dədə Qorqud» motivlərindən istifadə bütün hallarda milli-mənəvi dəyərlərlə bağlıdır. Şairlər eposa bu dəyərlərin qaynağı kimi müraciət etmişlər. Bunun belə olması isə qanuna uyğun idi. Çünkü «Kitabi-Dədə Qorqud» boyalarındatədqiqatçı İ.Rüstəmovun yazdığı kimi, səxavət, qeyrət, sədaqət, ədalət, humanizm, gözəlliyyin tərənnümü, musiqinin mahiyyəti, azadlıq problemi, sadə

insanların səciyyəsi, ana müqəddəsliyi, vətənpərvərlik, doğruçuluq, əxlaqi saflıq, etibar kimi bəşəri problemlərlə qarşılaşırıq» (4, s. 18). Eposdakı bu milli-mənəvi, milli-əxlaqi keyfiyyətlər onun Azərbaycan xalqının etnik-psixoloji xüsusiyyətlərini inikas edən abidə olması ilə bağlıdır. Prof. Ə.Bayramov yazar ki, «Dədə Qorqud» dastanlarında öz əksini tapan etnik xarakter əlamətləri ümumən oğuz etnosunun «psixi sima»nın aynası kimi çıxış edir (5, s. 27). Şairlərimizin, yazıçılarımızın eposa coşqun marağının əsasında elə bu amil durur. Özünü bir milli şəxsiyyət və sima kimi axtaran, milli özünütəsdiq ideyaları üçün alışib-yanan yaradıcı subyektlər bütün bu ideya və idealları məhz «Kitabi-Dədə Qorqud» dastanlarında tapırlar. Bu cəhətdən görkəmli şair B.Vahabzadənin dastanın obraz və ideyalarından istifadəsinin kökündə məhz milli ideyalar, milli özünütəsdiq idealları durur.

«Azərbaycan oğluyam» şeirində «anasının torpaq», «atasının od olduğunu» və «oddan yarandığını» milli özünütəsdiqin ən ali və ülvi səviyyəsi kimi bəyan edən B.Vahabzadə milli varlığımızın «hünər» keyfiyyətini vəsf edərkən «Kitabi-Dədə Qorqud»dan məşhur adalma motivinə istinad etmişdir:

Hünər göstərməyince  
Adsız yaşamışam mən.  
Dədəm Qorqud ad verdi  
Mənə .öz hünərimdən (6, s. 197)

Şair Qarabağ atını tərənnüm edərkən onu elimizin igidlilik simvolu səviyyəsinə qaldırır və bu zaman ulu Bayandur xanı yada salır.

Qarabağın kürən atı –  
Döyüslərdə arxasıdır  
Koroğlunun,  
Bayandurun (7, s.46)

Başqa bir (adsız) şeirində ulu Dədə Qorqud sənətkarın ürəyini içəridən didən fikirləri, milli arzu və istəklərini bölüşdüyü

## TÜRK BİRLİĞİ

həmsöhbət - həmdərddir: Tutuşmuşam,  
çaxmaq yoxdur alışmağa.

Qaynayıram, təpərim yox, nə coşmağa,  
nə daşmağa.  
Ürəyimin sözlərini oba-oba danışmağa  
Dədə Qorqud timsalında ozan ola,  
Bir qəribə yuxu gördüm, istəyimcə  
yozan ola! (7, s. 46)

Filosof şair B.Vahabzadənin poeziyasında dastana bütün hallarda milli dəyərlər aspektində müraciət etməsinin səbəbləri onun bir məqaləsində belə izah edilmişdir: «Hər bir xalq üçün öz kökünü, ilkini və qaynağını bilmək vacibdən vacibdir. Ona görə ki, haradan gəldiyini bilməyən hara gedəcəyini də bilməz. Bu gün böyük xarüqələr yaradan, qəhrəmanlıqlar göstərən xalqımız bu qüdrəti və bu gücü haradan almış - deyə düşündüyüümüz zaman keçmişə baxır, ilkimizi araşdırmalı oluruz. Bugünkü qəhrəmanlar kökləri əsrlərin dərin qatlarına işləyən nəhəng bir ağacın əsrimizdəki budaqlarıdır. Bu ağacın adı «Qorqud» ağacıdır(8).

Müsəir Azərbaycan poeziyasında elə məqamlar var ki, birbaşa «Dədə Qorqud» poetik ruhunun varlığına bağlıdır (onun ifadəsidir). Belə şeirlərdə «Dədə Qorqud» zahiri planda olmasa da, bir ruh, daxildən, arxaik yaddaşdan gələn enerji simvolları kimi poetik mətnə daxil olur. Tədqiqatçı G.Əliyeva bu barədə Azərbaycan poeziyasında xüsusi poetik üsluba malik olan B.Vahabzadə poeziyasının nümunəsində yazır: «70-90-ci illər poeziyasında Dədə Qorqud boyalarından əksər hallarda ritorik və patetik (həddən artıq duyğusal) istiqamətdə deyil, estetik yönümdə istifadə edilmiş, dastanların heyrətamız sənətkarlıq xüsusiyyətləri çağdaş poetik fikrimizi zənginləşdirmişdir.

Azərbaycan şairləri «Dədə Qorqud» motivlərinə geniş şəkildə müraciət etmişlər. Qorqud ədəbi ruhu həmişə var olmuş, daim milli poetik düşüncəni qidalandırmışdır. XX əsrin birinci yarasında «Kitabi-Dədə Qorqud» eposunun çap olunaraq cəmiyyətimizdə

məşhurlaşmasından yaranan «Dədə Qorqud» coşqusu müasir ədəbiyyatımızda bu günə kimi davam etməkdədir.

B.Vahabzadənin müəllim-tələbə münasibətlərinin mənəvi meyarlarından bəhs edən «Qiymət» poemasında (1970) müəllim adının məsuliyyətindən belə bəhs edir:

Mənə tapşırıldılar şərəfli, çətin  
Qiymət vermək kimi bir vəzifəni.  
Özümdən soruram, bəs sən neylədin?  
Gör necə aldılar özündən səni!  
Niyə tapılmadı o qüdrət məndə,  
Verim qiymətini, verim hər kəsin?  
Saxsını almazla bir eyləyəndə,  
Günahkar sərrafdır, almaz neyəsin?  
Qorqud adamlara ad qoyanda da  
Əməli düşündü,  
Dəyəri gördü...  
Güvənib Dədədən aldığı ada  
Hər kəs o ad ilə ömrünü sürdürdü.  
Mən verə bilmədim, ay Qorqud Dədə,  
Doğru qiymətini burda hər kəsin  
(9, s. 524).

Göründüyü kimi, şair poemanın baş qəhrəmanı olan müəllimin mənəvi ağrılarının təsviri zamanı Dədə Qorqudun ad vermesi motivindən insana qiymət verməyin ideal nümunəsi kimi istifadə etmişdir. Halbuki poemə mövzusu etibarilə heç bir halda «Kitabi-Dədə Qorqud» eposu ilə bağlı deyildir.

B.Vahabzadənin stalinizm repressiyalarının milli mənəviyyatda doğurduğu eybəcərliklərdən bəhs edən «İki qorxu» adlı poemasında (1988) da bir məqamda oxuyuruq:

De, hara sığışar, hara ey zaman,  
Bu boyda təhqirə xalqın dözməsi -  
Dədə Qorqud kimi dədəsi olan  
Millətin özünə dədə gəzməsi (10, s. 568).

B.Vahabzadə dramaturgiya sahəsində də özünəməxsusdur, fəal vətəndaşlıq mövqeyi nümayiş etdirmişdir. “İkinci səs”, “Yağışdan sonra”, “Yollara iz düşür”, “Qızıl alma”, “Dar

ağacı”, “Atamın kitabı”, “Fəryad”, “Özümüzü kəsən qılınc” (“Göy türklər”) və b. dramlarının mövzu dairəsi, bu əsərlərdə qaldırılan milli, bəşəri problemlər, onların bədii həlli şairi mahir bir dramaturq kimi təsdiqləməkdədir. Şairin dramlarında poeziyasında olduğu kimi lirk-psistoloji və epik-fəlsəfi üslub özünü göstərir. Tədqiqatçılar onun müxtəlif növ və janrlarda yazdığı əsərlərinin leytmotivini belə xarakterizə edirlər: “Ümumiyyətlə, B.Vahabzadənin yaradıcılığında lirk, epik və dramatik əsərlərinin hamısı üçün bir leytmotiv xarakterikdir: mümkün qədər insanın iç dünyasına, daxili-mənəvi aləminə baş vurmaq, onun görünməyən, qapalı, aysberqə bənzəyən tərəflərini kəşf etmək” (11).

Bəxtiyar Vahabzadənin sərf tarixi mövzuda yazdığı üç pyesi vardır: “Dar ağacı” (Babəkə həsr olunub) “Fəryad” (Nəsimiyyə həsr olunub), “Özümüzü kəsən qılınc” (“Göytürklər”). “Dar ağacı” pyesində Babəkin edamına nail olmuş Aqşinin (Ərəb xilafətinin valisi kimi Azərbaycana qayıtmışdı) ömrünün də dar ağacında bitməsi ibrətamızdır. İmadəddin Nəsimiyyə həsr olunmuş “Fəryad” mənzum tarixi faciəsində fikir və şəxsiyyət azadlığı problemi qaldırılmışdır. Tədqiqatçılar Bəxtiyar Vahabzadənin pyeslerinin onun poeziyası ilə bağlılığını insan psixologiyasının ziddiyyətləri ilə vəhdətdə izlədiyini, daxili aləmin təhlilinə qüvvətli meyilliliyin şairin yaradıcılığı üçün səciyyəviliyini qeyd edirlər.

B.Vahabzadə tarixi mövzuya müraciət edərkən “tarixi dürüstlüyü tam mühafizə etməyi”, “tarixi şəxsiyyəti həyatda olduğu kimi” verməyi vacib hesab etmir. Qəhrəmanlarının əlamətdar cəhətlərini, tərcüməyi-halının mühüm nöqtələrini tarixin inkişaf qanunları baxımından ümumiləşdirilib, onun yaşadığı dövrü, bu dövrün pafosunu, qabaqcıl ideyalarını əks etdirir. Hər tarixi dramını yazmazdan əvvəl müəllif qələmə aldığı dövrü dərindən öyrənir, ona bu günün gözüyle nəzər salmağı, dövrlər arasında kontakt yaratmayı bacarır, bu günün tamaşaçıları ilə ulu əcdadlarımız arasında bir növ körpü yaradır (11).

B.Vahabzadənin müstəqillik illərində qələmə aldığı tarixi dramlarından biri də “Özümüzü kəsən qılınc” adlanır. “Özümüzü kəsən qılınc” pyesi müstəqillik dövrü Azərbaycan dramaturgiyasının payına düşür. “Kitabi-Dədə Qorqud”un motivləri əsasında yazılmış bu dramda türklərin şanlı, ulu tarixi mövzu obyekti kimi götürülmüş, türk xalqlarının birliyi məsələsinin vacibliyi əsas ideya mərkəzinə gətirilmişdir. Tarixiliklə və müasirliyi özündə təcəssüm etdirən “Özümüzü kəsən qılınc” («Göytürklər») dramı əsl mənada tarixin ibrət dərsidir: “Nə qədər ki, qılıncımız düşməni deyil, özümüzü kəsəcək, biz kiçiləcəyik, böyük türk ola bilməyəcəyik”. Əsər VII əsrə mövcud olmuş Göytürklərdən, onların torpaq uğrunda apardığı mübarizədən, əsərin qəhrəmanı Gur-Şadın qəhrəmanlığından bəhs edir. Ana xəttini vətən, torpaq, azadlıq təşkil edən “Özümüzü kəsən qılınc” pyesində bədii boyalarla B.Vahabzadə tarixilik və müasirliyin vəhdətini yaratmışdır.

Bu əsərləri milli keçmişimizə qoyulan möhtəşəm abidə hesab etmək olar.

B.Vahabzadənin “Özümüzü kəsən qılınc” pyesi “Dədə Qorqud” dastanlarındakı motivlər əsasında yazılmışdır. Pyesin əsasında qədim türk tayfaları arasındaki düşməncilik və mühəribələr mövzusu durur: özümüzü kəsən qılınc məhz budur. Şair tarixi mövzu ilə xalqımızı birliyə çağırır, tayfaçılıq və yerliçilik kimi eybəcər halların xalqımızın gələcəyi üçün təhlükə olduğunu vurğulayır.

### ƏDƏBİYYAT

1. Babaxanova G. 1920-30-cu illər Azərbaycan poemalarında “Dədə Qorqud” dastanı ilə bağlılığı. // “Dədə Qorqud” jurnalı, 2007, №2, s.60-64
2. Ələkbərli N. “Kitabi-Dədə Qorqud” Azərbaycan ədəbiyyatında // “Azərbaycan” jurnalı, 1999, №9, s.13-17
3. Müasir Azərbaycan ədəbiyyatı. Ali məktəblər üçün dərslik. 2 cilddə. II cild, B., 2007, 564s.

4. Rüstəmov İ. "Dədə Qorqud"da insan gözəlliyi. Bakı, Bilik Cəmiyyəti, 1978, 48s.
5. Bayramov Ə. "Kitabi-Dədə Qorqud" dastanlarında etnik-psixoloji xüsusiyyətlərin inikası. Bakı: Nurlan, 2000, 148s.
6. Vahabzadə B. Əsərləri (1960-1969). 12 cilddə. II c., Bakı, Elm, 2008, 616s.
7. Vahabzadə B. Açılan səhərlərə salam. Bakı: Yaziçi, 1979, 230s.
8. Vahabzadə B. Qorqud obrazı və tarixi-ictimai hadisələr // "Ədəbiyyat və incəsənət" qəz., 1079, 29 iyun
9. Vahabzadə B. Əsərləri (1970-1979). 12 cilddə, IV c. Bakı: Elm, 2008, 662 s.
10. Vahabzadə B. Əsərləri (1980-1989). 12 cilddə, V c. Bakı: Elm, 2008, 584 s.
11. Əliyeva X. Müasir Azərbaycan dramaturgiyası. Dərs vəsaiti. Sumqayıt, 2019. 127s.

**Егяна Нахметулла гызы Исмаилова,  
доктор филологических наук,  
профессор,  
Баку, Азербайджан  
ORCID-000-0003-3836-2229  
[yegane-n@mail.ru](mailto:yegane-n@mail.ru)  
mob(994) 050 335 43 66**

### **ИДЕЯ И МОТИВЫ «ДЕДЕ КОРКУД» В ТВОРЧЕСТВЕ БАХТИЯРА ВАХАБЗАДЕ**

#### **РЕЗЮМЕ**

Исследование показывает, что азербайджанские поэты широко использовали мотивы «Деде Коркуд» в своем творчестве. После публикации в первой половине XX века эпос «Деде Коркуд» приобрел большую популярность и послужил источником вдохновения для мастеров слова. Традиция использования мотивов «Деде Коркуд» в современной поэзии в дальнейшем соответствовала атмосфере времени.

В период репрессий интерес к эпосу ослаб, почти угас, позднее же усилился. Начиная с 50-х г.г. ХХ в. тема «Китаби-Деде Коркуд» в азербайджанской поэзии советского периода постепенно расширяется; пишется множество стихотворений, поэм. Б.Вагабзаде, Н.Хазри, И.Сафарли, Г.Ариф, А.Абдуллазаде, Хидаят, В.Джабраилзаде, Н.Кесеменли, Р.З.Хандан и другие азербайджанские поэты создали интересные образцы поэзии по мотивам эпоса «Деде Коркуд».

В изучении влияния эпоса «Китаби-Деде Коркуд» на современный азербайджанский стих особое значение имеют поэмы, написанные на основе мотивов данного эпоса. В азербайджанской поэзии поэмы, связанные с мотивами «Китаби-Деде Коркуд», условно могут быть разделены на две категории:

1. поэмы, частично (определенными элементами) связанные с эпосом;
2. поэмы, написанные по мотивам эпоса.

Среди поэм первой категории можно привести множество примеров. Эти произведения непосредственно не связаны с мотивами «Деде Коркуд». В большинстве этих поэм образ Деде Коркуда, другие герои дастана, средства художественного повествования, описания и выразительности встречаются лишь фрагментарно. Вообще, азербайджанские поэты, воспевая своих лирических героев, часто обращались к именам героев дастана: Салар Казан, Бейрек, Гараджа Чобан как символы храбрости, Деде Коркуд как символ мудрости. Однако считать эти поэмы произведениями, написанными на тему «Деде Коркуд», лишь на основании таких фактов неправомерно.

Во вторую категорию входят поэмы, написанные такими мастерами слова, как Н.Хазри, Б.Саханд, А.Абдуллазаде, З. Ягуб, Н. Кесеменли, Т. Эльчин, Р.Тахмазоглы. В этих поэмах идеи и образы эпоса «Деде Коркуд» даются в разных формах и с разным художественным содержанием.

**Ключевые слова:** «Китаби-Деде Коркуд», дастан, поэма история, азербайджанской литературы, этнография, эпос, учёные-исследователи.



Prof. Dr. YEGANA NEHMETULLA KIZI  
İSMAYILOVA  
BAKÜ DEVLET UNIVERSİTESİ  
yegane-n@mail.ru



Türkolojinin kurucusu Kaşgarlı Mahmud'a göre "Allah, Türkleri üstün kılmış, kağanları onlardan yaratmış, onları yeryüzünün hakimleri kılmış, onlara güzellik ve yiğitlik değerlerini vermiştir. Kim Türklerle birlikte çalışırsa, Türkleri sever ve saygı duysara Allah o kişiyi irade ve arzusuna kavuşturur."

Ibnî Ebid-Dünya'nın "Ahîr zaman üzerine" yazdığı kitabında, Allah'ın resulüne senetle ulaşan bir hadis yazılımiş. Bu hadise göre yüce Tanrı; "Benim bir ordum vardır. Ona Türk adını verdim. Onları doğuya yerleştirdim. Bir kavme gazaplanırsam Türkleri o kavmin üzerine yollarım." buyurmuştur.

"İste bu, bütün insanlara karşı bir üstünlüktür. Çünkü Allah, onlara ad vermemi üzerine almıştır; onları yeryüzünün en yüksek yerinde, havası en temiz ülkelere oturtmuştur. Onlara "kendi ordum" demmiştir. Bundan başka Türklerde; güzellik, tatlılık, yüz güzelliği, edeb, büyülere saygı, sözünde durma, sadelik, ögünmemek, kahramanlık, mertlik gibi övülmeye değer, sayısız fazilet vardır."

Tanınmış Kumuk araştırmacısı Murat Adji "Kıpçak çölünün yovşanı" adlı

←  
**Ey Türk Oğuz Beyleri!**  
**Üstten gök çökmedikçe,**  
**alttan yer delin-medikçe, bil**  
**ki, Türk milleti, Türk yurdu,**  
**Türk devleti, Türk töresi**  
**bozulmaz.**  
**Ey ölümsüz Türk milleti!**  
**Kendine dön!**  
**Su gibi akıttığın kanına,**  
**dağlar gibi yiğdiğin**  
**kemiklerine layık ol!**

*Orhun Abideleri*



# TÜRK BİRLİĞİ

TURKIY DAVLATLAR TASHKILOTI  
DAVLAT RAHBARLARI  
KENGASHINING YIG'ILISHI  
Samarqand, 2022-yil 11-noyabr



MEETING OF THE COUNCIL  
OF HEADS OF STATE  
OF THE ORGANIZATION OF TURKIC STATES  
Samarkand, November 11, 2022



← →  
**Türkçülük kaygısı,  
Türkçülük düşüncesi  
beş ortak abidemizde  
– Göktürk yazıtlarında,  
Dede Korkut Kitab'ında,  
«Divanu Luğat't - Türk»de,  
Yusif Balasagunlu'nun  
«Kutadgu-bılıg» eserinde,  
Hoca Ahmed Yasevi'nin  
Hikmetler'inde ifadesini  
bulmuştur.**

Anar  
→

kitapında şöyle yazıyor: "1917'deki ilk nüfuz sayıına göre Rusya'da 196 halk yaşıyordu. Sovyet yönetiminden sonra bu sayı 100'e inmiş. Diğerlerinin adını komiserler sadece olarak listeden silmiş, rusların ve ya diğer halkın adına eklemişler; o dönemde hukumetin talimatına göre kişinin ait olduğu milli kimlik onun mali gibi müamide görmüştür".

Milletleri milli kimliklerini kasp etmeye zorladılar. Bir milletin ve ya ulusun adını ironik şekilde anarak onların milli kimliklerini kastlı olarak unutdurdular. Tehlikede olan bir kaç türk halkı ile ilgili bilgiler vermek isterdim. Bu halklar kendi dillerinde yok, Rusça konuşuyorlar.



**Karşılıklı dostluk kuvvetlidir**

Kazaklar (Kazakça Qazaqtar, Qazaq) Kazakistan'ın yerli Türk dilli halkıdır. Rusya Federasyonu'nda Kazaklar genellikle Altay, Astrahan, Orenburg, Omsk ve Saratov bölgelerinde yaşamakta-lar. Kelimenin etno karşılığı olan "Kazak" kelimesi "atlı" ve "savaşçı" anlamı taşır. Ancak bu an-lamların üzerinde harflerle göstergesi bulunmaktadır. Etnonun şimdiki biçimde isimlendirilmesi 1936 yılında olmuştur.

2022 yılının verilerine göre Rusya Federasyonu'nda Kazakların sayı 950 bin kişi olmuştur.

Kazakların devlet dili Kazakça Türk dillerinin Kıpçak grubunun Kıpçak Nogay bölümüne aittir.

Kızıl Ordu döneminde dil olarak oluşumu hızlanmıştır. 14. ve 17. yüzyıllar arası dönemde şim-diki Kazakçanın eski kök biçimi Türk kabileleri arasında iletişim sağlamağa yardımcı olan dil ko-nu-mu-nu üstlenmiştir.

Kuzey, Kuzey Doğu ve Güney ağızlarına sahiptir.

Şimdiki edebi dil Kuzey Doğu ağızından türemiştir.

## Bozkırın güzelliyi Kazaklar



10. yüzyıla kadar şimdiki Kazakistan arazisinde 24 harf ve ayırma işaretinden oluşan Orhun Yenisey alfabesi kullanılmaktaydı.

Arap Müslüman akımlarının etkisi ile Runik alfabe yerini Arap alfabetesine bırakmıştır. 1929-1940'lı yıllar arası dönemde Latin alfabesi kullanılsa da sonra onu yerini Kiril alfabesi almıştır.

Şimdiki Kazakça Kiril alfabesini kullanısa da 2025 yılına kadar devamlı değişimlerle Latin alfa-besine geçmeyi hedefleniyor.

Kazakistan ve Rusya'da yaşayan Kazaklar genellikle bir dilde konuşan bilingual halklar.

KAZAKH

## ДРУЖБА КРЕПКА ВЗАЙМНОСТЬЮ

Казахи (каз. казактар /qazaqtar/; ед. казак /qazaq/) - тюркский народ, коренное население Казахстана. В РФ представители этноса исторически проживают на территории Алтая, Астраханской, Оренбургской, Омской, Саратовской областей. В соответствии с этническими самопредставлениями, этноним «казах» означает «конный», «воин». Однако над этими значениями стоит знак астериека. Современная форма этнонаима установлена в 1936 году.



объединявшим родственные тюркские племена.

В языке существует три основных диалекта — западный, северо-восточный, южный.

Основой современного литературного языка стал северо-восточный диалект.

До X века на территории Казахстана была распространена орхоно-енисейская руническая письменность, насчитывавшая 24 буквы и разделительный знак.

Под влиянием арабско-мусульманских течений руническое письмо уступило место арабскому алфавиту. В небольшой период 1929–1940 гг. использовалась латинская графика, позднее замещенная кириллической графической системой.

**Егяна Нахметулла гызы  
ИСМАИЛОВА,  
Азербайджан, БГУ,  
доктор филологических наук,  
профессор**

Численность казахов в Российской Федерации по переписи 2022 года составила 950 тысяч человек.

Государственный язык — казахский — входит в кыпчакскую группу тюркских языков кыпчакско-ногайской ветви.

Он начал активно формироваться еще в эпоху Золотой Орды. В XIV–XVII веках протовариант языка служил своего рода инвариантом, коммуникативно



## Kırgızlar

Dinlemeyi öğren ki seni de dinleyeler.

Kırgızlar (Kırgızca Kırkızdar) esasen Kırgızistan, Kazakistan, Çin, Rusya ve Türkiye'de yaşa-maktalar. Merkez Asya ve Doğu Sibirya'da yaşayan Yenisey Kırgızlarının soyundan gelmektedir. Etno olarak oluşumları Dinninlerin Asya kabileleri ile asilimize olunmasıyla oluşmuşlardır. Etnonun isminin nereden geldiği hala tartışma konusu olmakla beraber bazıları onların "40 kabile" anlamını taşındıklarını vaktiyle Manas tarafından bir araya getirilen kabile olduklarını bazıları ise Kızıl Oğuzlarla bağlaştırmaktadır.

Rusya İmparatorluğu zamanında "Kırkız Kaysak" isim ile de anılmıştır (Dağ ve Ova Kırgızları).

Kırgızca Türk dillerinin Kıpçak grubuna aittir. Bu dilde konuşanların sayısı 4 milyona aşmaktadır. Kırgızcanın devlet dili olduğu Kırgızistan'dan başka bu dil Kazakistan, Özbekistan, Tacikistan, Rusya ve Çin'de de konuşulmaktadır.

Yenisey Kırgızları Runik alfabetesini kullanmışlardır. (Orhun Yenisey) 1920'lerde Kiril alfabeti-ne geçene kadar Arap alfabe-

sinin dile uyarlanmış şekli kullanılmaktaydı. Günümüzde dilde bazı yazım kuralları dile uyarlanmaktadır. Latin alfabetesini kullanmakla ilgili görüşler sıklıkla konuşulmaktadır.



## TÜRK BİRLİĞİ

Киргизы (кыргызы) (кирг. кыргыздар) — тюркский народ, проживающий, главным образом, на территории Кыргызстана, а также Казахстана, Китая, Турции, России. Происходят от енисейских киргизов, скотоводческого народа, испокон веков населявшего регионы Центральной Азии и Южной Сибири. Как этнос, сложились в результате ассимиляции динлинов с азиатскими племенами. Происхождение этнонима до сих пор вызывает споры: некоторые исследователи полагают, что он означает «сорок (племен)», объединенных некогда Манасом, другие связывают его с племенем Красных огузов.



## УМЕЛ СЛУШАТЬ — И БУДЕШЬ УСЛЫШАН

Во времена Российской империи были известны также как «киргиз-кайсаки» (степные киргизы).

Вероисповедание — ислам.

Язык — киргизский, относится к кыпчакской группе тюркских языков. Число носителей языка превышает 4 миллиона человек. Помимо Кыргызстана, где язык является государственным, он широко распространен на территориях Казахстана, Узбекистана, Таджикистана, России, Китая.

Енисейские киргизы использовали технику рунического письма (орхено-енисейскую). В средние века язык приспособил для своих нужд арабскую графику, которую активно использовал до 1920-х

годов, когда произошла ее замена на кириллицу.

В настоящее время язык активно вырабатывает собственные нормы, в частности, орфографические. Ведутся дискуссии о возвращении языка к латинице.

Представленная Вашему вниманию эта статья не претендует на широкий охват информации. Каждый из представленных здесь этносов уникален. Самобытны и языки, посредством которых народы существуют (ведь существовать — значит быть воспринимаемым). Имея единую генетическую основу, тюркские языки образуют сложнейшую по своему наполнению систему, каждый элемент которой отличается собственными специфическими чертами.



**Prof.dr. Yegana İsmayılova Nehmetulla kızı  
Bakü Devlet Üniversitesi  
yegane-n@mail.ru**

## **Toroslardan Tanrı Dağlarına Türk Halk Biliminin Ulu Çınarı Deyerli Hocam, prof.dr.Ali Berat bey Alptekinin anısına**

**Ali Berat bey Alptekin Türk dünyasının çok ışıklı bilim adamlarından, aydınlarından bividir. İlk kez onunla 27-28 Şubat 2017'de Bakü'de görüştük. Ali bey Bakü Devlet Üniversitesinde Yunus Emre Enstitüsü ile beraber düzenlenen konferansın kapanış töreninde o kadar güzel bir sunum yaptı ki ... ve her kes onu ayakta alkışladı.**

Yunus Emre Enstitüsünün düzenlediği Ahmet Hamdi Tanpınar yarışmasının galibi gibi nişan ayında Türkiye'ye gittik. Tabii ki, herkes hayallerinde yaşadığı, Selçuklu devletinin başkenti, Mevlana'nın makamı olan eski Konya ile görüşünü sabırsızlıkla bekliyordu. Tanpınar'ın "Beş şehiri"nden biri olan Konyanın özelliği bizi kendine çekiyordu.

Bizi Konya'da turklüyə, aynı zamanda Azerbaycan'a büyük sevgiler besleyen ışıklı insan - Necmettin Erbakan Üniversitesi Profesörü Ali Berat Alptekin karşıladı. Ali bey Azerbaycan'da defalarca olmuştu, edebiyatımız, özellikle folklorumuzla, üstelik, bir çok ziyalılarımızla yakından tanış idi... 'Elbette, Konya Tanpınar'ın eserindeki

Konya değildi... Bunu şehrın yeni bölgelerini, Selçuk Üniversitesi'ni ve Necmettin Erbakan Üniversitesi arazisini yürüdüğünde aydın hiss etmek oluyor. Tanpınar'ın Konyası Alaeddin tepesinden, Alaeddin bulvarının dövr etdiyi eski mahallelerden oluşuyor. Alaeddin Köşkü de, Mevlana'nın makamı da, Şems Tebrizi camesi ve türbesi de, Karatay medresesi de, yeni inşa edilen Mevlana Kültür Merkezi ve İstiklal savaşı Müzesi de o bölgede bulunmaktadır.

Alaeddin tepesindeki laleler muhteşemdi... En güzeli ise aydınlarla-Ali bey ve Selçuk beyle birge olmak idi. Hiç zaman unutulmayacak bir gün yaşadık. Elbette, Ali Berat beyin eserlerini okumuştum. Onu canlı olarak görmek

## TÜRK BİRLİĞİ

başka biri duygusu idi.: Azerbaycan Aşıkları ve Halk Şairleri Antolojisi-I (16-18. Yüzyıllar), Türk Saz Şiiri Antolojisi, Meddah Behçet Mahir'in Bütün Hikayeleri-II, Türk Saz Şiiri Antolojisi, Halk Şiirinden Seçmeler, Halk hikayelerinin Motif Yapısı, Anadolu'dan Kıbrıs'a Halk Kültürü Köprüsü, Erzurumlu Emrah, Taşeli Masalları, Evliya Çelebi Seyahatnamesi'nden Seçmeler, Efsane ve Motifler Üzerine, Halk Bilimi Araştırmaları, Feyzi Halıcı ve Yirminci Yüzyıl Aşıkları Üzerine Araştırmalar 1, Kirmanşah Hikayesi, Kazak Masallarından Seçmeler, Türk Manilerden Seçmeler ve s.- ve tabii ki, çok şey öğrenmiştim Hocamın eserlerinden.

Ali Bey bizi Konya'da güzel bir restorana davet etti: Kahfaaltımızı Japon restoranında, öğlemizi ise çok özel bir hanım efendinin restoranında ettik. Önce bana sordu: Yegane hanım, hanğı tatlılığı sever misin?



Hiç düşünmedim – "Künefe" - dedim. Özel bir restoranda güzel Türk mutfağından sonra sofraya künefe geldi. Ben: "Hocam, ne yaptınız? Ne zaman künefe sipariş ettiniz, mahcup ettiniz beni"- söyledim.

Hocamızın tatlı konuşmalarını dinleyerek Konya'yı dolaştık. Doç.dr.Selçuk Pekerin Azerbaycan poeziyasından, özellikle Bahtiyar Vahabzadenen söyledişi şirler bizi çok duyulandırmıştı. Sabahın erken saatlerinde Konya'dan ayrılmalıydık. Ali bey erkenden geldi, bizi Necmeddin Erbakan Üniversitesi konak evinden aldı. Bizi Eskişehir'e uğurladı. Hocamdan ayrılmak bizim için çok zor idi. Bizi Eskişehir, Bursa bekliyordu...

Ali Berat Alptekin Hocamın mekanı Cennet olsun! Ruhu şad olsun!  
Allah rahmet eylesin!

### Epic geleneğin varisi: "Kitabi-Dede Korkut" ve "Koroğlu" destanları

«Koroğlu» destanı konusunun tarihi anlam bilimi`nin araştırılmasının anlamı, destan ve gerçeklik, destan ve tarih ilişkilerinin incelenmesidir. Karmaşık olan bu ilişkilerin ciddi destansı özelliği var. Şöyle ki, destanın etnik düşüncenin «hafızası» kısmında bulunması, kendisine «tarih», «gerçeklik» ve «yaşanmışlık» hüviyeti kazandırıyor. Oysa ki, destan kendi dünyasıyla gerçeğe ne kadar yakın olsa da, her halükarda epik kurgusal düşüncenin ürünüdür.

Destan ve tarih problemi her zaman bilimin odak noktasında bulunmuş, bu sorun`un kendine özgü anlam bilimi`yle ilgili büyük araştırmalar yapılmıştır. Destan halkın hafızasıyla ilgilidir ve halkın tarihine dayanıyor. Yani, destan kendi kaynağını gerçeklerden alıyor. Bu nedenle de destanda gerçeklik vardır. Fakat bu hakikat reel gerçeğin kendisi değildir, karakterdir. Destanda tarihi olayların somut izlerini ararken orada zahiri, aldatıcı nesneler bulunduğu da dikkate almamız gerekiyor. İstisnasız olarak bu doğallığı «Koroğlu» destanının tarihi anlambilimi`nin araştırılmasına ait edebiliriz.

Azerbaycan destanı`nın şîrsel tutumu, epik estetiğiyle genel Türk eposu`nun ayrılmaz hissesidir. Bu yönden Türk destanının bin yıllar boyu gerçekleştirdiği doğallıklar ulusal epomuzda, aynı zamanda «Koroğlu» destanında kendini belirtiyor. Şöyle ki, sözlü geleneğe dayanan toplumlarda destan ulusal hafıza ve tarih kitabı rolünü üstleniyor. Türk ulusu at sırtında doğup at sırtında ölen, dünyanın enginliklerine varmaya çalışan, attan inerek taş kitabeler yazmış, tarihin akitini kutsal kabul etmiş, onu gerçek tarih saymıştır. Bu yüzden de Oğuzlar «Dede Korkut»u kutsal saymış, onu kitap olarak nitelemişler.

Buradan görüyoruz ki, Türkler de destan gerçeğin ta kendisidir. Kendi eposu`nu bizzat öz tarihi olarak kabul eden halk, tarihinin önemli olaylarını destanda kitaplaştırmaya, tarihleştirmeye çalışmıştır.

«Koroğlu» destanının Celaliler harekatıyla ilişkisi, epos`un tamamen bu harekattan çıkması gibi anlaşılmamalıdır. «Dede Korkut» destanının yok olmasıyla «Koroğlu» destanının oluşması aynı döneme

denk geliyor. «Dede Korkut» epos'u kaybolarak yeni kahramanlık eposuna, «Köroğlu»ya dönüşmüştür. «Dede Korkut» tüm karakterleşme düzeyiyle Oğuz tarihi gerçekinin epik hale dönüşmesidir. Orada halk harekatı mezbahis değildir. Fakat «Köroğlu» destanında Celaliler harekatı, aynı zamanda 16., 17. yüzyılların huzursuz toplumsal politik ruhu gözlemleniyor. Bu gözlemlere dayanan araştırmacılar haklı olarak destanda somut dönemin tarihi olaylarının epik tezahürlerini belirtiyorlar.

Epos halkın ruhunun ifadesidir. Halkın ruhu o dönemde özgürlüğe, mücadeleye, kahramanlığa adanmıştır. Halk sadece kendi gücüyle değil, kendi epik kahramanı aracılığıyla savayıyordu. Burada epos tarihle paralellik arzediyor.

«Köroğlu» destanı kahramanlık eposu olarak kendisinden önceki epos'un, «Dede Korkut»un dönüşmuş türevidir. Önceki epos Oğuz eposudur ve burada Oğuz dönemi, Oğuz ruhu açık-seçik gözükmektedir. «Köroğlu»ysa yeni dönemin, müteakip devrin eposudur. «Dede Korkut» eposu'nun Oğuz döneminin, «Köroğlu»nun da kendi döneminin kahramanlık ruhuyla kopmayan ilişkileri bulunmaktadır. «Köroğlu» destanının Azerbaycan folkloru ve diğer halkların folkloru bağlamında çok büyük olay olması, bu epos'un özel gelişim sürecinden geçtiğinin göstergesidir. Yani «Köroğlu» eposu zaman içinde özel olarak gelişmiş, büyümüş ve muhteşem hale gelmiştir.

Gerçek şu ki, destanlar yüzyıllar boyu cıalanarak ve büyüyerek günümüze varıyor. Fakat onun büyümeye süreci tarihin muhteşem hafızası olmadan mümkün değildi.

«Köroğlu» destanı aynı zamanda «Dede Korkut» eposu'nun epik yapımı bakımından varisidir.

«Köroğlu» karakteri tarihi anlambilimi bakımından 16., 17. yüzyıl olaylarıyla ilişkili olduğu gibi, epik anlambilimi «Dede Korkut» epos geleneğiyle alakalıdır. «Köroğlu» karakterinin epik anlambilimi doğal olarak «Dede Korkut» destanının karakter anlambilimi'nin tekrarı değildir. Fakat «Köroğlu» karakteri anlambilimi'nin odak noktasında «Dede Korkut» karakterleri duruyor. «Dede Korkut» destanının konusunda tekrar bulunmuyor, sadece anlamsal çağrımlar var. Bunun gibi karakter de kendi anlamsallığı bakımından önemli yapısal öğeler düzleminde

çağırımlar yapıyor, tekerrür etmiyor. Bu, epik metinlerin, genellikle folklor metinlerinin şıırselliği bakımından doğaldır.

Folklor, aynı zamanda epik folklor canlı sözlü gelenektir. O, oynandıkça aktiftir. Bu yerde sözlü edebiyatın «harfin ruhuna ihanet etmem» ilkesi geçerli değildir. Metnin işlevselligi süresince her defasında ona yenilikler ekleniyor. «Dede Korkut» ve «Köroğlu»nun çeşitli çağların ürünü olduğuna dikkat edecek olursak, onlar arasındaki benzerliklerin varislik içeriğiyle ilişkili olduğunu görüyoruz.

«Köroğlu»nun karakterleri temel yapısı prensibi bakımından «Dede Korkut» eposunun karakterini koruyor. Şöyle ki, burada da «Dede Korkut» eposunda olduğu gibi yiğitlerin kahramanlıklarından bahsediliyor. Bu kahramanlıkların baskınlar, akınlar ve yürüyüşler şeklinde bulunmasının «Dede Korkut» ve «Köroğlu»nun kendisinden daha büyük olay olması genel Türk eposunun yapısal özelliğidir. Türk destanının yürüyüş, savaş ve akınlarla olan ilişkisi Türkün yaşam tarzına özgüdür. Bu yüzden de böyle baskınlar (Oğuz eposunda yağmacılık) Türk eposunda epik hareketin temelini oluşturan karakter hareketi, Türk destancılığından, somut olarak «Dede Korkut»tan gelen ögedir. Zira «Köroğlu» eposu bir kahramanlık destanı olarak «Dede Korkut» eposunun varisidir. «Köroğlu» bir destan olarak boşluktan, aniden ve kendi kendine oluşmamıştır. İki epos da Azerbaycan -Türk- Oğuz destancılık geleneğinin ürünüdür. Yani «Köroğlu» destanının «Dede Korkut» eposunun epik yasalarına göre oluşması gerekiyordu. Fakat doğal olarak, «Köroğlu» destanının epik oluşumu bakımından «Dede Korkut» destanının tekrarı olmadığını düşünmemiz gerekiyor. Görüyoruz ki, iki destan da konuları bakımından farklıdır. Onların farklı çeşitli dönemler, çeşitli epik zevkler, farklı destancılık geleneğidir. Fakat bu destancılık gelenekleri birbirinden tamamen kopmuş, birbirine yabancı gelenekler değildir. «Köroğluculuk» geleneği «Dede korkutculuk» geleneğinin yeni dönemde devamı, gelişmiş şeklidir.

«Köroğlu»da girişten esas karaktere geçişin «Dede Korkut» hikayelerinde olduğu gibi bulunması bir raslantı değildir. İlk hikayedede genel durumun tanımından sonra somut olay anlatılıyor.

## TÜRK BİRLİĞİ

«Bayındır Han ziyafet vermiş, attan aygır, deveden buğra, koyundan koç kestirmiştir...»

Hikayenin sonu da geleneksel sonlukla bitiyor. Tüm hikayelerin sonunda Oğuz erenleri zafer kazanıyor, şenlik olur, Dede Korkut gelip hayır dua veriyor:

«Dirse Han burada oğlunun sağ olduğunu gördü. Hanlar Han`ı oğlana beylik verdi, taht verdi. Dedem Korkut boy boyladı, soy soyladı, şu oğuznameyi söyledi:

*Onlar da bu dünyadan geldi geçti,  
Kervan gibi kondu, göctü...»*

Epic münakaşa çözüme kavuştuktan sonra tipik zafer durumu tanımlanıyor. Beyrek beylige ve tahta sahip oluyor. Dede Korkut yum (dua) verip zaferi övüyor. «Köroğlu» destanının bazı bölümlerinin sonunun da zafer, şenlik ruhlu okumalar, yahut sonuncu bölümde olduğu gibi Aşık Cunun`un saz çalması ve okumasıyla bittiğini hatırlayalım.

Anlaşılıyor ki, «Köroğlu» destanın karakterinin epic yapısı aynı şema doğrultusundadır. Bu şema tüm bölümlerde tekerrür ediyor. «Köroğlu» bir epos olarak «Dede Korkut» geleneğinin devamıdır. «Dede Korkut» eposunda hikayelerin sonunu hatırlayalım.

1. Dede Korkut her hikayenin sonunda yum veriyor, yani dua yapıyor. Korkut Ata duasında «Hanım» dediği objeyi övüyor. «Köroğlu» destanında da dağların övülmesi inkar edilmiyor. Şöyle ki, dağ yönünde gidenler onu övüyorlar. Fakat bu övgünün sonda kalanları, bu kabilden olan övgünün etkinlik kaynaklı olması ihtimalini sağlıyor.

2. «Dede Korkut» eposunda Dede Korkut Han`ı övüyor. Köroğlu`nun dağ tanımını övgü olarak kabul edecek olursak, bu da dağların övgüsündür. Şu bir gerçek ki, Türk esatirlerinde dağların kutsallığı vardır. Bu durumu esatirle ilişkilendirmek kolaylıkla mümkünür. Fakat yukarıda da, eposta esatir karakteri değil, epic karakteri gördüğümüzü belirttik. Epic övme bakımından Köroğlu`nun dağları övmesi, yurt övmesidir. Bu nedenle de biz bu övgüyü yurt kultıyla ilişkilendirmeye uygun bulduk. Yukarda irdelenen şiirlerin konusundan da anlaşılıyor ki, Çamlıbel dağları yurt gibi, yerleşke gibi övülüyor.

3. Köroğlu`nun Çamlıbel`i gördüğü zaman bir yurt gibi övmesi bize göre «Köroğlu» eposunda ne sıradan şiirsel öge, ne de raslantı değildir. Zaten böyle olması gerekiyordu. Bu yüzündendir ki, dağların bir yurt gibi övülmesi «Köroğlu» eposu`na «Dede Korkut»tan kalmıştır.

«Dede Korkut» destanında Salur Kazan

Han`ın yurtla, kurtla, suyla, köpekle haberleşmesi tören niteliğindedir. Bu durum, epic anlambilimi bakımından Çamlıbel`in tören semantiği olması ihtimalini sağlıyor. Yani Köroğlu`nun onu övmesi adeta «Dede Korkut»ta bulunan haberleşme töreniyle aynı anlamı taşıyor.

4. «Dede Korkut»ta Salur Kazan kurtlarla haberleşiyor. Sunulan şiirde Köroğlu da kendisini kurta benzetiyor.

*Köroğluyum aradığımı bulurum,  
Dağlar zirvesinde kale kurarım,  
Koyun sürüsünden kuzu kaparım,  
Yiyip kurtlarımıla ulurum dağlar.*

Köroğlu`nun kurt karakteriyle özdeşleşmesi iki yönden doğaldır.

*Akınlarda kalesine çarptığım,  
Yalın ayak at göğsüne kattığım,  
Sürüsünden taze kuzu kaptığım,  
Yiyip kurtlarımıla ulurum dağlar.*

1. Kurtun Türkler`inkadim sembollerinden, maskotlarından olması. Hatırlayalım ki, «Dede Korkut»ta Salur Kazan kökenin «ezvay bir kurt eniği» olduğunu belirtiyor.

2. Kurtun Türklerde askeri semboller arasında olması. «Köroğlu» destanında kurtun savaşla ilgili yönü daha çok öne çıkıyor. Köroğlu sık sık kendi yiğitliğini kurta benzetiyor. «Köroğlu» destanının V. Huluflu baskısında Köroğlu`nun Mömine Hanım`dan olan oğlu Kurtoğlu olduğu gibi, Kurtoğlu olarak da niteleniyor.

Köroğlu`nun dağları övmesi ve şiirindeki kurt obrazı, «Dede Korkut»ta kurtun ve yurt`un Salur Kazan`ın diliyle övüldüğü «haberleşme» törenini çağrıştırıyor. Yani «Dede Korkut» eposunda yurtla kurt bir törende övüldüğü gibi «Köroğlu»da da yurt (dağ) ve kurt aynı şiirde övülüyor. Bu durum son tahliilde, epic mekan karakteri olarak Çamlıbel`in yurt kultu çerçevesinde tören anlamı taşıdığı düşüncesi ihtimalini uyandırıyor.

Köroğlu karakterinin epic yapımında onun isim almasının da mitolojik düşüncelerle ilişkisi var. Bu, doğrudan babası Yusuf efendi karakteriyle alakalıdır. «Dede Korkut»ta bir gencin ad ala bilmesi için bir yiğitlik göstermesi gerekiyor. Burada mövzbahis sıradan ad değil, savaşçı adıdır. Şöyle ki, Beyrek bu adı almazdan önce babası onu Bamsı diye çağrıyormuş. Kendisine

yığıtlık adını Dede Korkut veriyor. Destanda bu görevi Yusuf Efendi ifa ediyor. Köroğlu da Hasan Han`ın kafasını kesip babasının intikamını alıyor. Kendisi Yusuf Efendi`nin oğlu Ruşen Alidir. Fakat bir kahraman olarak Köroğlu diye niteleniyor. Yusuf Efendi onu Ruşenlikten Köroğluluğa terfi ettiriyor. Bu bakımından Yusuf Efendi inisiasiya töreninin de aksaklıdır, büyüğüdür. Bu durumu sırlanan şıklarda gözlemliyoruz:

1) Yusuf Efendi gizli bilgilere sahiptir. Kirat`ı, Dürat`ı kanatlı atlara dönüştürmenin sırrını biliyor. Bir Köroğlu çıkacağını söylüyor.

2) Tören büyüğü olarak atları deneyime tabi tutuyor.

3) Tören büyüğü olarak Çamlıbel`i - yani dünyyanın merkezini, kutsal mekanı seçiyor.

4) Kendisi «Çifteçeşme»nin sırlarına vakıftır. Yani Ruşen Ali`yi sıradan insandan büyük savaşçıya ve ozana dönüştürmenin yollarını biliyor.

5) Ruşen Ali`ye yeni isim - Köroğlu namını veriyor.

6) Aynı Dede Korkut gibi Köroğlu`nun istikbalini haber veriyor.

«Evladım! Aylar yıllar geçer, sen doğudan batıya tüm dünyada ün salacaksın. Çeşmenin köpüğünden sana şairlik, kollarına kuvvet gelecek. Senin sesin, naran öylesine kuvvetli olacak ki, Israfil`in suru onun yanında sinek viziltisi kadar kalacak. Beyler, Hanlar, Paşalar senin namını duyunca dizlerinin bağı çözülecek. Şu Misri kılıcı kuşandığın sürece, Kirat`ın sırtında olduğun sürece ve Çamlıbel`de bulunduğu sürece hiç kimse seni yenemeyecek... Bundan sonra adın Köroğlu olsun!»

«Dede Korkut» eposunda çeşitli Oğuz erenlerinin kahramanlıklarından bahseden hikayeler vardır. Fakat bu kahramanlardan bazıları, özellikle Salur Kazan hikayelerin ekserisinde bulunmaktadır. Bu cihetle Koroğlu ve Kazan karakterleri çağrımlar yapıyor. Şöyle ki, onu doğrudan kendisiyle ilgili hikayelerde de, diğer Oğuz erenlerinden bahseden hikayelerde de gözlemliyoruz. Köroğlu karakteri de destanın tüm kollarında karşımıza çıkıyor. Yani kendisi tüm kolların baş kahramanıdır. Fakat biz destanda, «Dede Korkut» eposunda olduğu gibi Köroğlu`nun adamlarıyla ilgili kollar da görüyoruz. Bu kollarda Köroğluyla yanaşı adamlarının bireysel kahramanlıklarına tanık oluyoruz. Ama yine de Köroğlu bu kolların baş karakteri, ökü harekatının halledici kahramanı olarak kalıyor.

Köroğlu`nun adamlarından Demircioğlu`nun kadın kendisine yardım etmek istemesini yiğitlige ters sayıyor. «Dede Korkut»ta Kanturalı da Selcan Hatun`un kendisine yardım etmesine rıza göstermiyor. Demircioğlu Azerbaycan Türk eposunun ve kahramanlık yasalarının kuralları yönünde oluşturulan karakterdir. Onun yaşadığı bu karakteri, epos edebiyatının kendi doğal içeriği doğrultusunda bireyselleştirmiştir. (Köroğlu`nun) 7777 adamının (delilerinin) genel tipolojik semantiği fonunda Özelleştirmiştir.

«Köroğlu» destanında kahramanların sevgi ilişkilerini epik gelenek başlangıcı bakımından «Dede Korkut»ta da görüyoruz. Burada özellikle Beyrek Banuçık öyküsü tüm parlaklııyla yansıyor. «Dede Korkut» eposunda kadınların karakter tanım çizgileri, «Köroğlu» eposunda bulunan kadın karakterlerin tanım çizgilerinde tekerrür ediyor. Yani «Dede Korkut» destanında bulunan kızlar yiğit, kahraman, at binen, kılıç kuşanan, ok atan, güreş tutan kızlar olduğu gibi, «Köroğlu» destanında bulunan kadınlar da aynı özelliklere sahipler. «Köroğlu» destanı tüm karakterler sisteminde kahramanlığın davranış kodunu yansıtıyor.

Azerbaycan folklor alanında şaman ozan münasebetleriyle ilgili fazla bilgi var. Bu düşüncelerde aynı sorunlar genel olarak yansımıştır. Aşık sanatıyla ilgili belirli araştırmalardan belli oluyor ki, bu meslegen Ata, Baba ve Dede aşamalarıyla sıkı ilişkisi var. Bu aşamalar magik-sakral fonksiyon kontekstinde aşıyla ilişkilidir. «Dede Korkut»ta Dede`nin fonksiyonları arasında ilahilik de gözlemlenmektektir. Şöyle ki, Dede Korkut gaipten haberler veriyor, olacakları biliyor. Bu durumda Dede Korkut`un ilahiliği geçmiş ve gelecek kutublarını da kapsıyor.

«Köroğlu» destanının epik gelenek akınında arkaik eposla ilgili olduğunu dikkate alacak olursak, aşık Cünun`un öykünün yukarı katmanındaki ilahiliği alt katta arkaik mitolojik öyküde dünyyanın katmanları arasında olan ilahiliktir. Yani Cünun destanda sadece ozan değil, görevli-aracıdır. Bu onun arkaik başlangıçtan gelen fonksiyonudur. Aşık Cünun Köroğlu`ya bir ozan gibi hizmet ediyor.

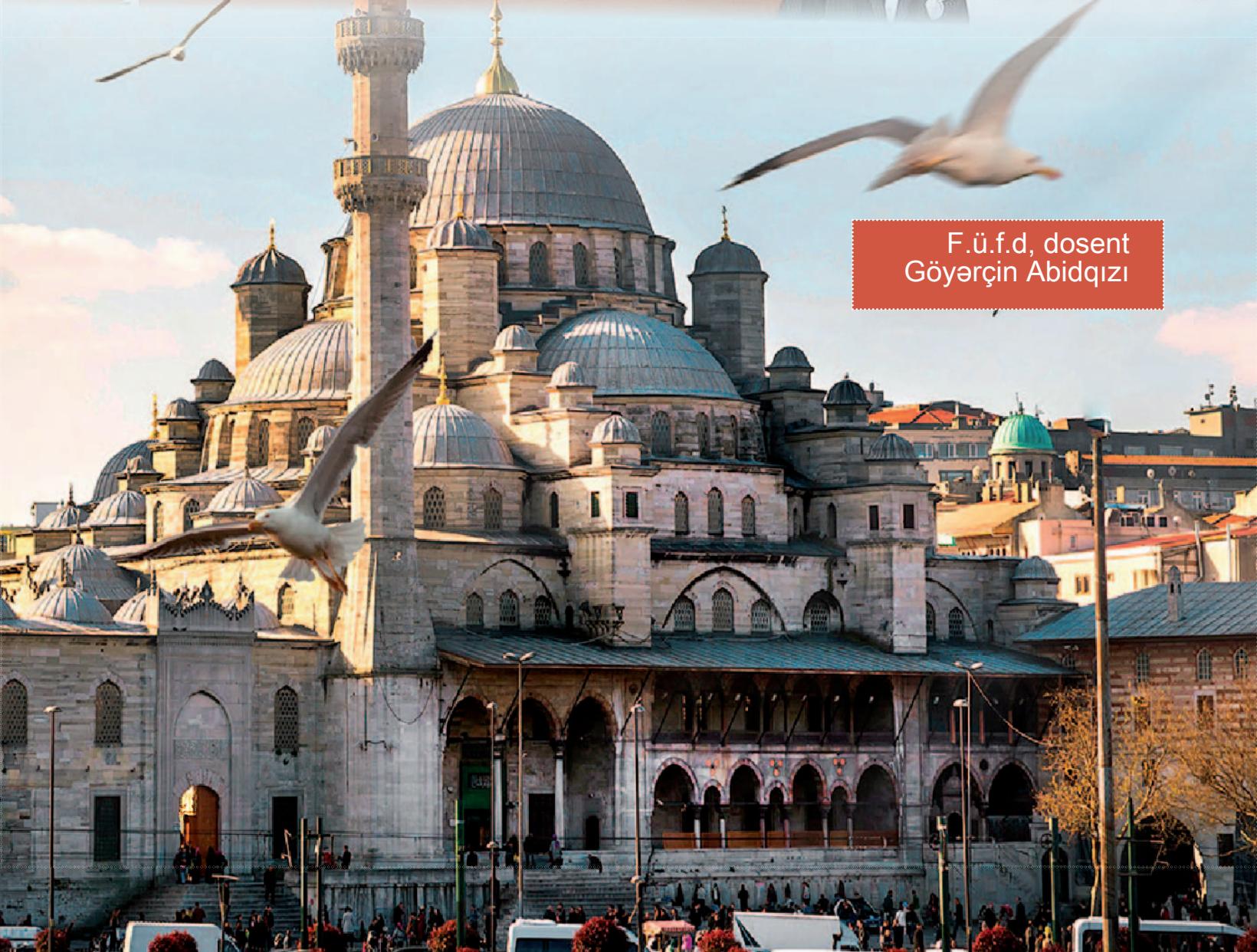
Genel olarak, «Köroğlu» bir epos gibi «Dede Korkut» geleneğinin devamcisidir, onun varisidir kanısı kuvvetleniyor.

TÜRK CÜMHURİYYƏTİNİN KEÇDİYİ YÜZİLLİK TARİX



YAŞASIN CUMHURİYET

100. YIL



F.ü.f.d, dosent  
Göyerçin Abidqızı

# СТОЛЕТНЯЯ ИСТОРИЯ ТУРЕЦКОЙ РЕСПУБЛИКИ

*Доктор философических наук,  
доцент Гойерчин Абидгызы*

**История тюркского народа древняя, как и само образование человечества. Испокон веков тюркский народ жил и умножался племенами, родами, создавал великие государства, империи и процветал. Говоря о тюркском мире, мы вспоминаем о наших прародителях, создавших империю Гёктурков, о Султане Сатук Богра хан, который перевел из кочевничества в оседлый образ жизни и привнес Ислам в Туркестан, о наших предках, осевших в Отюкене, Баласагуне, защищавших мечом земли, считавшими своей Родиной, создавших невиданные доселе в истории памятники.**

Türk xalqının tarixi insan övladının yaranışı qədər qədimdir. Əsrlərdən üzü bəri türk xalqı boy və tayfalar halında yaşayıb çoxalmış böyük dövlətlər, imperatorluqlar quraraq inkişaf etmişdir. Türk dünyası dedikdə Göytürk Imperatorluğununu quran babalarımız, köçəri yaşamından oturaq həyata keçən, İslami Türküstana gətirən Sultan Satuk Buğra xan, Ötüköndə, Balasaqunda yurd salmış, qılınclarının gücü ilə Vətən saydıqları torpaqları müdafiə etmiş, tarixdə misli görünməmiş abidələr yaratmış əccadalarımızı xatırlayıırıq. Ən nəhayət, sonsuz və ucsuz-bucaqsız torpaqlar, mərdlik, vətənpərvərlik, igidlik və səxavət mücəssəməsi olan, bütün dünyada ən böyük türk dövləti Osmanlı İmperiyası yaddaşımıza hakim kəsilih. Saxadan Balkanlara, Misiyən Suriyaya, Fələstinə, Əlcəzairə, İraqa qədər yayılmış türklərin sayı təxmin edildiyinə görə, 210 milyondan çoxdur.

Bir çox millətçi xəşpərəst ölkələrinin Türkiyədən qorxması, türkün güclü siyaseti ilə üzdə razılışma, arxada isə min bir oyun oynaması elə xəşpərəst millətinə xas olan xüsusiyyətlərdəndir ki, türklüyü yer üzündən silməyə çalışırlar.

А в конечных раздумьях в нашей памяти встаёт самое большое тюркское государство во всём мире — Османская империя, воплощение бесконечно простиравшихся территорий, мужества, патриотизма, отваги и щедрости. Численность тюрков, распространявшихся от Саки до Балканов, от Египта до Сирии, Палестин, Алжира, Ирака, насчитывает-ся больше, чем 210 миллионов.

Страх ряда националистических христианских государств перед Турцией, соглашение на словах с сильной турецкой политикой, а на самом деле всякое изворачивание за спиной, свойственно христианским нациям. Они всеми силами стараются свести на нет, стереть и уничтожить тюркский мир.

В настоящее время большая часть тюркских народов проживает в составе Российской империи, часть на территории Восточного Туркестана, оккупированной китайским государством, и самая внушительная численность живёт на территории современной Турции, вошедшей в историю как Оттоманская империя.

## TÜRK BİRLİĞİ

---



## TÜRK BİRLİĞİ



Bu gün türk xalqlarının büyük bir qismi Rusiya imperiyasının tərkibində, bir hissəsi Çin dövləti tərəfindən işgal olunmuş Şərqi Türküstanda, ən böyük qismi isə Osmanlı imperiyası kimi tarixə düşmüş bugünkü Türkiye ərazisində yaşamaqdadır.

Qədim zamanlardan türk xalqlarının müqavimətini qırmaq üçün onları müxtəlif formalarda etnik ayrı-seçkiliyə məruz qoymuş, assimiliyasiya etməyə çalışmış, dədə-baba torpaqlarından didərgin salmış və yaxud məskunlaşdıqları ərazilərə başqa xalqları köçürməklə dil, din və mədəniyyətlərini unutmaları üçün hər yola əl atmışlar. Bütün bu təzyiqlərə baxmayaraq türk xalqı öz dilini, mədəniyyətini, tarixini qoruyub saxlaya bilmiş və inkişaf etmişdir. Dünyada türkləri fərqləndirən əsas cəhət daim ədalət tərafdarı olmaları, hər zaman və harada olmalarından asılı olmayıaraq, dövlətçilik ənənələrinə sadıq qalaraq ədalətin hakim olduğu dövlətlər qurmalarıdır.

XX əsrin əvvəllərini dünyada türklüyü qarşı savaşların başlandığı bir dönem kimi görmək olar. Dünyada Türklüyü qarşı tarix boyu savaşlar olmuş və bu gün də davam etməkdədir. Bu, türkxalqlarına, türkbirliyinə qarşı qısqanlıq və türk qorxusundan irəli gəlir. 1920-ci illərə qədər dünyaya meydan oxuyan Osmanlı İmperiyasının daxili və xarici düşmənlərinin apardıqları məqsədyönlü siyaset sayəsində çökməsi milyonlarla insanı pərişan etdi. Türkiyə Cümhuriyyətinin qurucusu Mustafa Kamal Atatürk türk xalqı tarixində, eləcə də dünya tarixinə parlaq və silinməz iz qoymuş dahi şəxsiyyət idi. Ataturkun milli mübarizəsinin arxasında Türkiyənin gələcəyi, firavanlığı, bu xalqın böyük dövlətlərin qarşısında dura biləcək güclü siyaseti və imzası durur.

19-cu əsrin sonlarına yaxın Osmanlı İmperiyası sürətlə kapitalist dövlətlərin yarımmüstəmləkəsinə çevrilirdi. 1870-ci illərə qədər onun xarici ölkələrdən asılılığı artıq xeyli armtsıdı. Krim müharibəsindən sonra Osmanlının “əsəret altına alan” xarici kreditlərə olan borcu sürətlə artmağa başlamışdı. Xarici müstəmləkəçilər kapital asılılığından geniş istifadə edərək, türk feodal irticasına və imperiyada əsasən qeyri-türk millətlərindən olan tacirlərlə təmsil olunan burjuaziyaya arxalanırlar. Fransa-Prussiya müharibəsindən sonra imperianın mövqeyi daha da

## TÜRK BİRLİĞİ

mürəkkəbləşdi, çünki ərazisini ələ keçirmək istəyən Fransa və İngiltərənin aqressivliyi daha da artdı. Bundan əlavə, Almaniya və Avstriya-Macarıstan da tədricən Osmanlı Türkiyəsi və Balkanlar üzərində hökmranlıq mübarizəsinə qoşuldular. Bu, Səlib mühəribələrinin daha yeni versiyasına bənzəyir desək, daha doğru olar. 1870-ci ildə A.M.Qorçakovun parlaq diplomatik uğurları sayəsində Rusiya da fəallaşdı. Bu, Paris müqaviləsinin şərtlərindən dolayı Qara dənizdə Rusyanın hüquqlarını pozan maddələrini etibarsız saymaq imkanı yaratdı. Bütün bunlar Türkiyənin müstəmləkəyə çevrilmə təhlükəsini xeyli artırdı.

1860-70-ci illərdə ölkənin daxili siyasi vəziyyəti çox gərgin idi. Pulun dəyərinin düşməsi və qiymətlərin qalxması şəhər əhalisinin müxtəlif təbəqələrinin vəziyyətini kəskin şəkildə pisləşdirmişdi. Vergilərin artması ölkənin maliyyə əsərətinə düşməsinin nəticələrindən biri kimi, kəndli kütlələrinin vəziyyətini daha da ağırlaşdırırdı. Bu illərdə hakimiyyətdən narazılıq həm şəhərdə, həm də kənddə özünü bürüzə verirdi. Hətta Türkiyənin hakim dairələrinin körükliyi müsəlman fanatizminin alovlanması da əhalinin türk hissəsinin narazılığını ciddi şəkildə zəiflədə və boğa bilmədi. Məhz bu illərdə Osmanlı imperiyasının türk olmayan xalqlarının azadlıq mübarizəsi gücləndi. 1861-ci ildə Bosniya və Herseqovina kəndliləri, 1866-ci ildə isə Krit adasında yunanlar üsyan qaldırdılar. Bolqarıstan xalqı Osmanlı hakimiyyətinə qarşı dəfələrlə mübarizəyə qalxdı. Gənc milli burjuaziyanın rəhbərlik etdiyi yunan və bolqar üsyanları artıq milli-azadlıq hərəkatı xarakteri daşıyırırdı.

Osmanlı İmperiyasının xarici siyaset vəziyyəti də çox əlverişsiz vəziyyətdə idi. Krım müha-ribəsindən sonra ölkə xarici siyaset məsələlərinin həllində müstəqilliyini getdikcə itirməyə başlamışdı.

Əsrin əvvəlində Osmanlı İmperiyasında kənd təsərrüfatı artıq daha çox xarici kapitaldan asılı idi. Taxıl, xüsusən də buğda istehsalı xarici rəqabətdən çox əziyyət çəkirdi. İş o yerə çatmışdı ki, Osmanlı İmperiyasının paytaxtı və onun bir sıra sahilyanı şəhərləri xaricdən taxıl və un alırdılar. Kənd təsərrüfatının bəzi sahələrində isə xarici kapital istehsalın bilavasitə təşkilatçısı və sahibi mövqeyini qazanmışdı. 19-cu əsrin sonlarında hakimiyyətin acizliyi və onun islahatlarının mahiyyətinin səthiliyi

С древних времён, с целью подавления сопротивления тюркских народов, их подвергали этнической дискриминации различных форм, пытались ассимилировать, изгоняли из родных мест предков, или же использовали всякую возможность для того, чтобы заставить предать забвению их язык, религию, культуру, в частности, путём переселения других народов в территории обитания древних тюрков. Невзирая на все эти натиски, тюркские народы сумели сохранить свой язык, культуру, историю и стали на стезю развития. Главная отличительная черта тюрков в целом мире заключается в том, что они являются сторонниками справедливости и независимо от времени и места обитания, остаются верными традициям государственности и создают те государства, которые зиждутся на справедливости.

Первую половину XX века можно рассматривать как начало противостояния с тюркством во всём мире. В целом мире по истечении истории всегда велась борьба с Тюркством и эта тенденция продолжается по сей день. Это обуславливается ревностным отношением к тюркским народам, тюркскому единству и страхом перед тюркским миром. Падение Османской империи, до 1920-х гг., показывающей свою мощь всему миру, вследствие целенаправленной политики, проводимой внутренними и внешними врагами, расстроило миллионы людей. Создатель Турецкой Республики (Джумхурийета) Мустафа Кемаль Ататюрк - гениальная личность, оставившая как в турецкой, так и в мировой истории яркий и неизгладимый след. За национальной борьбой Ататюрка стоят будущее и благосостояние Турции, сильная политика и подпись этого народа, которые в состоянии противостоять сильным государствам.

К концу 19-го в. Османская империя стремительно превращалась в полуколонию капиталистических государств. До 1870-х гг. зависимость империи от зарубежных стран значительно возросла. После Крымской войны задолженность по зарубежным кредитам Османской империи быстро росла. После французско-прусской войны положение империи ещё более усложнилось, так как агрессивность Франции и Англии, намеревав-

və gətirdikləri avropalaşma forması dövlətin türk olmayan bölgələrində milli-azadlıq hərəkatının böyüməsi ilə nəticələndi.

20-ci əsrin başlanğıcı tənəzzülə uğramaqda olan Sultan rejimi üçün kifayət qəndər uğursuz oldu - istər xarici, istərsə də daxili məsələlərdə istənilən uğuru qazana bilmədi. A.B.Jevaxov qeyd edir ki, "...Qərbin təsiri ilə ölkənin iqtisadi strukturunda baş verən dəyişikliklərə baxmayaraq, imperiya 20-ci əsrin əvvəllərində Avrasiyanın ən böyük dövlətləri arasında ən geridə qalmış ölkələrdən biri olaraq qalırdı.

I Dünya Müharibəsində Almaniya tərəfindən iştirak edən Osmanlı İmperiyası məğlub oldu. 30 oktyabr 1918-ci ildə Egey dənizindəki Lemnos adasında, ingilis kreyseri "Aqamemnon"un göyərtəsində

şıxşxa zaхватить территории, усилилась. Кроме этого, Германия и Австро-Венгрия постепенно включились в борьбу за власть над Османской империей и Балканами. Если называть это новой версией Крестовых походов, звучало бы более правдоподобно. В 1870-м г. Россия, благодаря блестящим дипломатическим достижениям А.М.Горчакова, стала еще более активной. Это позволило признать пункты Парижского мирного договора, нарушающие права России на Чёрном море недействительными. Всё это вкупе усилило опасность превращения Турции в колонию.

В 1860-70-х гг. внутренняя политика страны была крайне напряжённой. Падение стоимости денег и подорожание резко ухудшили состояние различных слоёв городского населения. Повышение налогов привело к финансовой кабале страны и в результате положение крестьянских масс стало гораздо тяжелее. В эти годы недовольство властью остро чувствовалось и в городах, и в сёлах. Даже всколыхнувший мусульманский фанатизм, подогретый властями Турции, не был в состоянии в значительной степени ослабить и подавить недовольство турецкой части населения. Именно в эти годы усилилась борьба за свободу нетюркских народов Османской империи. В 1861 г. крестьяне Боснии и Герцеговины, а в 1866 г. греки на острове Крит восстали. Народ Болгарии тоже поднялся на борьбу против османского правительства. Греческие и болгарские восстания под руководством молодой национальной буржуазии уже носили национально-освободительный характер.

Внешняя политика Оттоманской империи в том числе находилась в очень невыгодном положении. После Крымской войны страна начала терять в решениях внешнеполитических задач свою независимость.

В начале века сельское хозяйство сильно зависело от иностранного капитала. Производство зерна, в особенности пшеницы, страдало от зарубежной конкуренции. Дело дошло до того, что столица Оттоманской империи и некоторые прибрежные города закупали за рубежом зерно и пшеницу. А в некоторых областях сельского хозяйства зарубежный капитал достиг позиции непосредственного орга-

Turk xalqının milli azadlıq mübarizəsinin lideri, sonralar Atatürk adını almış gənc general Mustafa Kamal məhz onların arasından çıxdı.

o, barışq şərtlərini imzaladı. Müqaviləyə görə, Sultan hökuməti hərbi gəmilərini təslim, ordunu isə tərxis etməli, bütün ərəb ərazilərindən qoşunlarını çıxarılmalı, dəmir yolları, poçt xidmətləri və teleqraflar Müttəfiqlərin nəzarəti altında verməli idi.

Milli burjuaziya ilə sıx bağlı olan türk ziyanları milli azadlıq hərəkatının ideoloquna çevrildilər. Bunlar, əsasən, vətənpərvər düşüncəli, müdaxiləçilərə və imperialistlərin əlində oyuncaga çevrilmiş Sultana qarşı silahlı mübarizəni vətəni xilas etmək üçün yeganə vasitə kimi görən hərbçi-ziyalı dairələr idi. Türk xalqının milli azadlıq mübarizəsinin lideri, sonralar Atatürk adını almış gənc general Mustafa Kamal məhz onların arasından çıxdı. Dünyaya meydən oxuyan Osmanlı İmperiyasının daxili və xarici düşmənlərin apardıqları məqsədyönlü siyasət sayesində çökməsi milyonlarla insanı pərişan etmişdi. Hələ kapitan rütbəsində ordu sıralarında xidməti zamanı M.K.Atatürk yazırdı: "Mənim ambisiyalarım var, amma onların heç bir şəkildə yaxşı karyera və ya

## TÜRK BİRLİĞİ

pulla əlaqəsi yoxdur. Mən öz ambisiyalarımın reallaşmasını ölkəmi maraqlandıran böyük ideyanın uğurunda axtarıram və ancaq vətənimə xidmət etmək məndə borcumdan dərin məmnunluq hissi yarada bilər. Bu mənim bütün həyatımın prinsipinə çevrildi. Mən gənc və qüvvətə dolu olduğum halda, borcumu yerinə yetirəcəyəm və ölənə qədər ona sadıq qalacağam".

Ölkələrin, xalqların və dövlətlərin taleyiini müəyyən edən və istiqamətləndirən başlıca amil dövrün tarixi şəxsiyyətləri olub. Əslində tarixi dövr əhəmiyyətli dərəcədə konkret zaman kəsiyində siyasi iradəni ifadə edən şəxsiyyətlərin və onun ardıcılılarının fəaliyyət xronologiyası qismində təzahür edir. Hər bir lider öz xalqının yetirməsi, hər bir ölkə öz liderinin əsəridir. Mustafa Kamal Atatürk də 100 illik Türkiyə Cümhuriyyəti tarixini yaranan və yazan liderdir.

Sərqiñ görkəmli siyasi və dövlət xadimlərindən biri olan M.K. Atatürk Türkiyənin müasir tarixində dərin iz qoyub. Atatürk türk xalqı üçün bayraq, istiqlal və azadlıq mübarizəsinin simvolu oldu. Milli-azadlıq hərəkatının bütün tarixi, Türkiyənin tədricən və sürətlə güclənməsi, Qərbi Avropa və Şərqi ölkələrinin gözündə nüfuz qazanması, Yunanistanla mübarizəsi və son parlaq qələbələri bütün bunlar Mustafa Kamal Atatürkün adı ilə bağlıdır. Görkəmli sovet şərqşünası, professor A.F. Miller yazırıdı: "Şübhəsiz ki, Atatürk dövrünün sənədlərinin dərindən öyrənilməsi və tarixi təhlilinə əsaslanaraq tam, həqiqi elmi tərcüməyi-halı şəklində tarixçilərin ona bir abidə ucaltmışına layiq idi".

Mustafa Kamal Paşa 1919-cu il mayın 19-da Anadoluya gəldi, orada partizan müharibəsi artıq başlamışdı. Anadoluda o, işgalçılara qarşı mübarizə üçün bir mərkəz təşkil etməyə başladı. 1919-cu il iyunun 20-də Amasyada onun rəhbərliyi altında bəzi ordu komandirlərinin gizli toplantısı oldu. İclasda hərbi və mülki hakimiyyət

Atatürk türk xalqı üçün bayraq, istiqlal və azadlıq mübarizəsinin simvolu oldu.

низатора и обладателя производства. В конце 19-го в. бессилие правительства и поверхностная суть его реформ, распространение европеизации привели к нарастанию национально-освободительного движения в нетурецких областях государства.

Начало 20-го в. стало для султанского режима, уже вступившего на путь падения весьма неудачным. Это сказалось и на внешних отношениях и на внутренних делах империи. А.В.Жевахов отмечает, что «...несмотря на преобразования в экономической структуре страны, произошедшие под влиянием Запада, империя оставалась в начале 20-го в. одной из отсталых стран среди самых больших государств Евразии».

В I Мировой войне Османская империя, воевавшая на стороне Германии, проиграла. 30.10.1918-го г. на борту английского крейсера «Агамемнон» она подписала на острове Лемнос в Эгейском море перемирие. Согласно условиям договора, султанская власть должна была распустить армию, сдать военные корабли, вывести свои вооружённые силы из всех арабских территорий, передать железные дороги, почтовую службу и телеграф под контроль Союзников.

Турецкая интеллигенция имела тесную связь с национальной буржуазией и превратилась в идеолога национального освободительного движения. В основном это была военная интеллигенция с патриотическим образом мышления, которая видела вооружённую борьбу во имя спасения Родины против Султана, превратившегося в марионетку в руках интервентов и империалистов, как единственно возможное средство. Лидер национальной борьбы за освобождение турецкого народа, молодой генерал Мустафа Кемаль, получивший впоследствии имя Ататюрк, вышел именно из рядов этой интеллигенции. Падение Оттоманской империи, до 1920-х гг., показывающей свою мощь всему миру, вследствие целенаправленной политики, проводимой внутренними и внешними врагами, расстроило миллионы людей. Еще в период службы в рядах армии в чине капитана М.К.Ататюрк писал: «У меня амбиции, но они никоим образом не связаны ни хорошей карьерой, ни деньгами. Я нахожусь в поисках реализации

nümayəndələrinə göndərilən gizli qərar qəbul edildi. Burada qeyd olunurdu:

- 1) ölkənin bütövlüyü təhlükə altındadır;
- 2) İstanbul hökuməti öz vəzifələrini yerinə yetirmir;
- 3) millətin müstəqilliyini millətin özü təmin edəcək;
- 4) türk xalqının tələblərini dünyaya çatdıracaq milli hökumət yaratmaq lazımdır;
- 5) Sivasda milli kongres çağırılmalıdır.

Mustafa Kamal Atatürk və silahdaşlarının əzmkarlıqları, axıdılan qanlar sayesində Türkiyə Cümhuriyyəti elan olundu və ölkə yenidən inkişafa üz qoydu. Sultan və hökumətin ümidsizliyinə baxmayaraq, xalq haqsız işgal və istilalara qarşı özünü müdafiə yolunda hər cür cəhd göstərirdi. Ölkənin düşmən əsarətinə düşməsini görən Mustafa Kamal Atatürk, 1919-cu ildə bütün komandan-ların diqqətini cəlb etmək məqsədi ilə gizli bir yazı yayınlayaraq işgal altına alınmış torpaqları azad etmək, imperiyani dağıdaraq bütün Türkiyəni parçalayıb bölüşdurmək istəyən qüvvələrə qarşı türk millətini birləşməyə və istiqlal mübarizəsinə çağrırdı. Türk xalqına müraciət etməklə yenə türk millətini birliyə, bütünlüyə və mübarizəyə dəvət etdi. Bu çağırış və müraciətlər, həmçinin ittifaqda olan dövlətlərin təzyiqi ilə Mustafa Kamal hökumət tərəfindən İstanbula çağırılır və 7 iyul 1919-cu ildə tutduğu vəzifədən istəfa etməyə məcbur olur.

1920-ci il aprelin 23-də Ankarada bir palatadan ibarət olan və gizli səsvermə yolu ilə seçilən Məclis toplandı. Deputatlar arasında mülkədarlar, tacirlər, tacirlər, kulaklar, eləcə də ruhaniylərin, zabitlərin, məmurların və ziyalıların nümayəndələri var idi. Milli azlıqları əsasən kurd, laz və çərkəzlərdən olan deputatlar təmsil edirdi. Mustafa Kamal Paşa sədr seçildi.

Türkiyənin yeni şəraitdə mütərəqqi inkişafının ideoloji əsasını Mustafa Kamalın daxili və xarici siyaset məsələlərinə dair kamalizm adlanan cərəyan təşkil edirdi. Məşhur tarixçi A.Doğan yazır: "Kamalizm Mustafa Kamaldır və onu dəstəkləyən bir ovuc mütərəqqi insandır, bu mübarizədir, böyük kütłələr arasında gedən döyüsdür, santimetr santimetr fəth edilmiş bir dövrdür".

3 may 1920-ci ildə Mustafa Kamal Paşanın başçılığı ilə Məclis adından icra hakimiyyətini həyata keçirməyə başlayan 11 nəfərlik hökuməti seçdi. Türk və Atatürk düşmənləri xalqın öz liderlərini dəstəkləməsindən, birlik

moiҳ ambiций в успехах большой идеи, интересующей мою страну и лишь служба моей Родине может создать чувство глубокого удовлетворения моего долга. Это превратилось в принцип всей моей жизни. Я выполню свой долг, будучи молодым и полным сил, и останусь верным ему до самой смерти».

Главным фактором, определяющим и направляющим судьбу стран, народов, государств, были исторические личности своих времён. На самом деле, исторический период в своём отрезке времени в значительной степени проявляется в качестве хронологии деятельности личностей, выражающих политическую волю и их последователей. Каждый лидер является детищем своего народа, следовательно, каждая страна есть произведение своего лидера. В том числе и Мустафа Кемаль Ататюрк представляется создателем и автором столетней истории Турецкой Республики.

Один из выдающихся политических и государственных деятелей Востока М.К.Ататюрк оставил в современной истории Турции глубокий след. Ататюрк стал для турецкого народа символом флага, независимости и свободы. Вся история национально-освободительного движения, постепенное и стремительное укрепление Турции, усиление репутации в глазах Западной Европы и Восточных стран, борьба с Грецией и последние блестящие победы связанны с именем Мустафа Кемаль Ататюрка. Выдающийся советский востоковед, профессор А.Ф.Миллер писал: «Вне сомнения, основываясь на глубоком изучении документов современности и исторического анализа, Ататюрк был достоин того, чтобы историки поставили ему памятник в форме полной, настоящей научной биографии».

Мустафа Кемаль Паşa прибыл 19.05.1919 г. в Анатолию, где уже возгоралась партизанская война. В Анатолии он начал организовывать центр для борьбы с захватчиками. В 20.06.1919 г. в Амасии под его руководством состоялось тайное собрание некоторых армейских командиров. На собрании было принято секретное решение, отправленное военным и гражданским представителям правительства. Там отмечалось:

## TÜRK BİRLİĞİ

olmasından narahat olanlar, Sultandan təcili tədbir görməyi tələb edir. Hərbi məhkəmə Mustafa Kamala və onun yaxın yoldaşlarına qiyamçı damğası vuraraq onlara ölüm cəzası kəsir. Lakin bu qərar heç nə ifadə etmir. Xalq Mustafa Kamalın ətrafında birləşərək onun hökumətini əsl qanuni hökumət elan edir və Osmanlı imperiyasının İngiltərə, Fransa, İtaliya və Yunanistan arasında bölüşdürüldüyünə, türk torpaqları və xalqın gələcəyinin təhdid altında olduğu üçün çıxış yolunu Atatürkə birləşməmişdir. Bu birlikdən qorxuya düşən türk düşmənləri türklərin qarşısını ala bilmək və onlara arxadan zərbə vurmaq üçün, erməniləri türklərin üzərinə qaldırırlar. Torpaqdan kökü kəsilməyən, faydasız alaq kimi hər yerə yayılan ermənilərə əvəzində bir sıra ərazilər vəd olunur. Çətinliklə də olsa Türkiyə bütün cəbhə xətlərində uğur qazanır və 1920-ci il dekabrın əvvəlində ermənilərin barışq arzusu nəzərə alınaraq "Gümrü müqaviləsi" imzalanır, müharibə başa çatdırılır. Ermənistən tərəfi ağır sülh şərtlərini imzalamağa məcbur oldu.

Kireev N.Q. də öz növbəsində göstərir: "1922-ci il noyabrın 1-də Sultanlığın ləğvi təkcə Məclisdəki mühafizəkarları deyil, bir çoxlarını da narahat edirdi. Əhalisinin əhəmiyyətli hissəsi Sultan rejiminin məmurları olan İstanbulda bu narahatlıq xüsusiylə güclü idi. Onlar belə bir qərarın maddi vəziyyətlərinə zərər verəcəyindən ehtiyat edirdilər".

Atatürkün siyasi və dövlətçilik fəaliyyəti, onun bütün islahatlar və transformasiyaları ilk növbədə Türkiyənin suveren dövlət kimi qorunub saxlanması, müasirləşməsi, iqtisadiyyatının inkişafı və beynəlxalq aləmdə nüfuzunun güclənməsinə yönəlmışdı. Bu fəaliyyətlərin nəticəsi türk xalqının rifahı olmalı idi. Atatürkün nəzərdə tutduqlarının çoxu reallaşdı, amma həyata keçirilə bilməyənlər də oldu. Ancaq dəqiq olan odur ki, Mustafa Kamal Atatürk Türkiyə tarixində ondan əvvəl heç kimin oynamadığı bir rol oynadı.

Ölkənin hərbi və siyasi qüvvələrinin birliyi olmasaydı, Türkiyə dünya xəritəsindən silinə bilərdi. Məhz M.K. Atatürkün rəhbərliyi ilə baş verən bu birləşmə Türkiyənin müstəqil dövlət kimi qorunub saxlanmasına imkan verdi. Lakin müstəqilliyin qorunub saxlanılması Atatürk kimi yeni ümməkən liderin də xüsusi diqqət yetirməli olduğu strateji istiqamətlərdən yalnız biri idi. Eyni dərəcədə

1) целостность страны находится под угрозой;

2) Стамбульское правительство не выполняет свои обязанности;

3) независимость нации будет обеспечивать сама нация;

4) необходимо создать национальное правительство, которое будет в состоянии донести требования турецкого народа до мировой общественности;

5) в Сивасе должен созываться национальный конгресс.

Благодаря непоколебимости Мустафа Кемаль Ататюрка и его соратников, пролитой крови, была объявлена Турецкая Республика, и страна вновь вступила на путь развития. Несмотря на безнадёжность султана и правительства, народ делал всё возможное для самозащиты против несправедливой оккупации и захвата. Мустафа Кемаль Ататюрк, видя как страна попала под гнёт врага, распространил в 1919 г. тайное послание с целью привлечь внимания всех военных руководителей и призвал турецкий народ к борьбе за свободу и во имя освобождения захваченных земель соединиться против сил, стремящихся разделить всю Турцию, разрушив империю. Он призывал турецкий народ вновь к единству, к целостности и к борьбе. Из-за этих призывов и обращений, а также под давлением союзных государств, правительство вызвало Мустафу Кемаля в Стамбул и 07.07.1919 г. он был вынужден подать в отставку с занимаемого поста.

В 23.04.1920 г. в Анкаре состоялось однопалатное Собрание, избранное тайным голосованием. Среди депутатов были представители помещиков, купцов, кулаков, а также духовенства, офицерского состава, чиновничества и интеллигенции. Из национальных меньшинств в основном были делегации курдов, лазов и черкесов. Мустафа Кемаль Паша избрался председателем.

Идеологическую основу прогрессивного развития Турции Мустафа Кемаль в новых условиях составляло так называемое направление «кемализм» о внутренних и внешних политических вопросах. Известный историк А.Догань пишет: «Кемализм — это Мустафа Кемаль и горсточка прогрессивных людей, поддерживающих его. Это — борьба, бой между большими массами, период, завоеванный сантиметр за сантиметром».

vacib olan digər bir sahə xalqın təhsili və ideologiyasının dəyişdirilməsi idi. Məhz bu iki strateji istiqaməti harmonik şəkildə birləşdirə bilmək Atatürkə nəinki işgalçıları ölkədən qovmağa, həm də dünyəvi Türkiyə Cümhuriyyəti yaratmağa imkan verdi.

Y.N.Rozəliyevin düzgün qeyd etdiyi kimi, o, "...o şəxsiyyətlərdəndir ki, tarixi hadisələrin təkcə fəal iştirakçısı deyil, həm də müəyyən dərəcədə onların yaradıcısı olmuşdur. Osmanlı İmperiyasının xarabaliqları üzərində yeni dövlət qurucusu olan sərkərdə, siyasetçi və diplomat bütün səylərini xalqının xidmətinə yönəltmək fikrini rəhbər tutmuşdu. Atatürkün həyatı bir insanın Vətənə fədakar xidmət sahəsində beynəlxalq miqyasda tanınmasına bir nümunədir".

Birinci Dünya müharibəsinin sonlanması ilə Osmanlı İmperiyasının süquta uğraması və 24 iyul 1923-cü ildə İsveçrənin Lozanna şəhərində "Lozanna Sülh Müqaviləsi"nin imzalanması, Türkiyə Cümhuriyyətinin tam müstəqilliyi və indiki sərhədləri ilə tanınması o dövr üçün böyük uğur idi. 100 yaşı günümüzdə tamam olan "Lozanna müqaviləsi" dünyanın ən uzunmüddətli sülh müqavilələrindən biri kimi tanınır. Milli mübarizənin diplomatik qələbəsi sayılan "Lozanna Sülh Müqaviləsi" Mustafa Kamal Atatürkün böyük əsərlərindən biridir.

1924-cü ilin martında Məclisin qərarı ilə yeni inzibati struktur tətbiq edildi, ona əsasən vilayətlərə bölünmə ləğv edildi və vilayətlər adlandırılan rayonlar indi bilavasitə mərkəzi hökumətə tabe edildi.

Uzun və ağır iştıqlal savaşından sonra Atatürk qələbə qazanaraq əsas məqsədinə - müstəqilliyə nail oldu. O, başa düşürdü ki, dünya güclərinin Türkiyə ilə hesablaşması üçün onu güclü dövlətə çevirmək vacibdir, ona görə də islahatlar lazımdır.

Atatürkün islahatları siyasi və ictimai həyata, hüquq, təhsil və iqtisadiyyat sahələrində də böyük dəyişikliklərə səbəb oldu. Bunlar arasında dinin dövlətdən ayrılması və xilafətin ləğvi, bütün məktəblərin, o cümlədən dini məktəblərin mülki Milli Təhsil Nazirliyinə tabe edilməsi, Konstitusiyanın qəbulu, mülki və cinayət məcəllələrinin tətbiqi, qadınlara səsvermə hüququnun verilməsi, dövlətin yeni inzibati strukturunun tətbiqi və s. yer alındı.

Aparılan islahatlar şübhəsiz ki, 1930-cu illərin ortalarında öz bəhrəsini verməyə başlayır və ölkədə ictimai-iqtisadi həyat canlanırdı: dövlət iqtisadi və siyasi cəhətdən

В 03.05.1920 г. от имени Собрания под руководством Мустафа Кемаль Паши было избрано правительство, состоявшее из 11 человек и начавшее исполнительное управление. Враги турецкого народа и Ататюрка, испугавшись поддержки народа своего лидера и объединения масс вокруг него, потребовали от Султана принятия срочных мер. Военный суд заклеймил Мустафа Кемаля и его близких товарищей мятежниками и вынес смертный приговор. Но это решение ничего не выражало. Народ, сплотившись вокруг Мустафа Кемаля, объявил его правительство легитимным и увидел выход в единстве с Ататюрком, ибо Османская империя была разделена между Англией, Францией, Италией и Грецией, турецкие территории и будущее народа находилось под угрозой. Испугавшись этого объединения, враги подняли армян против турецкого народа, чтобы предотвратить продвижение тюрок и нанести им удар в спину. Распространившиеся везде как бесполезные сорняки армянам, взамен были обещаны территории. С большим трудом, Турции удалось победить на всех линиях фронта, и в начале декабря 1920 г., принимая желание перемирия армян, был заключён «Гюмринский договор», и война завершилась. Армянская сторона была вынуждена подписать тяжёлые мирные условия.

В свою очередь, Киреев Н.Г. отмечает: «Упразднение Султаната в 01.11.1922 г. беспокоило не только консерваторов в Собрании, но и многих людей. В Стамбуле, где внушительная часть жителей являлась чиновниками сultанского режима, это беспокойство чувствовалось больше всех. Они опасались, что такое решение навредит их материальному положению».

Вся политическая и государственная деятельность Ататюрка, его реформы и трансформации, были направлены в первую очередь, на сохранение Турции как суверенное государство, на её модернизацию, на экономическое развитие и усиление значения страны в международной арене. Результатом этой деятельности должно было стать повышение благосостояния турецкого народа. Многое из того, что намеревался претворить в жизнь Ататюрк, реализовалось, но осталось невыполненным. Но одно точ-

## TÜRK BİRLİĞİ

gücləndi, Türkiyənin qonşu ölkələrdə nüfuzu artdı, ölkə Yaxın Şərqi dövlətlər arasında ən inkişaf etmiş ölkələrdən birinə çevrildi.

M.K.Atatürk ən yaxın qonşu kimi Rusiya ilə siyasi-iqtisadi münasibətlərə böyük önəm verirdi: "Rusiya ilə biz dostuq, çünkü Rusiya bizim milli hüquqlarımızı ilk tanıyıb və bizə hörmət göstərib. Bu şərtlər altında həm bu gün, həm sabah, həm də həmişə Rusiya Türkiyənin dostluğuna arxayın ola bilər".

Həmin qorxulu dövrdə Sovet Rusiyasının Türkiyədəki səfiri S.İ.Aralov V.İ.Leninin Atatürk haqqında dedikləri fikirləri diqqətimizə çatdırır: "Əlbəttə, Mustafa Kamal Paşa sosialist deyil, amma görünür, o yaxşı təşkilatçı, istedadlı sərkərdə, burjua-milli inqilabına rəhbərlik edən, mütərəqqi fikirli bir insan, ziyanlı dövlət xadimidir. Ona, yəni türk xalqına kömək etməliyik. Türkiyə hökumətinə hörmət edin, xalqa qarşı təkəbbür göstərməyin. Onların işlərinə qarışmayın. Siz bir səfir kimi sovet hökumətinin müdaxilə etməmək siyasetinin dirijoru olmağa... xalqlarımızın səmimi dostluğunun müdafiəçisi olmağa borclusunuz".

Bu gün müasir Türkiyənin məqsədi türk xalqlarının birlik və bərabərliyini möhkəmləndirmək, Böyük Atatürkü və Ulu Öndər Heydər Əliyevin bizə miras qoyduğu dəyərləri qorumaqdır.

Prezident İlham Əliyev 2010-cu il may ayının 17-də Bakıda Türkiyə Cumhuriyyətinin qurucusu Mustafa Kamal Atatürkü abidəsinin açılışındakı nitqində söyləyib: "Böyük dövlət xadimi, böyük sərkərdə, böyük siyasetçi Mustafa Kamal Atatürk Azərbaycan xalqının qəlbində böyük iz buraxmışdır. Azərbaycan xalqı böyük öndərin xatırmasını həmişə öz qəlbində saxlayıb və bu gün də saxlayır".

Azərbaycan prezidenti çıxışında müasir Türkiyənin banisinin ölkəmizə münasibətini xüsusi vurğulayıb: "Biz hamımız yaxşı bilirik ki, Mustafa Kamal Atatürk Azərbaycanı çox sevirdi, Azərbaycana xüsusi münasibət bəsləyirdi. Onun "Azərbaycanın kədərimiz, sevinci-sevincimiz" tarixi kəlamı bizim üçün həmişə olduğu kimi çox vacibdir. Bu bir yoldur, o bir yol göstərib. İki qardaş xalq bu yolda bərabər addımlayır".

Təməli möhkəm qoyulan Türkiyə və Azərbaycan dövlətinin bu gün güclü siyasetçiləri - R.T.Ərdoğan və İlham Əliyev kimi vətənini, xalqını sevən liderləri var. Bu gün aparılan ağıllı və güclü

no — Mустафа Кемаль Ататюрк сыграл в истории Турции такую роль, какая была доселе никому не под силу.

Если бы не было единства военных и политических сил страны, Турция могла бы исчезнуть с карты мира. Именно это единство, собранное в кулак под руководством М. К. Ататюрка, позволило сохранить Турцию как независимое государство. Но сохранение независимости было лишь одним из стратегических направлений, на которое Ататюрк в качестве общенационального лидера, должен был выделить особое внимание. Другими областями, являющимися в равной степени важными, были образование народа и изменение идеологии. Именно умение слияния гармоническим образом этих двух стратегических направлений, позволило Ататюрку не только изгнать захватчиков из страны, но и создать светскую Турецкую Республику.

Как Розалиев Ю.Н. точно отмечает, он «...из тех личностей, кто были не только активными участниками, но и в некотором смысле, создателями исторических событий. Полководец, политик и дипломат, создавший новое государство на руинах Османской империи, взял в руководство действий направить все свои усилия на служение своему народу. Жизнь Ататюрка является примером признания одного человека в международном масштабе в области самоотверженной службы Родине».

Падение Османской империи после завершения Первой мировой войны и подписание в 24.07.1923 г. «Лозаннского мирного договора» в швейцарском городе Лозанна, полная независимость Турецкой Республики и признание её в нынешних границах было для тех времён огромным успехом. «Лозаннский договор», столетие которого мы праздновали недавно, относится к ряду самых долгосрочных мирных договоров в мире. Считавшийся дипломатической победой национальной борьбы Мустафа Кемаль Ататюрк «Лозаннский Мирный Договор» является одним из грандиозных произведений этой личности.

В марте 1924-го г. по решению Собрания была применена новая административная структура. Согласно ей, разделение на вилайеты было упразднено и районы, называемые вилайетами, под-



siyaset nəticəsində türk xalqlarının birlik və bərabərliyi daha da möhkəmlənərək hərtərəfli inkişaf edərək böyük Turanın təməlinin atılacağı danılmazdır. Bu gün inkişaf etmiş böyük dövlətlərin Türkiyə ilə razılaşmağa məcbur olduğu danılmazdı.

Mustafa Kamal Atatürk zamanında türkdilli dövlətlərə dəstək planı olsa da onu həyata keçirməyə imkan tapmamışdı. Bu gün zamanında həyata keçməyən o layihələr Rəcəb Tayyib Ərdoğanın sayəsində həyata keçirilir. Biz bunu 2020-ci il II Qarabağ müharibəsində, başda Cümhurbaşqanı olmaqla, türkiyəli qardaş-larımızın hər cür dəstəyində gördük. Əslində "Türkün türkdən başqa dostu yoxdur!" Bu təməli qoyulmuş Böyük Türk dövlətinin birlik və bərabərliyini bir daha təsdiq edir.

Türkdilli dövlətlər arasında çoxtərəfli əlaqələrin qurulması və inkişaf etdirilməsi, iqtisadi əlaqələrin gücləndirilməsi, siyasi-mənəvi birliyin möhkəmlənməsi bu gün həm Qərb ölkələrini, həm də bəzi Şərq ölkələrini narahat edir. "Türk olmaq zordur, dünyayla savaşırsın. Türk olmamaq daha zordur, Türklə savaşırsın!" deyən Fatih Sultan Mehmet xan çox gözəl söyləyib.

Türkiyə Cumhuriyyəti bu gün də böyük tərəqqi və inkişaf yolundadır. İqtisadi, sosial, siyasi və mədəni sahələrdə bu irəliləyişlər şüurlu insanlar, idarəedici şəxslər və liderlərlə mümkündür. Mustafa Kamal Atatürküň sözləriylə desək: "Türkiyə Cumhuriyyəti hər mənada böyük Türk Millətinin əsl və əziz malıdır, dəyərli övladlarının əlində daim yüksələcək və əbədi yaşayacaqdır".

чинились непосредственно центральной власти.

После длительной и тяжёлой борьбы за суверенность, Ататюрк, наконец, добился своей основной цели — независимости. Он понимал: для того, чтобы силы мира считались с Турцией, необходимо превратить её в сильное государство, поэтому нужны реформы.

Реформы Ататюрка привели к большим преобразованиям в политico-общественной жизни, в юриспруденции, в образовании и в экономической сфере общества. В частности, разделение религии от государства, упразднение халифата, подчинение всех, в том числе религиозных школ гражданскому Национальному Министерству Образования, принятие Конституции, применение гражданского и уголовного кодексов, предоставление права голоса женщинам, применение новой административной структуры государства и др.

Вне всякого сомнения, проводимые реформы начали давать результаты с середины 1930-х гг., и в стране оживилась социально-экономическая жизнь: государство укрепилось экономически и политически, влияние Турции усилилось в соседних странах, и она превратилась в одну из самых развитых стран среди государств Ближнего Востока.

М.К. Ататюрк высоко ценил политico-экономические отношения с Россией как с самым близким соседом: «Мы дружны с Россией, ибо Россия первой признала наши национальные права и оказала нам уважение. С этими условиями Россия может и сегодня, и завтра, и навсегда расчитывать на дружбу с Турцией».

Посол Советской России в те страшные времена С.И.Аралов подчеркнул слова В.И.Ленина об Ататюрке: «Безусловно, Мустафа Кемаль Паша не социалист, но видимо, он хороший организатор, талантливый полководец, предводитель буржуазно-национальной революции, человек с прогрессивным мышлением, интеллигентный государственный деятель. Мы должны помочь ему, т.е. турецкому народу. Уважайте турецкое правительство, не высказывайте высокомерие к народу. Не вмешивайтесь в их дела. Вы обязаны как посол, быть дирижёром политики советского правительства о невмешательстве... быть защитником сердечной дружбы наших народов».



Сегодняшняя цель современной Турции заключается в закреплении единства и равенства тюркских народов, в защите оставленных нам в наследство ценностей Великим Ататюрком и Выдающимся Лидером Гейдаром Алиевым.

Президент Ильхам Алиев сказал в своём выступлении на открытии в Баку памятника создателю Турецкой Республики Мустафе Кемалю Ататюрку 17.05.2010 г.: «Великий государственный деятель, великий полководец, великий политик Мустафа Кемаль Ататюрк оставил в сердце азербайджанского народа большой след. Азербайджанский народ всегда хранил память великого лидера в своём сердце и хранит её по сегодняшний день».

Азербайджанский президент особо подчеркнул в своём выступлении отношение основателя современной Турции к нашей стране: «Нам всем хорошо известно, что Мустафа Кемаль Ататюрк очень любил Азербайджан и относился к Азербайджану особенно. Его исторические слова: «Печаль Азербайджана — наша печаль, его радость — наша радость» как всегда, крайне важны для нас. Это — путь, он указал путь. Два братских народа шагают по этому пути вместе».

Турецкое и азербайджанское государства с прочными фундаментами сегодня обладают сильными политиками, лидерами, любящими Родину и народ. Это Р.Т. Эрдоган и Ильхам Алиев. То, что вследствие проведённой умной и сильной политики, единство и равноправие тюркских народов сегодня всесторонне укрепляется и всё более развивается, и будет закладывать фундамент великого Турана. Сегодня неоспорим тот факт, что

развитые большие государства вынуждены считаться с Турцией.

В период Мустафа Кемаль Ататюрка был план поддержки тюркоязычных государств, но он не успел претворить его в жизнь. Сегодня те не претворившиеся проекты реализуются Реджеб Тайип Эрдоганом. Мы увидели это воочию во время II Карабахской войны в 2020 г. во всесторонней поддержке наших турецких братьев во главе с премьер-министром. На самом деле: «У тюрка нет друзей, кроме тюрка!» Это ещё раз подтверждает единство и равноправие, основоположенного Великим Тюркским государством.

Укрепление многосторонних отношений между тюркоязычными государствами, их дальнейшее развитие, усиление экономических связей, упрочение политico-духовного единства беспокоит в настоящее время и Западные страны, и некоторые Восточные страны. Прекрасны слова Фатиха Султана Мехмета: «Быть турком — трудно, борешься с миром. Не быть турком — ещё более трудно, борешься с Турком!».

Турецкая Республика (Джумхурийет) находится в настоящее время на пути процветания и развития. Это продвижение возможно в экономической, социальной, политической и культурной областях под руководством сознательных людей, личностей с качествами лидера и умением вести за собой. Бесценны слова Мустафа Кемаль Ататюрка: «Турецкий Джумхурийет является во всяком значении самым дорогим и настоящим достоянием Турецкой Нации, и он будет на руках своих ценных сыновей всегда возвышаться и жить вечно».

автор:

Айгерим БАКПАЕВА,  
журналист

ҚАЗАҚСТАН ХАЛҚЫ АССАМБЛЕЯ НАРОДА КАЗАХСТАНА  
САМБЛЕЯ НАРОДА КАЗАХСТАНА



АНК является уникальным институтом  
межкультурного и межэтнического диалога

**30** ЛЕТ АССАМБЛЕИ НАРОДА КАЗАХСТАНА:  
КАК ИЗМЕНИЛСЯ ИНСТИТУТ  
МЕЖЭТНИЧЕСКОГО СОГЛАСИЯ

**Ассамблея народа Казахстана отмечает 30-летие. За эти годы она стала неотъемлемой частью общественно-политической системы страны, получила конституционный статус и парламентское представительство. О том, как изменился институт, какие вызовы он решает сегодня и какую роль играет в развитии гражданского общества, в большом интервью корреспонденту BaigeNews.kz рассказал заместитель председателя АНК Юрий Шин.**

**— Юрий Германович, какие изменения произошли за 30 лет работы Ассамблеи народа Казахстана в сфере укрепления межэтнического согласия и общенационального единства в стране с момента ее создания?**

— За годы независимости АНК доказала, что является уникальным институтом межкультурного и межэтнического диалога, эффективным инструментом «народной дипломатии», взаимодействия государства и этносами. Общество признает за основу независимого Казахстана развитие гражданских ценностей и идентичности казахстанцев независимо от их этнической принадлежности, внутреннюю ответственность за развитие страны, реализацию политики общественного согласия и общенационального единства.

АНК играет важную роль в укреплении общенационального единства и межэтнического согласия, являясь связующим звеном между государством и этническими сообществами. Институт содействует разработке и реализации государственной политики в области межэтнических отношений, проводит консультации с представителями различных этнических групп, способствует решению различных ситуаций посредством этномедиации и организует различные культурные и образовательные мероприятия. Таким образом, АНК является важным инструментом для сохранения общественного мира и стабильности в Казахстане

За 30 лет деятельности АНК удалось добиться многих успехов. Основные из них - обеспечены консолидация и интеграция этносов на основе казахстанской идентичности и гражданства, Ассамблея преобразована из консультативно-совещательного органа в конституционный институт с правом парламентского представительства, создан Комитет по развитию межэтнических отношений, РГУ «Қоғамдық көлісім» и Институт прикладных этнополитических исследований, обеспечена консолидирующая роль казахского языка как государственного.

Ассамблея народа Казахстана получила новый инструмент парламентского представительства. Глава государства Касым-Жомарт Токаев назначил пять депутатов Сената Парламента РК по предложению АНК. В июне 2023 года по его поручению была создана депутатская группа «Бір ел — бір мұдде», с целью обеспечения законодательной поддержки вопросов укрепления межэтнического согласия и общенационального единства в стране. Разница в том, что группа работает не только на заседаниях Палат, как раньше, но и является межпалатной, в состав которой входят 30 депутатов.

Ассамблея сыграла важную роль в общественно-политической модернизации страны, способствовала расширению общественной поддержки реформ и решению стратегических задач развития государства всех этносов. Исторически значимым результатом программы политических реформ стало формирование

новой платформы интеграции в единую нацию на основе принципов гражданства.

В ходе работы АНК развивает важнейший институт защиты общегражданских интересов и консолидации казахстанского общества, интегрирует этносы в казахстанское общество, в единую гражданскую нацию, активно использует информационные ресурсы для продвижения своих основных задач и приоритетов, в том числе через социальные сети, с целью привлечения к своей работе другие институты гражданского общества.

**— АНК сегодня признана важным общественным институтом, имеющим конституционный статус. Насколько важно ее влияние на принятие государственных решений?**

— Государственная этнополитика и создание государства в последние годы приобрели совершенно новые идеологические контуры. Они построены на основе гражданского равенства, основанного как на казахстанском гражданском патриотизме, так и на равенстве перед законом и равенстве истинных возможностей, а также объединяющей роли государственного казахского языка.

Уполномоченным органом, осуществляющим руководство в сфере государственной межэтнической политики в стране, является Комитет по развитию межэтнических отношений Министерства культуры и информации РК.

На региональном уровне пересмотрены структуры управления межэтнической сферой. Сегодня вопросами реализации государственной политики в области межэтнических отношений на региональном уровне занимаются региональные управление внутренней политики и общественного развития, в которых созданы структурные подразделения по развитию межэтнических отношений, в том числе КГУ «Қоғамдық келісім».

АНК активно взаимодействует с правительством, парламентом и общественными организациями, что способствует реализации эффективной этнополитики. Структуры АНК на постоянной основе дают экспертные заключения и рекомендации по вопросам межэтнической политики, в том числе по таким важным направлениям, как поддержка этнокуль-



турных объединений, развитие государственного языка, сохранение культурного наследия и укрепление общенациональной идентичности. Такое взаимодействие позволяет учитывать интересы всех граждан в политических и социальных вопросах.

АНК активно работает с акиматами областей, городов и районов. Это сотрудничество позволяет обмениваться информацией, оперативно реагировать на возникающие вопросы, осуществлять мониторинг межэтнической ситуации и реализовывать совместные проекты. К примеру, в 2023-2024 годах при поддержке местных исполнительных органов были проведены мониторинговые визиты, которые охватили практически все регионы страны для оценки ситуации и разработки конкретных мер по предупреждению конфликтов.

Таким образом, консультативная роль АНК заключается в содействии государственным органам в разработке и реализации межэтнической политики, направленной на сохранение межэтнического согласия и общенационального единства. Благодаря научно-экспертному потенциалу и тесным взаимодействи-

ям с различными институтами власти АНК вносит значительный вклад в обеспечение стабильности и согласия в казахстанском обществе.

Представители Ассамблеи играют также важную роль в работе Национального курултая. АНК активно поддерживает идеи Курултая, направленные на укрепление общественного согласия и единства в стране, продвижение ценностей «единства в многообразии» и участие в процессе реформ. АНК интегрирована в программу политических реформ, что позволяет ей участвовать в обсуждении основных инициатив, направленных на развитие гражданской идентичности, гармонизацию межэтнических отношений.

**— Какие мероприятия запланированы в рамках 30-летия Ассамблеи народа Казахстана?**

— В рамках 30-летия Ассамблеи по стране пройдет более 400 крупных мероприятий.

В настоящее время в 25 вузах и научно-экспертных центрах страны, посвященных 30-летию АНК, проходят 34 научно-практических конференций, круглые столы, семинары, широко освещаемые в СМИ.

Старт юбилейных мероприятий состоится 1 марта текущего года, в день создания Ассамблеи народа Казахстана.

В том числе, основное мероприятие — это круглый стол, который пройдет во Дворце мира и согласия города Астаны, а также областные форумы во всех регионах. Мероприятия, проводимые в рамках празднования Дня благодарности: начало благотворительной акции «Караван милосердия», чествование ветеранов АНК, которые были у истоков организации, фестивали, выставки, концерты народных танцев и песен, инструментальная музыка с участием этнических ансамблей и солистов творческих конкурсов.

В преддверии XXXIV сессии АНК с 1 по 15 апреля 2025 года под председательством акимов областей пройдут расширенные совещания региональных АНК, в ходе которых будут обсуждены вопросы, связанные с 30-летием АНК, достижения и результаты регионов Казахстана в области укрепления общественного согласия и единства в стране.

**— Насколько важно привлекать молодежь к деятельности Ассамблеи? Каких результатов достигло движение «Ассамблея жастары»?**

— На сегодняшний день «Ассамблея жастары» является эффективной площадкой, направленной на укрепление единства казахстанской молодежи, повышение ее лидерских качеств и развитие сотрудничества на международном уровне.

По мнению независимых экспертов, «Ассамблея жастары» признана самой активной молодежной организацией в Казахстане. Это влечет за собой большую ответственность и важно поддерживать высокие ставки. В этом году ее деятельность планируется представить в Штаб-квартире ЮНЕСКО в Париже.

РОО «Ассамблея жастары» реализует один из 13 специальных, масштабных, проектов АНК «Жаңа толқын», направленный на формирование кадрового резерва АНК, подготовку лидеров в области межэтнических отношений и общественно-политической работы.

Реализуется проект «Школа лидеров АНК», направленный на обучение лидеров АНК. В регионах, особенно в местах компактного проживания этносов, проводятся лекции, тренинги, консультации и мастер-классы.

Активно развивается волонтерский потенциал организации. В чрезвычайных ситуациях мобилизуются волонтеры Ассамблеи, которые одними из первых приходят на помощь казахстанцам. К примеру, в прошлом году в паводковый период к реализации масштабной акции АНК «Жүректен жүрекке» привлечено более 12 тысяч активных волонтеров. Данная работа получила высокую оценку Президента Республики Казахстан Касым-Жомарта Токаева,звученную им в рамках XXXIII сессии АНК.

РОО «Ассамблея жастары» активно взаимодействует с такими международными организациями как ЮНЕСКО, Совет Европы и другие интеграционные площадки.

Кроме того, в 2024 году в рамках государственного визита Президента Республики Казахстан в Республику Таджикистан был подписан Меморандум о сотрудничестве между РОО «Ассам-

блея жастары» и Союзом молодежи Таджикистана. Также в рамках Международного молодежного лагеря «Jastar Generation-2024» была обсуждена совместная работа с участием лидеров молодежных организаций стран Центральной Азии.

«Ассамблея жастары» является эффективной площадкой для развития сотрудничества между молодежным сообществом Центральной Азии.

**— В Казахстане действуют более 100 этнокультурных объединений. Какова их роль в развитии межкультурного диалога в нашей стране?**

Этнокультурные объединения принимают активное участие в мероприятиях по укреплению межэтнического согласия и общенационального единства.

Руководители и представители этнокультурных объединений регулярно приглашаются на мероприятия, направленные на сохранение общественного согласия и общенационального единства, привлекаются к работе по реализации Послания Главы государства и других программных документов, участвуют в различных благотворительных акциях.

В этом году вместе с Ассамблей ряд этнокультурных объединений страны отмечают 30-летие своей деятельности, в



**Какую роль они играют в развитии культуры своего этноса и во взаимодействии с обществом?**

— На сегодняшний день в стране осуществляют свою деятельность более 1000 этнокультурных объединений, из них аккредитованы 429 организаций.

При этнокультурных объединениях АНК действуют культурно-просветительские учреждения. В 2024 году была создана Ассоциация творческих коллективов АНК, в которую вошли творческие коллективы при этнокультурных объединениях.

В том числе Ассоциация этнокультурных общественных объединений узбеков Республики Казахстан «Дустлик». Мы знаем, что Ассоциация готовит ряд важных мероприятий, одно из которых было приурочено ко дню рождения великого узбекского поэта и мыслителя Алишера Навои, который прошел 7-8 февраля в Туркестанской области с участием делегатов Узбекистана.

**— Ассамблея народа Казахстана уделяет особое внимание развитию государственного языка. Какие новые проекты запускаются в этом направлении?**

## TÜRK BİRLİĞİ

— Одним из основных направлений деятельности АНК является, конечно же, развитие государственного языка. Государственный язык - это действенное средство гражданской интеграции, культурно-духовного единства.

С 2015 года проводится культурно-просветительский проект АНК «Мың бала». Ежегодно в проекте принимают участие около 300 тысяч детей. Всего в рамках реализации проекта в 2015-2024 годах было организовано 125 тысяч мероприятий, на которых приняли участие более 3 млн человек молодежи разных этносов. Программа проекта реализуется с учетом международного опыта и позволяет участникам практически полностью интегрироваться в культурно-языковую среду.

С 2016 года проводится общеказахстанский открытый диктант, приуроченный ко Дню языков народа Казахстана.

С 2017 года реализуется проект «Языковая школа» в формате летнего лагеря. Проект предназначен для молодежи этнокультурных объединений АНК.

С 2019 года ежегодно проводится форум «Ұлы даланың ұлтаралық тілі». На форуме граждане, свободно владеющие казахским языком, делятся опытом по изучению государственного языка.

В 2021 году Министерством издана книга «Сказки народа Казахстана» на казахском языке. В двухтомный сборник вошли 114 народных сказок 25 крупнейших этносов Казахстана, были сняты видеоролики кенным сказкам как проект «Қазақ халқының ертегілері» и были размещены на платформе YouTube.

В рамках исполнения Плана действий по реализации Концепции развития АНК на 2022-2026 годы ежегодно реализуются также проекты и мероприятия АНК, направленные на продвижение государственного языка.

С 2023 года по инициативе «Ассамблея жастары» запущен проект «Үйде сөйле», специфика которого заключается в создании условий для изучения языка в интересном формате, не выходя из дома.

На базе Домов дружбы работают разговорные клубы «Мәміле» по обучению казахскому языку. В республиканском Доме дружбы города Алматы для представителей этнокультурных объединений и всех желающих были организованы курсы по изучению казахского языка.

— В Казахстане переплетаются культуры многих этносов. Какие проекты реализует АНК для повышения взаимодействия культур?

— Направления деятельности АНК опираются на принцип «Единство в многообразии» («Бірлігіміз — әралуандықта»), который служит фундаментом для укрепления общественного согласия и общенационального единства. В 2024 году на XXXIII сессии Ассамблеи народа Казахстана Глава государства Касым-Жомарт Токаев обратил особое внимание на глобальный характер принципа «Единство в многообразии», подчеркнув его важность для мирового сообщества и принадлежность этой идеи принципам ООН. Так, идея «Единства в многообразии» является основным и приоритетным принципом сохранения и укрепления общественного согласия и общенационального единства в Казахстане, который поддерживается на высоком государственном уровне и интегрирован в стратегические инициативы страны.

В реализации идеи «Единство в многообразии» государственные органы руководствуются такими основными принципами, как приоритет прав и свобод человека и гражданина, приоритет интересов народа и государства, недопущение дискриминации по приходящим признакам.

В рамках реализации данной идеи, АНК реализует 13 специальных проектов в данном направлении.

Общественный проект «Единство в многообразии» направлен на демонстрацию разнообразия культур и межкультурного симбиоза. Основные мероприятия включают создание и презентацию медиа-проекта, а также проведение культурных мероприятий, таких как международные фестивали и акции, посвященные национальным праздникам.

Проект «Біртұтас қоғам: келісім және сенім» направлен на вовлечение этнокультурных объединений в развитие культуры доверия в обществе. Основные мероприятия включают проведение «Дней открытых дверей» в государственных органах, организацию профилактических бесед и лекций, а также проведение выездных лекций и семинаров.

Проект «Этнокультурные объединения: социальная база реформ» направлен на продвижение этнокультурных объединений к общенациональным ценностям и реформам. Основные мероприятия включают проведение личных встреч с руководителями республиканских советов, этнокультурных объединений, а также организацию курсов финансовой грамотности и военно-патриотического воспитания.

Также проекты «Ассамблея. Парламент. Маслихаты», «Жомарт жан», «Ассамблея айнасы», «Салауатты сана», «Адал азamat», «Елдесу және татуласу», «Тамырлас», «Академия АНК».

**— В настоящее время в мире часто обостряются проблемы межэтнических отношений. Каков опыт Казахстана в этом направлении? Как Ассамблея приспосабливается к таким вызовам?**

— Опыт Казахстана по вопросам межэтнических отношений сложился как поликультурное и мультикультурное общество. В стране проживают представители более 100 этносов, что делает Казахстан примером этнического разнообразия.

В целях обеспечения межэтнического согласия в Казахстане в 1995 году была создана Ассамблея народа Казахстана. Главная задача Ассамблеи - укрепление диалога между этносами, сохранение и

развитие культур, а также обеспечение социальной стабильности.

Ассамблея активно работает над защитой интересов различных этнических групп. Она организует ежегодные сессии, культурные мероприятия, форумы и встречи, реализует проекты, направленные на укрепление межэтнических отношений.

Напряженность и конфликты, происходящие в мире в последние годы, могут повлиять и на Казахстан. Тем не менее, благодаря укреплению деятельности Ассамблеи, сохранению общественного согласия и развитию межэтнического диалога Казахстан приспосабливается к этим вызовам.

Например, члены Ассамблеи проводят информационно-разъяснительную работу среди населения, реализуют программы по пропаганде патриотизма и единства среди молодежи. Кроме того, со стороны государства принимаются различные законодательные и социальные меры по улучшению межэтнических отношений.

Таким образом, Ассамблея народа Казахстана активно выступает за сохранение стабильности в обществе, играя важную роль в регулировании межэтнических отношений.



The background image shows a majestic mountain range with snow-capped peaks under a clear blue sky. In the foreground, a single brown horse is grazing on a lush green hillside next to a calm body of water.

# **ГОРНЫЙ АЛТАЙ — ПРАРОДИНА ТЮРКОВ: НОВАЯ ВЕХА В ИЗУЧЕНИИ ТЮРКСКОЙ ЦИВИЛИЗАЦИИ**



## Ученые со всего мира собрались для обсуждения глубоких исторических корней тюрков и их важной роли в мировом культурном наследии

Состоялась первая международная научно-практическая конференция «Горный Алтай — прародина тюрков. К истории зарождения тюркской цивилизации».

Это значимое событие объединило более 70 историков, тюркологов, археологов, лингвистов из России, Казахстана, Узбекистана, Азербайджана, Кыргызстана, Венгрии, Беларуси, Молдавии, Азербайджана и многих других государств, заинтересованных в изучении тюркской культуры и ее влияния на мировую историю.

Организаторами конференции выступили российское историческое общество, российское военно-историческое общество, институт востоковедения Российской академии наук, российское общество «Знание» при поддержке правительства Республики Алтай.

*В ходе конференции состоялась серия научных обсуждений истории тюркских народов, их взаимодействия со славянами, а также культуры и письменности:*

- археологические исследования памятников материальной культуры тюркской цивилизации на территории Горного Алтая и Южной Сибири;
- этнографические исследования тюркских народов Южной Сибири, филологические исследования тюркских и монгольских народов;
- история, историография и историческая память народов Евразии;
- средневековые тюркские государства Евразии: вехи истории;
- народы Южной Сибири и Центральной Азии в эпоху Нового времени;
- культура и искусство народов Алтая.

### Приветствие от президента России

Конференцию поддержало не только местное руководство, но и президент России Владимир Путин, который направил приветствие участникам мероприятия. В своем обращении он отметил, что Алтай — важнейший культурный центр тюркской цивилизации.



*«Согласно одной из приоритетных научных гипотез, исторической прародиной тюрков является обширная горная система Алтая. Благодаря открытиям наших ученых-археологов были изучены уникальные памятники тюркской письменности, духовной и материальной культуры, которая повествует об особой роли Алтая в истории тюркских народов», — говорится в обращении Владимира Путина.*



Он подчеркнул, что языки, традиции, самобытный жизненный уклад тюркских народов являются важнейшей частью исторического достояния России как уникальной страны-цивилизации. Также Владимир Путин выразил уверенность в том, что форум станет важным шагом на пути к новым научным открытиям.

Не остались в стороне и другие высокопоставленные лица. Полномочный

## TÜRK BİRLİĞİ

представитель президента России в Сибирском федеральном округе Анатолий Серышев подчеркнул важность укрепления международного научного сотрудничества.



«Символично, что именно Республика Алтай с ее уникальной мощной энергетикой сегодня принимает видных ученых и экспертов. Здесь создана особая атмосфера для живого общения. Конструктивные силы на евразийском пространстве стремятся развивать международное сотрудничество по всем направлениям», — сказал Серышев.



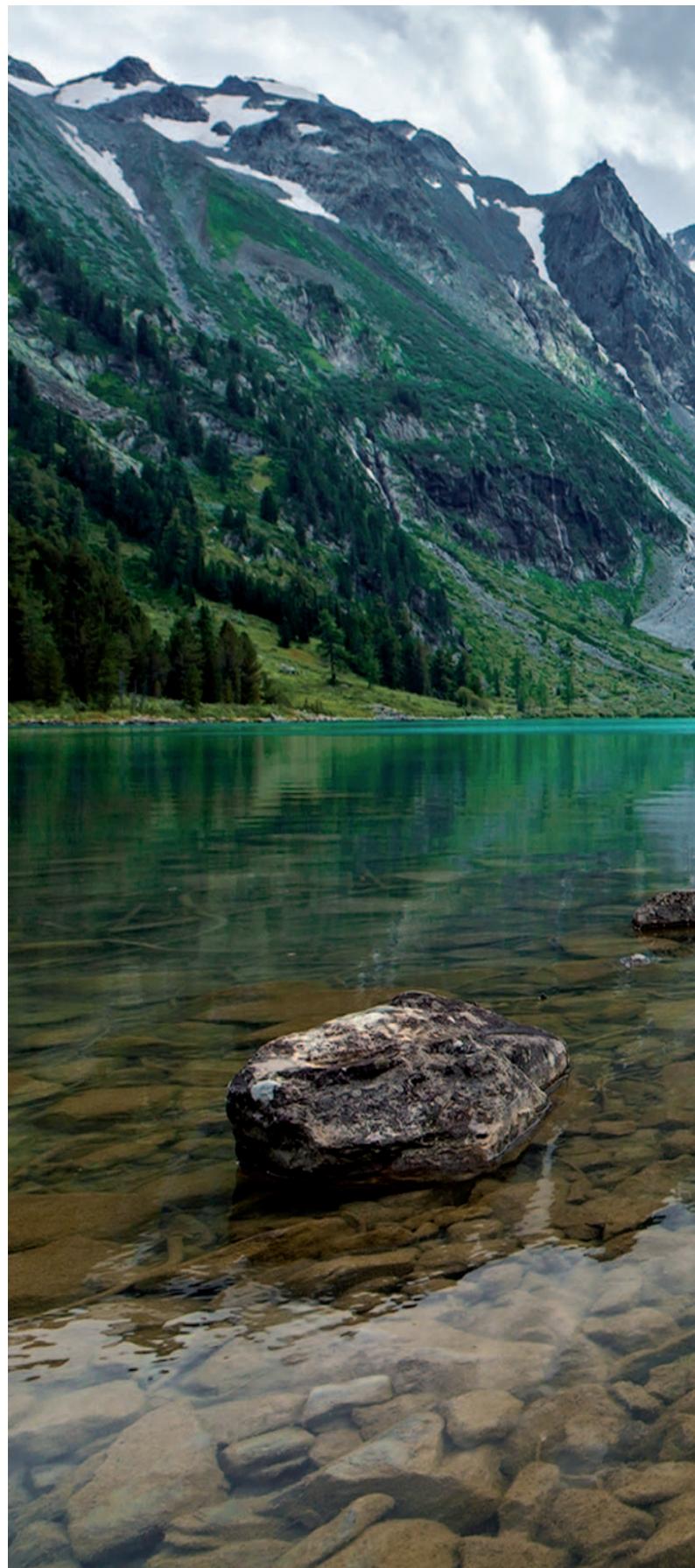
Он отметил, что проведение конференции служит подтверждением слов президента России Владимира Путина о последовательном наращивании взаимодействия в сфере развития научно-образовательных и культурно-гуманитарных связей с ключевыми партнерами.



«Это наш общий вклад в противостояние попыткам фальсификации исторического наследия, в укрепление дружбы народов, в дело сохранения культурного многообразия всего человечества», — сказал он.



Глава Республики Алтай Андрей Турчак отметил, что горный Алтай с древних времен был территорией взаимодействия различных этносов, крупнейших мировых религий, уникальным сплавом культур, сплавом цивилизаций. По его словам, таковым Горный Алтай остается и сейчас, в наши дни.





## Уникальная роль Алтая в истории тюрков

«Алтай — колыбель тюркской цивилизации» — эта фраза, не раз звучавшая на конференции. Участники форума, среди которых были ведущие историки, археологи, этнографы и лингвисты, подчеркнули, что Горный Алтай, с его уникальными природными и культурными памятниками, играет ключевую роль в понимании происхождения тюркских народов.

Именно на стыке степей Евразии и Алтайских гор, по их мнению, зарождались первые тюркские культуры, формировались языки, традиции и первые государства.

«Расселение тюркских племен определило на многие века судьбу России и многих других государств. Евразия — не только родина всех мировых религий, но и родина многих ключевых цивилизаций. Это отдельная сфера интересов, сфера препомления научных дискуссий многих мировых учёных. Именно поэтому мы здесь собрали представителей разных стран, чтобы обменяться мнениями. В целом, позиция большинства сходится вокруг базовой теории о том, что Большой Алтай — и есть та часть Северной Евразии, которая стала местом пассионарного взрыва, откуда тюрки и пошли по Евразии», — отметил председатель Российского военно-исторического общества Владимир Мединский.

письменности, традициях взаимодействия тюркских народов со славянами. Результатом конференции станет принятие итоговой резолюции.

Одним из центральных докладов конференции стало выступление ректора Алтайского государственного университета Сергея Бочарова, который представил результаты работы Научно-образовательного центра алтаистики и тюркологии «Большой Алтай».



«Центр «Большой Алтай» вошел в число основных ньюсмейкеров в области научной тюркологии, занимая место в одном ряду с такими организациями как ООН, ТЮРКСОЙ, ЮНЕСКО, ОДКБ. И хочется поблагодарить всех наших зарубежных партнеров, потому что это видимый результат нашей совместной работы», — отметил он в своем докладе.



Как отметил Сергей Бочаров одно из главных направлений развития Научно-образовательного центра алтаистики и тюркологии «Большой Алтай» — это работа с молодежью. Он озвучил предложения по дальнейшему развитию научно-образовательной деятельности центра и международного сотрудничества, сделав акцент на повышении качества информационной работы, связанной с тюркской проблематикой, прежде всего в молодежной среде.

## Археология и новые находки: что открывают нам древние курганы

Отдельное внимание на конференции было уделено археологическим исследованиям. На территории Горного Алтая находятся памятники тюркской материальной и духовной культуры, распростра-

На конференции прошла серия научных дискуссий об истоках зарождения тюркской цивилизации, ее культуры и

нение которых совпадает со сферой влияния Тюркского каганата и сменявших его политических образований на территории современных Алтая, Тувы, Хакасско-Минусинской котловины, Монголии, Восточного Казахстана и Кыргызстана.

На секции «Археологические исследования памятников материальной культуры тюркской цивилизации на территории Горного Алтая и Южной Сибири» ученые подчеркнули важность новых находок, необходимость сохранения культурно-исторического наследия, в частности памятников в Горном Алтае.

На территории Горного Алтая находятся памятники тюркской материальной и духовной культуры, распространение которых совпадает со сферой влияния Тюркского каганата и сменявших его политических образований на территории современных Алтая, Тувы, Хакасско-Минусинской котловины, Монголии, Восточного Казахстана и Кыргызстана. Основные темы включали новые находки тюркских изваяний, подводные исследования на озере Иссык-Куль, памятники тюркского времени, расшифровку рунических надписей и хозяйственную жизнь тюрков.

Также рассмотрели исследования курганов у села Шибе и роль татар в V-IX веках. В своем выступлении профессор Николай Серегин рассказал о роли Алтая в формировании раннесредневековых тюрков. Он представил исследование о жизни Алтая в I тысячелетии н. э. и происхождении раннесредневековых тюрков. Ключевую роль в его работе сыграли археологические находки, которые способствуют восстановлению картины жизни населения Алтая.

По итогам работы секции, было предложено рассматривать археологическое наследие как базовый компонент для реконструкции ранних этапов формирования тюркской цивилизации.

Тема идентичности и культурных корней тюркских народов также стала предметом дискуссий. Академик Национальной Академии наук Кыргызстана Абылабек Асанканов в своем докладе отметил важность Алтая для восстановления киргизской культуры. Он подчеркнул, что на Алтае киргизы восстанавливают свою забытую культуру, почти утраченную после переселения на Запад, где преобладает

исламская среда. По его мнению, именно в Горном Алтае, кыргызский народ может найти свои корни и истоки.

## Взаимодействие тюрков и славян

Конференция также стала важной площадкой для обсуждения взаимодействия тюркских народов со славянами. Участники подчеркивали, что на протяжении веков эти два мира активно взаимодействовали, обогащая друг друга в культурном плане. Сегодня тюркоязычные народы проживают в России и во многих странах мира: от Китая на Востоке — до Балкан на Западе.



«Тюрки — являются очень важным компонентом, в том числе, этнического состава Российской Федерации. И если мы говорим о консолидации государства, консолидации народов России, то славяно-турецкая общность имеет большое значение. В северной Евразии также славяне и тюрки являются двумя важными конгломератами народов. Их отношения и взаимодействия исторически были базисными, и через эти взаимоотношения сегодня мы можем находить соприкосновения со всеми народами этого евразийского горного пространства», — сказал директор Института востоковедения РАН Аликбер Аликберов.



На конференции рассматривались актуальные вопросы и направления в области филологии и языковедения, темы билингвизма, булгарских заимствований в славянских языках, а также перспективы тюркологии в Казанском университете и особенности глагольной морфологии чувашского языка.

## **TÜRK BİRLİĞİ**

Сурна Сарбашева представила лингвистические исследования Центра «Кектенгри» Горно-Алтайского государственного университета. Ученые обсудили официальный билингвизм в Южной Сибири в контексте языковой справедливости и использование глагольной лексики в алтайском языке.

### **Сохранение культурного наследия: вызовы глобализации**

На секции «Этнографическое изучение тюркских Сибири» ученые подняли вопрос о стремительном исчезновении традиционной культуры тюркских народов в условиях глобализации. Они охватили опыт экспедиционного изучения тюркских народов в регионах Южной Сибири и Центральной Азии, а также различные аспекты традиционной культуры семейных отношений и фольклорных традиций тюркских народов макрорегиона Большой Алтай.

Это подчеркивает актуальность этнографического изучения и необходимость исследования практик сохранения этнокультурного наследия, включая создание музеев, визит-центров, возрождение ремесел, интеграция наследия в сферу туризма и другие направления. Участники отметили значимость международного опыта экспедиционного изучения. Обсуждалась экспедиция Большой Алтай, объединяющая исследователей и этнографов из разных стран, а также опыт ученых из Кемеровского университета в проведении этнографических экспедиций по различным регионам Южной Сибири.

### **Семейные связи и дипломатия**

Ученый Нурлан Атыгаев выступил с исследованием семейно-родственные связи казахских чингизидов с правящими элитами тюркских народов XVI-XVII веков, а Сергей Васютин проанализировал проблемы изучения ранней истории тюрков. Также востоковед, профессор Юлия Лысенко представила анализ российско-казахских отношений в XVIII—XIX веках через призму эпистолярного наследия казахской элиты.

Также на секции были рассмотрены вопросы истории народов Саяно-Алтая, geopolитических интересов России в Центральной Азии и национально-государственного строительства в Центральной Азии и Южной Сибири. Обсуждались образы тюрков и туранцев в восприятии России на Западе, пантюркистские движения в интернете, а также взаимодействие тюркской и славянской цивилизаций.

### **Итоги конференции и дальнейшие перспективы**

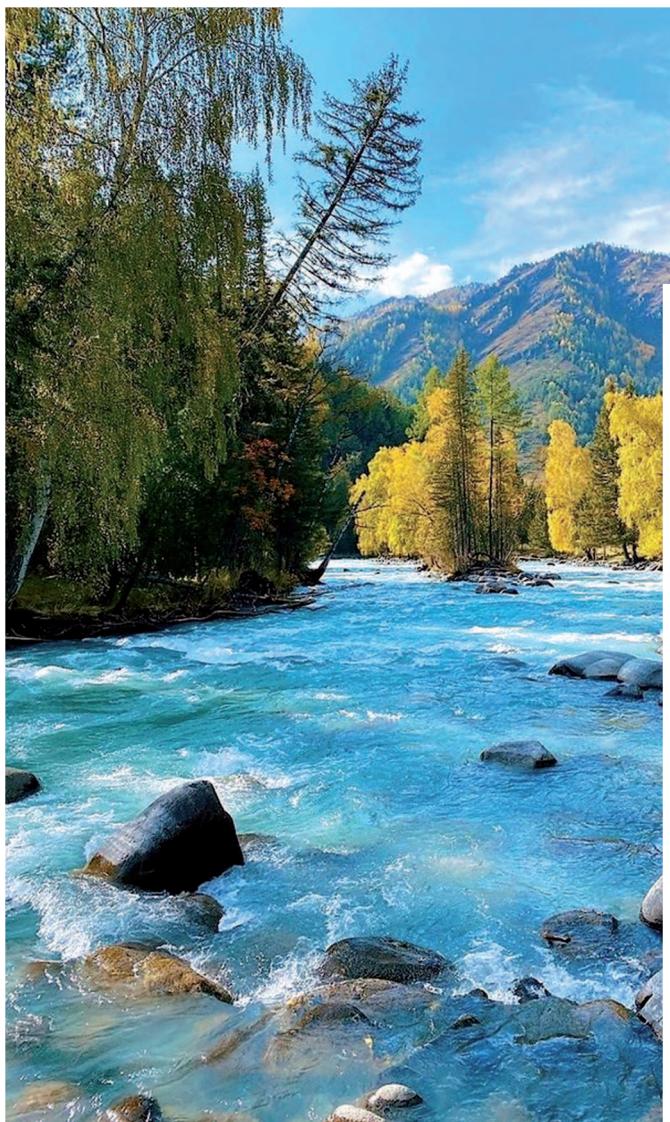
Конференция завершилась принятием резолюции, в которой были зафиксированы ключевые направления дальнейших исследований тюркской цивилизации. Участники отметили важность международного сотрудничества и междисциплинарного подхода в изучении этой темы.

По завершении конференции были подведены итоги и намечены дальнейшие пути развития научных исследований. Востоковед, профессор Юлия Лысенко подчеркнула важность дальнейшего укрепления международного сотрудничества и развития научных инициатив. Она отметила, что работа НОЦ алтаистики и тюркологии «Большой Алтай» в сфере изучения, сохранения и популяризации исторического наследия тюркских народов продолжается почти шесть лет и приносит свои плоды.

По ее словам, «Большой Алтай» представляет собой комплексный проект, включающий исследовательские, образовательные, научные и просветительские аспекты.

Конференция «Горный Алтай — прародина тюрков» стала важным шагом в развитии тюркологии и укреплении научных связей между странами, объединенными общей историей и культурными корнями.

## TÜRK BİRLİĞİ



### Telpek: Türkmen kültürüne geleneksel simgesi

Türkmen erkeklerin  
geleneksel şapkası  
«telpek» hem işlevsel  
hem de sembolik  
anlamlar taşıyor.

Giyim ve kuşam, ait oldukları kültürün her yönünden etkilenir ve bu yönde şekillenir. Öyle ki, geleneksel yaşamda her kıyafetin, başlığın veya aksesuarın; kültürün belirlediği normlara göre bir sahibi olur. Bu bakımdan kıyafetler işlevsel oldukları kadar sembolik anlamlar da taşır ve ait oldukları kültürü doğrudan yansıtır.

Konar ve göçer kültürün yoğunluğu Türk kültüründe de bu durum değişmez. Geleneksel Türk kıyafetleri, hem bozkır ikliminde hem de kavim Türk tarihinde etkisinde çeşitlenir ve kültürün en belirgin parçaları olarak yaşar.

Aynı kültürden çıkan ve tarihî seyirde kültür parçaları farklılaşan Türk devletlerinde de kıyafetler ve başlıklar, kültürün yaşatılması açısından önem arz eder. Türkmen erkeklerinin geleneksel şapkaları olan telpek ise, Türkmen kültürünü doğrudan yansıtır.



## TÜRK BİRLİĞİ

### USTALARIN ELLERİNDEN ÇIKAN TELPEKLER

Telpeğin yapımı, geleneksel el işçiliği gerektirir. Usta-çırak ilişkisi içerisinde mesleği ve sanatı öğrenen telpek ustaları bir telpeği iki ayda yapabilir. Öyle ki telpek sabır ve meşakkatle yapılır.

Ham maddesi koyun derisi ve yünü olan telpek yapımının her aşaması geleneğe uygun olarak işler. Koyun derileri kesildikten sonra tuzlanır ve 1 hafta süreyle tuzun içerisinde; 15 gün deri, arpa ve un karışımında bekletilir. Sonra iç tarafından taranan derinin kırışıklıkları giderilir.

Daha sonrasında telpeğin kalibinin çıkarılması ise dikilmesi işlemine geçilir. Derinin iç tarafından telpeğin baş kısmı ve yan kısımları kesilir. Parçalar titizlikle dikilir ve telpek giyilmeye hazır olur.

### KÜLTÜRÜN MANEVİ SİMGELERİ

Bununla birlikte telpek şapkaları; yaz aylarında serin, kış aylarında ise sıcak tutar. Günlük hayatın yanı sıra cenaze, düğün, bayram günleri gibi toplumlar uygulamaların icra edildiği günlerde de giyilen telpekler aynı zamanda statü belirleyicidir. Öyle ki telpeğin türleri, giyen kişinin yaşına ve konumuna göre değişir. Genç erkekler beyaz kuzu derisinden yapılmış telpekler giyerken, ileri yaşıta olanlar siyah ve kahverengi yün ve deriden yapılmış telpekler giyer.





### Türk Dünyası'nın haritası çiziliyor

Türk birliği konusunda adımlar atılıyor, anlaşmalar imzalanıyor. Ortak Türk Alfabesi kararından sonra sıra Türk Dünyası'nın ortak haritasına geldi. Harita Genel Müdürü Tümgeneral Osman Alp, Türk Dünyası'nın ortak haritasına ilişkin ilk bilgileri TRT Haber'e anlattı.

Türk Dünyası ortak tarih, ortak coğrafya, ortak edebiyat, ortak harita, ortak alfabe, konusunda çok önemli adımlar atıyor. Türk Dünyası'nın birliği noktasında yeni bir adım daha atıldı.

#### Ortak Türk Alfabesi'nden sonra harita da geliyor

Türk Devletleri Teşkilatı (TDT) Haritacılık Kurumları Başkanları 1'inci Toplantısı,

teşkilata üye ve gözlemci ülkelerin haritacılık kurumlarının başkanları ile ülke askeri ataşelerinin katılımıyla Ankara'da gerçekleşti.

Azerbaycan, Kazakistan, Kırgızistan, Özbekistan, Türkiye'nin üye; Macaristan, KKTC ve Türkmenistan'ın gözlemci olduğu ülke temsilcileri, ortak Türk dünyası haritası üretme amacıyla bir araya geldi.

Milli Savunma Bakanlığı (MSB) Harita Genel Müdürü Tümgeneral Osman Alp, Türk

Dünyası'nın ortak haritasına ilişkin ilk bilgileri TRT Haber'den Ayşe Şimşek'e anlatıldı.

### «Ülke savunmasının en önemli anahtarlarından biri harita»

Tümgeneral Osman Alp, haritanın öneminden bahsederken, ülke savunmasının anahtarlarından biri olduğunun altını çizdi:

«Biz haritacılar; *İbn-i Haldun'un "Coğrafya kaderdir"* sözünden, coğrafyanın çok iyi bilinmesi gerektiğini savunuruz. Coğrafyanın iyi bilinmesinin yolunun da kalkınmanın ve ülke savunmasının en önemli anahtarlarından biri olan haritadan geçtiğini kabul ederiz. Bu nedenle, haritacılık alanında gerçekleştirilen bu toplantı, bizler için bir toplantıdan öte bir anlam taşıyor.»

TDT çatısı altında gerçekleştirilen ilk toplantıda; haritacılık ile ilgili disiplinleri kapsayan iş birliğine ilişkin bir deklarasyon metni imzalandı.

### Çalışma grubu kurulacak

Tümgeneral Osman Alp, toplantıda imzalanan deklarasyona ilişkin şu bilgileri verdi:

«Deklarasyon ile; haritacılık alanında teknik bilgi ve deneyim paylaşımı, eğitim ve danışmanlık verilmesi, müşterek harita üretimine yönelik standartların oluşturulması, sayısal haritacılık uygulamalarına yönelik iş birliği yapılması hususlarında mutabık kalınmış, bu konulardaki teknik çalışmaları yürütmek üzere, TDT ülkelerindeki haritacılık kurumlarının, konularında uzman teknik personelinden oluşacak bir çalışma grubunun kurulması kabul edildi.

Deklarasyonda bahsedilen iş birliği konularına yönelik somut iş birliği adımları, çalışma grubunun teknik personeli tarafından belirlenecek.»

### Türk Dünyası'nın haritası çiziliyor: Detaylar ilk kez TRT Haber'de

Tümgeneral Osman Alp, toplantıda, Türk Devletleri Teşkilatı Haritası ile Türk Dünyası Haritasının yapılması konusunda uzlaştığını açıkladı:

Ankara'da yapılan ilk toplantıda, TDT ülkeleri arasında haritacılık alanındaki iş birliğinin ilk somut uygulaması olarak, ortak Türk Devletleri Teşkilatı Haritası ile Türk Dünyası Haritasının yapılması konusunda da görüş birliğine varıldı.

*Tümgeneral Osman Alp*

### «Birlik ve beraberliğimizi sağlamada önemli bir katkı sağlayacak»

Tümgeneral Osman Alp, Türk Dünyası'nın haritasının oluşturulmasına giden süreci anlatı ve tarihi geçmişimize vurgu yaptı:

«Türk Devletleri Teşkilatı kurulduktan sonra, biz haritacılar olarak ülkeler arasında kültür, geçmişi, tarih zenginliğini, yaşama ilişkin detaylarını harita üzerinde gösterebilir miyiz?» diye düşündük. Haritanın sembolü olması özelliği ile Türk dilinde olduğu gibi ülkelerimizi bir araya getireceğini, birlik ve beraberliğimizi sağlamada önemli bir katkı sağlayacağını düşündük.»

### «Türk Dünyası Haritası, Türk Devletlerinin gelecekte de neden birlikte olması gereği hakkında fikir verecek»

Ortak Türk Dünyası Haritası ortaya çıktığında, o haritaya bakan tüm vatandaşlarımız aslında coğrafya olarak uzak gibi gözüken Türk Devletlerinin aslında çok yakın olduğunu fark edecek. Bizim adet, gelenek ve göreneklerimizin orada da geçerli olduğunu, oradaki bazı yaşam konularının bizde de aynen uygulandığını göreceğ. Dolayısıyla, sembol olarak gördüğümüz harita, aslında Türk Devletlerinin birbirinden ne kadar yakın olduğunu, geçmişte ne kadar birlikte yaşadığını ve gelecekte de neden birlikte olması gereği hakkında fikir verecek.

*Tümgeneral Osman Alp*

# TÜRK BİRLİĞİ

## Hedef hem coğrafi hem kültürel bir harita oluşturmak

Türklerin yerlesitiği geniş coğrafyayı gösteren bir harita düşüncesi, ilk olarak 11. yüzyılda yaşamış olan Kaşgarlı Mahmud'un ünlü eseri «Divan-ü Lügati't-Türk»te hayat buldu. O dönemde Türk topluluklarının yaşadığı geniş coğrafyayı gösteren bu harita, Türk Dünyası için hem coğrafi hem de kültürel olarak büyük bir öneme sahipti.

Tümgeneral Osman Alp, kendilerinin de hedefinin hem coğrafi hem kültürel bir harita oluşturmak olduğunu söyledi:

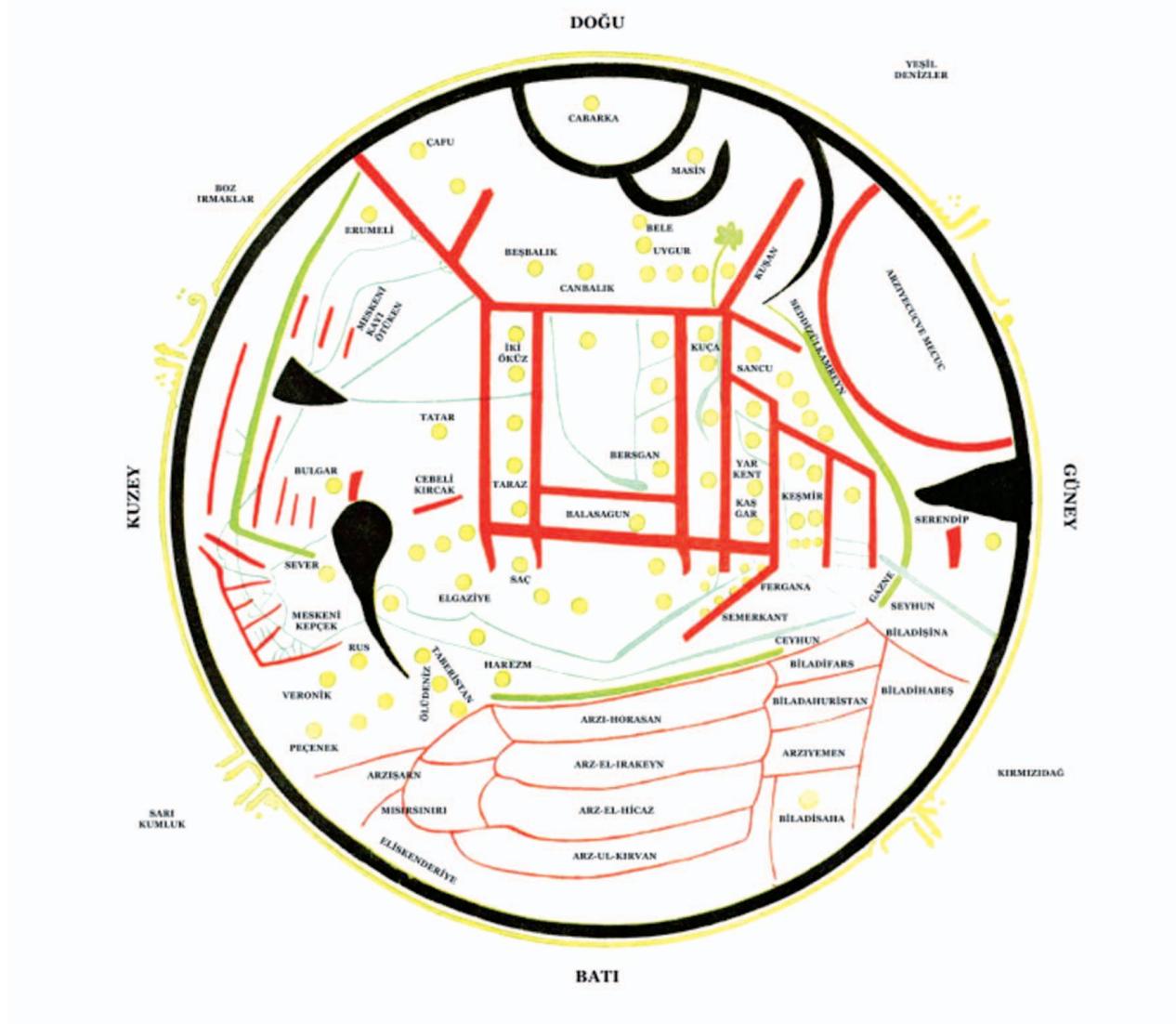
«Tarihsel süreç içinde farklı coğrafyalarda varlık göstermiş Türk Devletlerinin yaşadığı, ayak bastığı bölgeleri içeren, Türk Devletlerini tüm temalarıyla gösteren ortak Türk Dünyası haritasının yeniden üretilmesi gerektiğini düşünüyoruz. Böyle bir haritanın bizi çok heyecanlandırdığını belirtmek isterim.»

## Haritada neler olacak?

Tümgeneral Osman Alp, haritanın detaylarını paylaştı:

«Orneğin yerleşim yerlerinin isimleri, idari yapı, nüfus dağılımı, göçler, kültür varlıkları,

### İLK DÜNYA HARİTASI - XI YÜZYIL KAŞGARLI MAHMUD'UN DÜNYA HARİTASI (THE WORLD MAP OF KAŞGARLI MAHMUD)





*örf, adet ve gelenekler, konuşulan lehçeler, hangi bölgede hangi yemeklerin yapıldığı gibi tematik bilgiler haritaya döküldüğünde, farklı coğrafyalarda aynı veya benzer çok sayıda temanın olduğu, bir ülkedeki geleneğin veya bir köy isminin başka bir ülkeyde de kullanıldığı, aynı yemeklerin birden fazla ülkeyde yapıldığı bir bakişa rahatlıkla görülebilecektir. Örneğin, teması halı motifleri olan bir haritada, Kayseri halısındaki motiflerin Azerbaycan ve Kazakistan'da kullanıldığını görebileceğiz.»*

### **«Türk birliğini hissettirmenin ve göstermenin en heyecanlı ve en kolay yolu harita»**

Türk birliğini hissettirmenin ve göstermenin en heyecanlı ve en kolay yolu haritadır. Farklı temaları içeren ortak Türk dünyası haritaları, Türk birliğine yönelik aidiyet duygusunu artıracak, Türk devletleri arasında zaten var olan tarihi bağları güçlendirecek, kültürel etkileşimi artıracak ve Türk devletlerinin birbirine olan yakınlAŞMASINA öNEMLI katkı sağlayacaktır. Bu nedenle, bu haritanın üretilmesini çok önemsiyoruz.

*Tümgeneral Osman Alp*

Temel veya altlık harita, yerleşim yer adları, tarihi eserler, kültür varlıkları gibi daha önce bahsettiğim çok sayıda temayla zenginleştirilecek. Dolayısıyla, tarafların mutabakatıyla belirlenecek farklı temaların altlık harita üzerine işlenmesi ile tüm temaları bir arada gösteren tek bir harita üretebileceği gibi, her bir temanın ayrı bir haritada gösterilmesi de mümkün olacak.

### **“Haritalar Türk Devletlerini Türk birliği adına bir araya getirecek önemli bir sembol olacak»**

Ortak Türk dünyası haritasının benzerliklerimizi ve zengin Türk kültürünü kolayca göstereceğine inanıyoruz. Bu haritalar, tarihsel ve kültürel bağları olan Türk Devletlerini Türk birliği adına bir araya getirecek önemli bir sembol olacaktır. Birlikte üreteceğimiz haritalar, bu devletlerin kökenlerine, tarihine ve kültürüne işaret edecek, Türk devletlerinin tarih boyunca kurduğu bağları görsel olarak görmemize ve anlamamıza imkan sağlayacaktır.

*Tümgeneral Osman Alp*

### **Üretim nasıl olacak?**

İlk aşamada hızlı bir şekilde topografya, hidrografya, bitki örtüleri, yerleşim yerleri gibi temel bilgileri içeren bir temel/altlık harita üretilcek.



# 122 yaşındaki Irak Türkmeni Emşe Aslan Osmanlı dönemini özlüyor

**Irak'ın Musul kentine bağlı Telafer ilçesinde oğlu ile yaşayan 122 yaşındaki Emşe Aslan, Osmanlı'nın son dönemlerine ve Irak'ın İngilizler tarafından nasıl işgal edildiğine tanıklık ettiğini anlattı.**

Irak'ın Osmanlı Devleti'nin kontrolünde olduğu dönemi özlemle yad eden Irak Türkmeni Aslan, Irak'ı işgal eden İngilizlerin Musul'a girdikleri zamanı dün gibi hatırladığını söylüyor.

Sağlık durumu ve hafızası gayet iyi olan 6 çocuk sahibi Aslan 1 Temmuz 1902'de tamamı Türkmenlerden oluşan Telafer ilçesinde doğdu.

Osmanlı Devleti, 1 ve 2. Dünya Savaşları, Irak'ın krallık ve Cumhuriyet dönemlerinin yanı sıra Baas Partisi dönemini de gören Aslan, en çok Osmanlı dönemini hasretle anıyor.

Aslan, doğduğu 1902'den beri Musul kentinden başka hiçbir yere gitmediğini ve ömrünün hemen hemen tamamını Telafer'de geçirdiğini belirtti.

Birinci Dünya Savaşı sırasında İngiliz askerlerinin Irak'ı işgal ettiği günleri hatırladığını belirten Aslan, askerlerin Telafer ilçesini batı yönünden ve mahallelerden işgal etmeye başladığını aktardı.

«Atların çektiği top arabalarıyla silahlı İngiliz askerleri kalabalık şekilde ilçe merkezine girdiler. Gençlik ve çok korktuğum, onları pencerelerden ve kapı aralıklarından seyrettik.» diyen Aslan, askerlerin Telafer'i

ele geçirdikten bir iki gün sonra Musul kent merkezine doğru ilerlediklerini dile getirdi.

İngiliz işgali döneminde zor günler ve kıtlık yaşadıklarını anlatan Aslan, İngiliz askerlerinin ilçeden geçtikleri sırada yanlarında erzak ve silah taşıdıklarını söyledi.

İşgal günlerinde Telafer'in tarihi kaleşine çıkışlarının İngilizler tarafından yasaklandığını ifade eden Aslan, o günlerde genç kız olduğundan dolayı ailesinin onun evin dışına çıkışmasına izin vermediğini belirtti.

## Osmalı dönemini hasretle yad ediyor

Çocukluk ve gençliğinin Osmalı döneminde güzel geçtiğini ifade eden Aslan, o dönemde memlekette hiçbir sorunun yaşanmadığını ve o dönemi hasretle yad ettiğini aktardı.

İngiliz işgali öncesi Osmalı döneminde Telafer ve Musul kentinin istikrarlı bir yer olduğunu anlatan Aslan, «Osmalı döneminde çok güvenli, istikrarlı ve güzel bir sosyal hayatımız vardı.» ifadelerini kullandı.

Aslan Birinci Dünya Savaşı'nın başladığı dönemi iyi hatırladığını söyleyerek «Savaş başladığında yaşam küçüktü ama yakın akrabalarından genç erkeklerin hepsinin seferberliğe katıldığını hatırlıyorum.» diye konuştu.

## Telafer'deki Kaça Kaç Olayı'nın da tanığı

İngilizlerin Irak'ı işgal etmesinden yaklaşık iki yıl sonra Telafer'de Türkmenler tarafından başlatılan ve daha sonra tüm Irak'a yayılan Kaça Kaç Ayaklanması'ni da hatırladığını aktaran Aslan, tüm Telaferlilerin tek yumruk olup İngiliz işgaline karşı ayaklanması başlattığını söyledi.

İşgal ve ayaklanması döneminde çok zorluklar çektilerini ve büyük bir kıtlığın yaşandığını anlatan Aslan, aylarca ekmek, hurma hoşafı tükettilerini aktardı.

Telafer'in eski düğün geleneklerinden de bahseden Aslan, eskiden düğünlerin çok güzel olduğunu ifade etti.



Aslan, damadın kızı evinden almak için at ile geldiğini ve daha sonra gelini ata bindirip davul zurna ve kalabalığın alkışları eşliğinde kendi evine götürdüüğünü belirtti.

Kendisinin de aynı şekilde ve o günün geleneğine göre evlendiğini belirten Aslan, düğününün 3 gün 3 gece sürdüğünü dile getirdi.

# Astana'daki müze, Kazak millî çalgılarını canlı sunumlarla sergiliyor

Astana'da bulunan millî çalgılar müzesi, ziyaretçilere geleneksel müzik aletlerini canlı konserler eşliğinde tanıtıyor. Dombra ve kopuz gibi Kazakların tarihi çalgılarının sergilendiği müzede, her ezginin ardından çalgıların tarihçesi ve kullanım alanları hakkında bilgi veriliyor.

Kazakistan'ının başkenti Astana'da faaliyet gösteren müze, yaşayan müzecilik anlayışıyla dikkat çekiyor. Anadolu Ajansının (AA) 10 Ocak 2025 tarihli haberinde gündeme getirilen müzede; Kazakistan'ın millî çalgıları sergilenecek, ziyaretçilere millî çalgıları canlı deneyimleme fırsatı sunuluyor.

Astana Valiliği bünyesinde ziyaretçilerini ağırlayan müzede; başta dombra ve kopuz olmak üzere Kazak Türklerinin millî çalgıları geleneksel müzik ustaları rehberliğinde ziyaret ediliyor.

Öte yandan müzenin geleneksel vitrin müzeciliği anlayışının dışına çıkması ise, müzeyi kültür aktarımı konusunda önemli ve işlevsel bir yere koyuyor.

### DOĞRUDAN DENEYİMLEME FIRSATI SUNUYOR

Öyle ki, geleneksel müzik ustaları; Kazakistan millî çalgılarından oluşan envanterleri canlı konser eşliğinde tanıtıyor. Ustalar aynı zamanda her bir konser



ardından icra edilen geleneksel müzik aletinin ortaya çıkış tarihinden, hangi amaçlar için kullanıldığına dair bir sunum yapıyor.

Sunum sonrasında rehberler tarafından ziyaretçilere, yaşadıkları deneyimden kazandıkları kültür bilincini ölçmek için sorular soruluyor. Çalınan çalgılara ilişkin sorulara en çok doğru cevabı veren ziyaretçiye ise müze atölyesinde hazırlanan geleneksel müzik aleti hediye ediliyor.

### DİĞER TÜRK DEVLETLERİNE AİT ÇALGILARIN SERGİLENMESİ PLANLANIYOR

Bununla birlikte müzenin benimsediği yaşayan müzecilik anlayışı; Kazak kültürünün aktarımında ve millî kimlik bilincinin oluşumunda etkin bir rol oynuyor. Öyle ki Müze Müdürü Bayandı Saharyaulı'nın ifade ettiğine göre müze, millî çalgıları sergilemenin yanı sıra müzik aletlerini korumayı ve yeniden yaygınlaştırmayı da hedefliyor.

Aynı zamanda Türk kültürüne ait unsurlarla envanter listesini genişletmek istediklerini vurgulayan Saharyaulı, gelecekte diğer Türk halklarına ait geleneksel müzik aletlerine ayrı bir bölüm ayırmayı amaçladıklarını belirtti.

### SSBC DÖNEMİNDE YOK EDİLMİYE ÇALIŞLAN KAZAK KÜLTÜRÜ CANLANIYOR

Bununla birlikte Kazak kültüründe 120 adet millî çalgının yaşatıldığını söyleyen Saharyaulı, geleneksel çalgıların çoğunun Sovyet Sosyalist Cumhuriyetler Birliği (SSBC) döneminde yok edildiğini kaydetti.

Saharyaulı, bunun sebebinin ise millî çalgıların sahip olduğu kültürel değerlerle birlikte askerî alanlarla da kullanılmaları olduğunu belirtti ve "Örneğin, ülke genelinde sadece bizim müzede sergilenen 'kerney' adlı millî çalgımız var. Bu çalgı zamanında, çoğunlukla savaşlarda bir nevi ses verici rolünü üstlenmişti. Bir tane 'kerney'in sesi 4 kilometre uzaklıkta ulaşabiliyor." dedi.

### MÜZE BÜNYESİNDEN CUCİ ETNO FOLK GRUBU KURULDU

Öte yandan müze bünyesinde kurulan Cuci Etno Folk Müzik Grubu'ndaki her bir üyenin konservatuar mezunu ve millî çalgılar üzerinde uzmanlaşan ustalar olduğunu kaydederek, «Bizi diğer müzelerden farklı kıلان eserlerimiz sunumunda sergilediğimiz



yöntemdir. Ziyaretçilerimiz, canlı konserle bu çalgıların nasıl kullanıldığına dair daha pratik bilgiye sahip oluyor. Atölyemizi de gezerek, bu çalgıların nasıl yapıldığını görebiliyor.» değerlendirmesi yaptı.

Cuci Etno Folk Müzik Grubu üyesi ve geleneksel müzik aletleri ustası Azamat Bakya ise müzede gerçekleştirilen konserlere, hem yerli hem yabancı ziyaretçilere yoğun ilgi geldiğini vurguladı.

Bununla birlikte Cuci Etno Folk Müzik Grubu'nun Kazakistan'ın diğer şehirlerinde de konser verdiği kaydeden Bakya, "Oralara gittigimde mutlaka halk arasında bilgi topluyorum. Coğu millî çalgılarımız, nesilden nesle miras kalmış. Buradaki atölyede, onların birebir kopyasını yapıyoruz. Dolayısıyla müzemiz, aynı zamanda geleneksel sanatın genç temsilcileri için de muhteşem bir bilgi havuzu rolü üstleniyor." ifadelerini kullandı.



# ПЯТЬ САМЫХ КРУПНЫХ ТЮРКСКИХ НАРОДОВ РОССИИ



Тюрки — это этноязыковая общность народов. Данные народы говорят на тюркских языках, кроме того, эти народы имеют общее тюркское происхождение. Они могут различаться во внешности, так как среди них есть, как представители монголоидной расы, европеоидной, так и переходные типы. Тем не менее, в численном отношении большинство тюрков являются мусульманами. Конечно же, есть также православные христиане, иудеи, буддисты, бурханисты, тенгрианцы и шаманисты. Общая численность тюрков в мире - от 150 до 200 миллионов человек.

Сегодня вновь вернемся к теме тюркских народов, но на этот раз кратко узнаете о пяти самых крупных тюркских народов России. Но сюда мы не станем относить тюркские народы, которые имеют свое независимую государственность. Например, сюда мы не отнесем, казахов, узбеков и азербайджанцев, так как их численность в России от 500 тысяч и до 1 миллиона. Считать будем только те народы, для которых Россия является изначальной Родиной: у тех народов изначальные ареалы проживания исторически веками находятся в России. Думаю, что понятно такое изложение мыслей.



## Татары

Численность татар в России на сегодняшний день - 5 миллионов 310 человек, что составляет 3,8%. Основная часть татар проживает в Татарстане, на средней Волге, в Сибири и на Дальнем Востоке. В исторических документах этоним «татары» появился в 15 - 17 веках. В Европе узнали про этот народ, в связи с нашествием хана Батыя. Именно после распада Золотой Орды, сформировалось Казанское ханство, присоединенное к Руси в 16 столетии.

## Башкиры

Еще один крупный тюркоязычный народ России. Численность этого народа в России - 1 миллион 58 тысяч. Этноним «башкир», появился еще в средневековье, и до сих пор лингвисты изучают проис-

хождение этого этонима. В результате присоединения Казани башкиры вошли в состав Российской Империи. Башкиры, очень хорошо сохранили свои национальные традиции, обряды, культуру, язык, народные промыслы. Из-за внутренних миграционных процессов башкиры живут не только в Башкирии, но и осели в европейской части России.





## Чуваши

Численность в России - 1 миллион 58 тысяч. В этногенезе булгар ученые провели четкую линию с прямым родством с волжскими булгарами. Волжские булгары населяли среднюю Волгу в 8-10 веках. Чувашский язык - единственный в мире, который относится к Булгарской языковой ветви. До присоединения к Российской Империи этот этнос представляли язычники. В данное время большая часть чувашей является христианами, небольшая часть - мусульмане - сунниты. Половина этноса проживает в Чувашии, остальная часть плавно осела в других регионах Российской Федерации.

## Кумыки

Численность в России этого этноса - 503 000 человек. Проживают в Дагестане, в Кумыкском нагорье, в Северной Осетии, Чечне, Тюменской области, ХМАО, ЯНАО, Ставропольском крае, Москве, Московской области. Кумыки - самый древний и третий по численности, народ в Дагестане. В отличии от других кавказ-



ских народов, кумыки - самый, крупный тюркоязычный народ Северного Кавказа. Их доминирующее влияние перешло и на другие соседние народы, которые переняли и культуру, и язык кумыков. Долгое взаимодействие тюркских, европеоидных племен с местными кавказскими народами привело к завершению кумынского этноса к 17 веку. Есть несколько версий возникновения кумыков. Наиболее достоверная: кумыки были коренными горцами, но подверглись длительной турканизации. Антропологический тип кумыков неоднороден. Их относят к европеоидной расе каспийского типа. Но есть кумыки, у которых присутствуют незначительные монголоидные черты.

## Якуты



Якуты в национальной одежде.  
Взято из открытых источников

Численность в России - 466 тысяч человек. Проживают в Республике Саха - Якутия. Самоназвание этого народа - «сахалар». Якутский язык относится к тюркской группе Алтайской языковой семьи. Саха принадлежат к монголоидной расе, но к ее североазиатскому типу. В плане быта культура саха, конечно же, тесно связана с культурой тюрков Центральной Азии, но со своими различиями, ввиду многовекового проживания в условиях сурового климата Северо-Восточной части Азии и Арктики. Даже проживая в очень суровых условиях резко-континентального климата, саха освоили скотоводство и земледелие. Естественно, отличается своей спецификой и национальная одежда. Народ саха-якуты исповедует как православие, так и свои местные верования, чем-то схожие с синтоизмом.



Ahıska, sensin  
içimde yanın  
kor ateş!



80 лет прошло, как мы, кавказские турки, живем вдали от Ахыски (Ахалцихе/Грузия). Вдали от нее, но в сердце с нею. Сегодня турки-ахыска проживают в Казахстане, Кыргызстане, Узбекистане, Азербайджане, Турции, России и в Америке. 80 лет со дня подписания Сталиным того рокового приказа, который изменил судьбы тысячи людей. Сегодня 80 лет, как мы, к счастью, благополучно живем. Есть трудности, но ведь это жизнь, и преодолевая их, мы становимся крепче, сплоченнее и смелее.



Как и каждый год, в ноябре повсеместно проходят посвященные этому событию мероприятия. Но что радует: ранее носящие исключительно поминальный характер мероприятия приобретают новый окрас. Отныне мы связываем себя со странами, в которых родились и выросли, и на протяжении 80 лет отмечаем тесную дружбу, развитие и совместный труд с народами тех стран, гражданами которых являемся. Исключение составляют те, кто после ферганских событий, после начала войны в Украине был вынужден покинуть нажитые места и переселиться в Турцию и Америку. Но есть и такие, кто по тем или иным причинам добровольно изменил место постоянного проживания, в частности, это точечная миграция в Азербайджан и Турцию и незначительная в Грузию.

Одно из таких мероприятий, посвя-

щенных 80-летию депортации ахыских турок с чтением сур из Корана, было организовано и проведено представительством DATÜB Akdeniz (Всемирная Ассоциация турок-ахыска по Средиземноморскому региону). Около 300 присутствующих подняли руки к небу, чтобы почтить память павших во время Второй мировой войны, в то время как часть ослабленного населения погибла при депортации и в первые тяжелые послевоенные годы на местах. Далее с приветственными речами выступили заместитель председателя DATÜB Исмаил Мамет и заместитель губернатора г. Анталья Мустафа Хулуси Арат. Чтение тематического стихотворения Мехтебер Кадироглу - общественного деятеля, юриста, достойной дочери, идущей по стопам общественника-отца, заставило многих прослезиться. Свидетели тех тяжелых дней, выросшие в режиме спецпоселения Реис Ахмет, Мюфтию Сеферов и Назым Ишигов поделились своими воспоминаниями с трибуны. Нам же посчастливилось побеседовать с другими почетными гостями, героями этого дня, с ровесниками депортации — с теми, кто сумел выжить, неустанно трудился, испытал на себе все сложности тех лет, вырастил и воспитал детей, внес свой вклад в развитие той страны, которая приютила их и стала вторым домом.

Zaman geldi, geçti,  
uçu bizden

**Сафура Иса кызы Варзилова  
(Кикнадзе), 83 года**



- Родилась в 1941 году в селе Млашхева Аспиндзинского района (Ахыск-Ахалцихе, Грузия). Была депортирована с матерью Мави Наим кызы Кикнадзе, двумя братьями Афизом и Таиром, двумя сестрами Назирой и Сабирой. Отец Иса Мавлюд оглу был мобилизован в 1941 году, пропал без вести и не вернулся. Отца не помню, мне было 6 месяцев, когда он ушел на фронт. Из всей семьи остались только я и старший брат Таир 1935 года рождения, проживающий в настоящее время в с. Сарымолдаево Меркенского района Жамбылской области. В тот ноябрь 1944-го мы ехали в вагоне с родственниками по отцовской линии. Первые годы спецпоселения были самыми сложными. Старшие брат с сестрой помогали маме, смотрели за младшими. Старший брат как отец нам был. Во всем мы обязаны матери. Она сделала все, чтобы нас вырастить. Кормила, одевала. Сильная была женщина. Когда за сутки нам сообщили о высылке, она заколопала

барана, приготовила это мясо и взяла его с собой. Первые дни в пути угождала всех в вагоне, делилась с теми, кто был голоден. Рассказывали потом, как все ее благодарили: «Мави абла, вы настоящая мать, делитесь последним». Накануне призыва на войну отец купил две металлические кровати. Так вот мама попросила солдат загрузить их в вагон. Две разобранные кровати приехали в Казахстан вместе с нами. В память об отце они до сих пор хранятся в нашем доме. Она одна поднимала пятерых детей, была нам отцом и матерью.

По прибытию в Казахстан по распределению нас сначала поселили в с. Михайловка (сегодня - Сарыкемер, Жамбылская область), потом переехали в Кордайский район, потом уже к родственникам в Меркенский район.

Супруга моего звали Алым Безгун оглу Варзилов, 1937 года рождения. К сожалению, он ушел из жизни в возрасте 47 лет от инсульта. Я осталась воспитывать двух детей одна. До и после замужества работала в совхозе, сажали свеклу, другие овощи. Порой работали ночами, оставались в поле по 10-12 дней. Это были очень сложные годы возрождения не только для депортированных семей, но и для всех народов, населяющих СССР. Строились новые села, создавались новые фабрики и заводы, рождались новые семьи, новые жизни.

Несмотря ни на что, жили хорошо. Свекор и свекровь были очень хорошими людьми. Помогали в воспитании сына и дочери. Государство выделяло участки под строительство и сельскохозяйственные цели, пустые земли засаживали кукурузой, фасолью. Поливали все вручную, работали днем и ночью, чтобы прокормить детей.

Так сумели выжить, дожить до сегодняшних дней. Вырастили детей, помогли им с внуками и вот уже семеро правнуков радуют Сафуру Иса кызы, глаза которой смотрят, как в молодости: нежно, по-доброму, улыбаются, когда она рассказывает про то, как после замужества три года носила «катха(папах) -лечек» (головной убор невесток).

Keşke sürgünden önce  
sınırlar açık olsaydı

## TÜRK BİRLİĞİ

### Баттон Бинали кызы Алиева (Ганиева), 81 год



- Родилась в 1943 году в с.Ошора Аспиндзинского района (Ахыска-Ахалцихе, Грузия). Депортацию пережила с матерью, отцом и старшими братьями, сестрами. Отец, получивший ранение в ногу, вернулся уже тогда с войны. К сожалению, по состоянию здоровья не смог пережить первые годы высылки, умер через 2-3 года по прибытию в Казахстан. Я его почти не помню. Родители везли нас в вагоне - шестерых детей, я была самая младшая, старшей сестре было 16 лет, старшему брату - 10. Другой сестре — 6; вот она рассказывала, что на одной из станций, где-то вблизи моря, народ охватила паника, пошел слух, что нас хотят сбросить в море. Так в страхе прошел целый месяц испытаний в пути.

«Keşke sürgünden önce sınırlar açık olsaydı da, Türkiye'ye geçseydik», - так говорили наши старики, когда собирались долгими вечерами и вспоминали Кавказ. Сидели, плакали отцы, почему не ушли тогда с турецкими солдатами, когда покидала Ахыску Османская империя. Но

тогда уже уехать было невозможно. С самого детства меня не отпускали мысли о Турции. Я часто задумывалась, насколько близко или далеко находится Ахыска от Турции.

Мы проживали в г. Иссык Алматинской области, а после замужества я переехала в Меркенский район Жамбылской области.

В Турцию я впервые приехала в 2002 году. Потом уже, в 2009 году, мы переехали сюда жить на постоянной основе. Вместе с супругом Кошали Фаро оглу Алиевым воспитали и вырастили троих детей. Он, к сожалению, не дожил до этих дней. Все дети живут в г. Анталья, а 10 внуков радуют меня своими успехами. В жизни испытания не заканчиваются, и нашу семью постигло несчастье: одного внука потеряла наша семья при землетрясении. Но мы продолжаем держаться и верить в лучшее, как делали наши отцы и матери.

### МАМУ Я ТАК И НЕ УВИДЕЛА

### Ханзада Зиятдин кызы Абдулова (Арифова), 88 лет



- Родилась в 1936 году в с.Ошора Аспиндзинского района (Ахыска-Ахалцихе, Грузия). Во время депортации мама Гульчин потеряла нас -четверых детей в пути. Самому маленькому было 6 месяцев. Отец был на фронте. Вернувшись с войны, он нашел нас в Узбекистане и забрал из детского дома, куда мы были распределены. Мать искала нас, эшелон отъехал, и мы остались в вагоне. Мама была беременна четвертым ребенком, когда отца призвали на войну. Советские власти забрали наши дома, отняли наших родителей, изгнали из Родины. Мне было 8 лет. Из всех четырех детей, самой старшей была я. В вагоне из близких никого не было. Солдаты поручили нас односельчанину. В пути нам давали еду, но шестимесячный малыш не мог ничего есть, поэтому я разжевывала сухой хлеб и кормила его. В дороге солдаты заботились о нас, давали теплую одежду, кормили мясом.

Когда отец нас нашел в детском доме, мы ничего не знали о младшем. По возрасту его распределили отдельно от нас, в другое учреждение. Мы так и не смогли его найти, все поиски отца оказались тщетными. Возможно, его кто-то усыновил.

Папа привез нас в Меркенский район Жамбылской области Казахстана, где якобы нашлась и жила наша мама. Всю дорогу в пути мы ждали той минуты, когда снова увидим ее. «Кызыым, осталось совсем немного, и вы скоро увидите свою маму», - успокаивал нас отец. Мы приехали в село, вошли во двор какого-то дома. Я помню постиранную и развешанную женскую одежду — ритуал после погребения. Маму я так и не увидала. Мы не успели на похороны.

Отец потом женился. Четверо детей у него от второго брака. За своими братьями я смотрела сама, будучи уже взрослой. В 16 лет меня выдали замуж, а в 18 я стала мамой. Муж родом из села Данетли (Ахыска-Грузия). Родилось у нас с ним 5 дочерей и 5 сыновей. Троє умерли еще в детстве. Дочь погибла в сорокалетнем возрасте. И вот уже 16 лет живу в Турции. Из четырех нас в живых остались только я и брат, который живет в Казахстане.

Всем желаю дожить до моего возраста. Все у нас осталось там - в Ахыске,

только сердца и души уцелели. Это все, что мы смогли сохранить и привезти с собой. Пережитое мною не желаю пережить никому. Пусть мои внуки живут иную, счастливую жизнь, не знают горя и потерь.

## МОЙ ЛЮБИМЫЙ ГОРОД АЛМА-АТА

**Паша Бари оглу Кочиев,  
88 лет**



- Родился в 1936 году в с. Хыртвиси Аспиндзинского района (Ахыска-Ахалцихе, Грузия). Мне было 8 лет, когда объявили о высылке.

В том вагоне, где мы ехали, было 4 семьи. Нас, две семьи из Хыртвиси и две семьи из с.Гесунда. В середине вагона стояла металлическая печь-буржуйка. Я хорошо помню ехавших с нами братьев из Гесунды — Абубекира и Махмута. Их сыновей - Алы тада, Зейно тада, сына Кошали и троих дочерей.

Со мною же были отец, мать, жена старшего брата (сам он тогда воевал), его дети и мой младший брат. Другой

## TÜRK BİRLİĞİ

брат служил в трудовой армии. По прибытию мы остановились на станции Шамолган (Казахстан, Алматинская область). Встречали нас председатель колхоза и первый секретарь райкома партии. На санках привезли в с. Интернационал (сейчас это с. Айтей Карасайского района Казахстана). Подселили к казахской семье, где жили до весны. Весной дали 25 соток земли, где потом сажали кукурузу. Казахский народ хорошо к нам относился, помогал во всем.

Старший брат так и не вернулся с войны. Младший вернулся с трудового фронта, работал потом трактористом. Жили мы все вместе. Дети старшего брата - две дочери и сын тоже разместились недалеко от нас. Им, как отдельной семье, тоже выделили участок. Отец умер в марте 1945 года. Мама - в 1994 году, в возрасте 96 лет. Всю свою жизнь работала, сажала кукурузу, табак, но никогда не жаловалась.

Моя молодость проходила между Алма-Атой и Мерке. В 1957 году на велосипеде поехал из Мерке в Алма-Ату. Я учился в училище на агронома в г. Талгар. Вернулся в Меркенский район в 1958 году, отслужил в армии. После воинской службы 5 лет проработал сначала официантом, потом заведующим залом в ресторанах «Алма-Ата» и «Иссык». Можно сказать, я открывал и закрывал эти рестораны. Дружил с участником Отечественной войны, офицером, Народным Героем Казахстана - Рахимжаном Кошкарбаевым. Одним словом, мой любимый город - Алма-Ата, город, где я стал тем, кем я являюсь, город, который подарил мне счастье.

Вместе с супругой Асией Аббас кызы мы живем 56 лет. Вырастили и воспитали троих сыновей и дочь. Асия Аббас кызы прожила, так же, как и я, очень яркую трудовую жизнь. Была депутатом районного Совета, 20 лет ее имя присягнуло на Доске почета. Мы были с нею тружениками и добросовестными гражданами, вкладывали свои силы на благо развития Казахстана. Двое моих сыновей и дочь, внуки живут в Алматы. Всего у нас 8 внуков и 9 правнуков. С 2020 года мы с семьей сына находимся в Турции. Все у нас хорошо, но очень скучаю по Алматы...

## МОЯ СЕМЬЯ ВЫЖИЛА БЛАГОДАРЯ КАЗАХСКОМУ НАРОДУ

Кишмиш Астан кызы  
Раширова (Периева), 83 года



- Родилась в 1941 году в с. Аланза Аспиндзинского района (Ахыска-Ахалцихе, Грузия). Когда нас депортировали, мне было три года. Вместе со мною депортировали мать, отца, старшую сестру и младшего брата. Привезли нас в Казахстан, разместили в пригороде Алма-Аты. Семья мужа попала в Шымкент. В браке вырастили и воспитали дочь. Я была очень маленькой, поэтому не помню все детально. Мутной картинкой проходит в моем сознании события того времени, помню, как кто-то поднимает меня на руки и куда-то садит. Думаю, это был вагон или же военный грузовик. У моего отца на Кавказе была своя пасека. У него было очень много меда, ему удалось большую часть взять с собой. В вагоне всем его раздавал. И даже, в первое место нашего поселения, в Бурнудай когда приехали, тоже со всеми

медом делились. Об этом еще долго вспоминали все его родственники и знакомые.

Моя семья выжила, благодаря казахскому народу, нам очень помогли продержаться в ту холодную зиму. И вот уже 80 лет мы живем в Казахстане в мире и согласии. Всю свою жизнь мы вместе с казахами работали в колхозах, помидоры и огурцы выращивали, поднимали страну. До самой пенсии я была активным тружеником. У казахского народа открытая и щедрая душа. Мы благодарны им за тот прием, за то отношение, за понимание и дружбу, что объединили нас на долгие годы.

### НУЖНО РАБОТАТЬ, ЧТОБЫ ЖИТЬ

**Яхъя Абдулла оглу Мададов,  
83 года**



- Родился в 1941 году в с.Хыртвиси Аспиндзинского района (Ахыска-Ахалцихе, Грузия). Нас - четверых детей, двух сестер и двух братьев, депорти-

ровали вместе с мамой и бабушкой. Отец был на войне, так и не вернулся. Привезли нас в южный Казахстан, в г. Шымкент. Подселили к местным жителям в комнату, где не было одной стены. Как две женщины с четырьмя детьми сумели в таких условиях перезимовать, очень сложно представить. В памяти осталось, как мама нас постоянно чем-то накрывает, кормит и плачет. Первые годы были самыми сложными. Питались скучно, ели пшеницу. Мама травы собирала, добавляла в еду, чай заваривала, лечила нас ими. Благодаря ей я знаю несколько видов трав, которые мы с ней собирали. Hazna сүсүгі, уемлүк, сінкар, евелүк, уонса, рансар. Летом сушили крапиву, зимой в суп добавляли. Некоторые травы просто ели с солью. Когда жили и работали в южном Казахстане, собирали переработанные семена хлопка, жевали их. В них содержалось хлопковое масло, что надолго сохраняло чувство сытости. Мама с бабушкой рассказывали, что в пути давали плов из перловки. Меня им покормили, после чего по всему телу появилась сыпь. Я заболел, плакал. То мама брала на руки, то бабушка, пытались по очереди успокоить.

В Меркенский район переехали в 1956 году. Дядя по отцу - Емми всех нас собрал. Сначала я учился в казахской школе, потом в русской. Обучился на шофера, работал водителем. Отслужил в армии 3,5 года в России. После воинской службы работал также водителем, потом в 1967 году женился. Вместе с супругой Макбеле Камал кызы вырастили и воспитали пятерых детей. Одну дочь, к сожалению, потеряли. В Турцию переехали в 2006 году, 19 лет назад. Сколько себя помню, я всегда работал, никогда не боялся трудностей. Несмотря на то, что приехал в Турцию в шестидесятипятилетнем возрасте, я и здесь еще 10 лет проработал кочегаром. Вот только 5-6 лет как не работаю. Живу здесь с детьми и внуками. Старших из моей семьи никого не осталось, две сестры и брат умерли, только я один остался в роду. Спустя годы, могу сказать одно: нужно работать, чтобы жить, чтобы развиваться и достичь чего-то. Мы всю свою жизнь без остановки работали, так же, как и наши родители.

# TÜRK BİRLİĞİ

**Benim dedem o köyde kaldı**

**Шехзаде Калемкуш, 74 года**



- Родился в 1951 году в Турции, где и проживаю. Я не из семьи депортированных, моей семье в 1933 году удалось нелегально пересечь границу из с. Кунца (Ахыска-Ахалцихе) в г. Муш (Турция). Я неоднократно был в Казахстане, где живут наши родственники. Четыре раза я ездил в Ахыску, куда возил своего дядю, которому на момент эмиграции было 2 года. Он с дедушкой, моим семилетним отцом и четырнадцатилетней тетей были среди тех, кто своими силами сумел перебраться на ту сторону границы. Из рассказов моего отца и дяди я с детства полюбил их Родину, которую не знал. Но после того, как посетил ее, она стала сокровенной частью души, которую считаю своим долгом беречь и передать детям. Ахыске я посвятил стихи, которыми хотел бы поделиться с вами.

Ahıska ilinin önünde düzü,  
Dik duran dağların başına bakın.  
Sürgüne gönderdi gelini, kızı.  
Ağlayan nenemin yaşına bakın!

Köylerimiz ermeniye verilmiş,  
Bahçeler kurumuş, çeper bozulmuş.  
Her birimiz her bir yana sürülmüş,  
Dedeler ağarmış başına bakın!

Orada yaşayan nice neneleler,  
Bozuldu yuvalar nice haneler.  
Seksen yıl önceki ölen dedeler,  
Kaybolmuş mezarın taşına bakın!

Şahzedeyim, derki içim yanıyor.  
Vatanı olmayan her gün ölüyor.  
Zalim olanlara dünya kalmıyor,  
Hele Stalinin işine bakın!

## O köyde kaldı!

Dokunma kardeşim hemen ağlarım,  
İşte benim dedem o köyde kaldı.  
O yüzünden böyle içten söyleyim,  
İşte benim dedem o köyde kaldı.

Dağlarını kara duman bürümüş,  
Evleri yıkılmış, ağaç çürümüş,  
Trenleri sıra sıra yürümüş,  
Benim Dursun dedem o köyde kaldı.

Stalin zalimi bitmez zulumü,  
Trenden attılar benim ölümü,  
Sordular bahçemdeki gülümü,  
Gülahmet dedem o köyde kaldı.

Ahiska elinin Kunsa köyünde,  
Aşağıdan akan Kura suyundan,  
Hepimiz Dursun dede soyundan.  
İşte Aslan dedem o köyde kaldı.

Şehzadeyim derki perişan halim,  
Ahiska'ya düşerse bak benim yolum.  
Mezarında yatan hep benim ölüm,  
İşte Coşkun dedem o köyde kaldı.

## Ливаза ГАГАЛОВА



## Ahıskâ'dan Ahlat'a: Bir milletin vatana dönüş hikâyesi



“1944'te Özbek Eli'ne sürüldüler, Orada da fazla görüldüler, 1989'da öldürüldüler ve yine sürüldüler...”  
Büyük dava adamı Yunus Zeyrek'in “Her Birimiz Başka Yerde” adlı şiirinin bu ilk misraları, Ahıskâ Türklerinin kaderini özetler bize... Sürgünler ve ölümlerin gölgesinde, vatan hasretiyle geçen onlarca yıl...



Jeo-politik açıdan Türkler için önemli bir merkez olan ve “İstanbul'un Kilidi” olarak anılan Ahıska, 1944 yılına kadar Türk nüfusunun yoğun olarak yaşadığı bir bölgeydi.

Ancak tarihler 14 Kasım’ı gösterdiğinde Sovyetler Birliği (SSCB) lideri Stalin'in emriyle burada yaşayan kadim Türk halkı, hayvan ve yük vagonlarına yüklenerek bir gecede sürgün edildi.

1 aydan fazla süren bu yolculukta 17 bin Ahıska Türkü açlık, soğuk ve hastalık gibi nedenlerle yaşamını yitirdi. Azerbaycan, Kazakistan, Kırgızistan ve Özbekistan'a doğru süren bu meçhul yolculukta hayatı kalmayı başaranlar için ise artık hiçbir şey eskisi gibi olmadı.

Ahıska Türklerini bu sefer Özbekistan'da yine bir sürgün ve ölüm hikâyesi bekliyor. 1989'da yaşanan Fergana Olayları, kaderi acıyla yoğrulmuş Ahıska Türklerine buranın da yurt olmayacağılığını gösteriyordu.

Bir türlü noktalananmayan sürgün yolculuğuna şimdiki Rusya, Ukrayna, Türkiye ve ABD'de yeni duraklar ekleniyordu.

Fergana Olaylarının ardından Ahıska Türkler-

rine kollarını açan Türkiye Cumhuriyeti, 2 Temmuz 1992 tarihli ve 3835 sayılı “Ahıska Türklerinin Türkiye'ye Kabulu ve İskânı” kanunuunu çıkardı.

TOKİ aracılığıyla Bursa, İzmir ve İğdır gibi illerde konutlar yapılarak Ahıska Türklerinin barınma ihtiyaçları karşılandı. Yine kanun çerçevesinde sağıltan eğitime, vatandaşlık haklarından çalışma izinlerine kadar Ahıska Türklerine ihtiyaç duydukları sosyo-ekonomik olanaklar sağlandı.

Kendisini var eden kimliğine her koşulda sıkı sıkı sarılan, dilini, kültürünü her gittiği yerde yaşatmayı başaran Ahıska Türklerinin, bu bağlamda “dili bir özü bir” Türkiye Cumhuriyeti'ne uyum sağlamaları da zor olmadı.

Trene bindirildikleri gece unuttukları “güven” duygusunu yıllar sonra yeniden Türkiye'de bulan Ahıska Türklerinin, artık geleceğe umutla bakacakları yeni ve gerçek vatanları vardı.

Fergana Olaylarının ardından Ukrayna'ya yerleşen ve orada kendilerini ilgilendirmeyen bir savaşın ortasında kalanlara da yine kucak açan ülke Türkiye Cumhuriyeti olacaktır.



Savaş bölgesinden tahliye edilerek Türkiye'ye getirilen Ahıskalı Türkler, bir müddet Elazığ'da misafir edildikten sonra Ahlat'ta kendilerine tahsis edilen konutlara taşındı.

Türklerin Anadolu'daki ilk yurdu, kendilerinin ise yeni yurdu olacak Ahlat'a giderken bir Ahıskalı Türk otobüste kile şeyle sesleniyordu:

“Allah’ın duası olsun. Burası vatan. Vatana geldik yüz yıl sonra. Âmin deyin, besmele çekin içinizden. Allah hayırlı uğurlu etsin. Bundan sonra bize vatan burasıdır. Bizim ata babadan gelen vatanımız... Allah çocuklarını saklasın, büyüsün. Vatana hayır veren evlatlar yetişsin.”

***Yüreği vatan hasretiyle yanın bir insandan  
başa nasıl bir dua duyabilirdik ki?***

Yakın zamanda gittim Ahlat'a ve Ahlatlı kıymetli dostum Kemal Akkurt ile birlikte Ahıskalı Türklerini ziyaret etme fırsatı buldum.

Ayaküstü sohbet ettik. Ahıskalı Türklerin Fergana'ya, oradan Ukrayna'ya ve son olarak Ahlat'a uzanan hikâyelerini dinledik.

Her gittikleri yerde dürüstlükleri, çalışkanlıkları ve üretkenlikleriyle tanınan Ahıskalı Türkler, Ahlat'ta da helâl ekmeklerini taştan çıkarıyorlar. “Çalışana iş her zaman var” diyorlar. Her buldukları işte alınlarının akıyla çalışıyorlar.

Ahlat'ın kadim Oğuz/Türkmen halkıyla kardeşçe yaşıyorlar.

Ata yurdı Ahıskalı Türklerin dair neredeyse hiçbir iz kalmamış. Ahıskalı Türklerin birlikte hatırlarını da yok etmişler.

Ama bir gün Ahıskalı Türklerinin talihi değişir, tarihi yeniden yazılır belli mi olur?

Nasıl ki Karabağ'dan zorla göç ettirilen Azerbaycan Türkleri bugün evlerinin anahtarını sandıklarından çıkarıp geri dönüyorsa ana ocaklarına, 1944'te zorla trene bindirilen Ahıskalı Türkler de “Âmin” deyip besmele çekerek dönerler yurtlarına...

Bir gün olur, bu sürgün ve ölümle başlayan hikâye son bulur.

Bir gün olur, Ahıskalı Türklerin “İstanbul'un Kılıcı” olur.

Posoflu Âşık Zülâli'nin de dediği gibi;  
“...Volga, Tuna, Ceyhun, Araslar gibi  
Tuğyan eder deryalara akarız bir gün olur.”



# TİKA



МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ «ТИКА»

В ГОСТЯХ У РЕДАКЦИИ  
ГАЗЕТЫ «АХЫСКА»



В преддверии Нового года представители международной организации «TİKA» посетили редакцию республиканской газеты «Ахыска» и встретились с представителями Всемирного совета турок-ахыска в Казахстане DATÜB и членами правления ТЭКЦ «Ахыска».

В данном собрании приняли участие помощник председателя международной организации «TİKA» Ümit Naci Yorulmaz и координатор по Казахстану «TİKA Astana» Hikmet Özdenoğlu. Со стороны турок-ахыска южной столицы присутствовали: первый заместитель председателя ТЭКЦ «Ахыска» Расим Кушалиев, председатель комитета религии Юсуф Алиев, заместитель председателя ТЭКЦ «Ахыска» Гюльбала Мустафаев, заместитель председателя ТЭКЦ «Ахыска» Расул Ахметов, председатель Алматинского областного филиала ТЭКЦ «Ахыска» Абубекир Чикаев. А также заместитель председателя Алматинского городского филиала ТЭКЦ «Ахыска», председатель Совета матерей ТЭКЦ «Ахыска» в АНК, председатель Совета женщин Казахстанского филиала Всемирного совета турок-ахыска DATÜB Зульфия Хусеинова, директор частного лицея № 1 Талгарского района Дильдар

Бадалова, учредитель общественного объединения «Женщины Ахыска» Тарлан Карибова.

На собрание обсуждались вопросы взаимовыгодного сотрудничества и развития. В своем выступлении главный редактор газеты «Ахыска» Ровшан Мамедоглы подчеркнул: «В следующем, 1925 году, «Ахыска» - первая турецкая газета в Казахстане отмечает свой 25-летний юбилей. Для того, чтобы отметить эту особую дату и еще больше укрепить культурные связи, редакция планирует организовать 5-дневную поездку в Ахыску Грузии в июле 2025 года с 25 сотрудниками газеты. Целью поездки является погружение в глубину культуры ахыска и дальнейшее укрепление связей с турками-ахыска данного региона. В связи с этим мы просим финансовой поддержки у Координационного офиса «TİKA» в Астане для покрытия расходов на проезд и проживание в связи с этим важным мероприятием. Мы верим, что эта поездка, которая придаст смысл 25-летней истории нашей газеты, станет важной вехой как в журналистском плане, так и в наших культурных связях. Ваша помощь и поддержка во многом будут способствовать успешной реализации этого значимого мероприятия».

## TÜRK BİRLİĞİ

тия».

Филиал глобальной организации «TİKA» был открыт в Алматы в 1995 году, а в 2008 году он переехал в столицу Казахстана. Помимо образовательных проектов, гибкая сфера деятельности «TİKA» охватывает социальную инфраструктуру и услуги, различные административные и гражданские инфраструктуры, культурные инициативы, экономическое развитие и другие секторы. С 1992 года она осуществила около 500 проектов и мероприятий во многих странах. В частности, первый реставрационный проект «TİKA» – реставрация мавзолея Ходжи Ахмеда Ясави – был реализован в Казахстане.

ституциональной инфраструктуры государственных учреждений и организаций гражданского общества, так и повышение компетентности человеческих ресурсов в регионах, где она работает. Признавая, что развитие касается не только экономического измерения, но и защиты, сохранения и обогащения социальных и культурных ценностей, она разрабатывает устойчивые, многогранные проекты развития, нацеленные на уязвимые группы населения, особенно женщин, людей с ограниченными возможностями, сирот, жертв войны и малообеспеченные слои населения. Ведутся работы по защите, восстановлению и предоставлению об-



«TİKA» реализует широкий спектр проектов, охватывающих все этапы жизни человека, от рождения до взрослой жизни, в таких регионах, как Балканы, Центральная Азия, Латинская Америка, Африка и Юго-Восточная Азия. Действуя в более чем 170 странах, она внесла свой вклад в такие области, как образование и здравоохранение, производство, сельское хозяйство и животноводство, укрепление социальной и административной инфраструктуры, занятость, доступ к чистой воде и культурное развитие. Она делится опытом государственных учреждений и организаций Турции, университетов, местных органов власти и организаций гражданского общества с другими странами. Она поддерживает развитие как ин-

щественности общих культурных и исторических артефактов по всему миру, особенно на Балканах, в Центральной Азии и Северной Африке. Благодаря своим проектам «TİKA» вносит вклад в решение глобальных проблем и содействие устойчивому развитию во всех обществах.

В конце торжественной части собрания помощник председателя международной организации «TİKA» Ümit Naci Yorulmaz был награжден медалью, учрежденной Всемирным советом турок-ахыска DATÜB. А также гостям вручили памятные подарки.

**Кальбинур  
ХОШНАЗАРОВА**



ESKİ TÜRKLERDE KADININ SAÇINI YANDAN  
İKİ BELİK ÖRMESİ EVLİ OLDUĞUNU,  
TEK ÖRMESİ BEKAR OLDUGUNU,  
DULUĞUNA(ŞAKAĞINA) KADAR KESMESİ  
DUL OLDUĞUNA İŞARETTİR

Bulgarlar arasına İslamiyet'i yaymak amacıyla giden İbn Fadlan da cenaze törenini şu şekilde tarif eder, "Ölünün arkasından kadınlar ağlamaz. Erkekler ağlar. Olduğu gün eve (çadıra) gelirler. Kapısında dururlar en açıklı, en sesli şekilde ağlarlar. Bunlar hür kişilerdir. Onların ağlaması bittikten sonra köleler gelir. Yanlarında deriden örülmüş kirbaçlar bulunur. Durmadan ağlarlar, kirbaçlarla yanlarını, bedenlerinin açık yerlerini vururlar.(2) Kirbaç bedenlerinde darp izleri bırakır.

## TÜRK BİRLİĞİ

Ölünün kubbeli çadırının kapısına mutlaka bir bayrak dikerler. Silahlarını getirip kabrinin etrafına korlar. İki sene matem yaparlar. İki sene sona erince çadırının kapısındaki bayrağı indirirler. Saçlarını keserler. Ölünün akrabaları bir davet verir. Böylece matemden çıktıkları anlaşılır. Dulkarısı varsa evlenir. Bu merasimler reisler (büyükler) için yapılır. Halk ise ölülerine bunların bir kısmını yapmakla yetinir. (İbn Fadlan, 2019: 36) İslamiyet'in etkisi ile İskitler'den Hunlara ve Göktürklere geçmiş cenaze törenleri yapılış şekilleri "Dede Korkut hikâyelerinde de aynı yöntemlerle yapılmaktadır. Oğuzların cenaze ve yas törenlerinde de ölüünün bindiği atının kuyruğunu keserler bu atı boğazlayıp ölü aşını verirler, aynı şekilde bağıra bağıra ağlarlar; yüzlerini yırtıp, saçlarını yolarlardı" şeklinde açıklanmaktadır. (İnan, 1976: 155) Bütün Türk tarihinde cenaze törenlerinin, bütün Türkler için ayrı bir yeri vardır bu nedenle binlerce yıldır özenle korunmuş olması gerekmektedir. Anladığımız kadariyla bu "Yoğ Töreni" artık aş töreni, ölü aşısı gibi adalarla yaşamaktadır. "Kırgız ve Kazakların en önemli törenlerinden birisidir. Ölümden sonraki bir yıl içinde ölenin çadırında yapılmaktadır, "ağıt" kısmı törenin ilk başında yapılır. Bu tören yapılmaya kadar o ev ölü evi, yas evidir. Taziye için ölü evine gelen kadınlar, misafirlerin geldiğini uzaktan görünce bağırmaya başlarlar, ağıt yakarlar, İslam sonrası kur'an okurlar. Bazen eve kara bayrak asılır. Bu tören yapılmaya kadar ölüünün karısı, kızı, oğlu evlenmez ve obada düğün gibi kutlamalar yapılmaz. (İnan, 2020: 121-122) Ben de köyümde bu törenler tanıklık etmişimdir, genelde bir misafir gelince ağıtın yükselmesi tiyatro gibi görülse de; bu törenlerin geleneksel olarak bu şekilde yapıldığını öğrenmektedir. Bütün butırış olma, cenazeyi yürüyerek takip etme, elbiseleri ters giyme, 7-9-40 gün yas tutma gibi törenlerin sonunda Kırgızların "Çoktav" dedikleri "Ölü Aşı" törenleri, ölü aşından sonra güreş oyunu, âşık atışması, at yarışı gibi bayrama benzer bir kutlama ile son bulur ki; işte bu andan sonra yas bitmiştir ve artık herkes günlük hayatına dönmektedir. (a.g.e. aynıyer) Bir önemli bilgi de Çin kaynaklarında Hunların defin törenine dair verilen bilgidir ve bu bilgiye göre Isa'dan önce III. yüzyıla aittir. Bu haber "Hunların ölülerini tabut içine koymuş olduklarıdır. Bu tabut iki katlı olup iç ve dış tabutlardır,

tabutlar altın ve gümüş işlemeli kumaş gibi kürklerle örtülmektedir. Günümüzdeki gibi ağaçlar dikilmiş mezarlıklar ve matem giysileri yoktur, ölü ile beraber öldürülenler yüz, hattâ yüzden fazla olmaktadır." (Hyasinth I, 16: İnan, 2020: 180) Bu törenlerde anlaşıldığına göre matem evine kara bir bayrak asılmakta ve atın kuyruğu kesilmektedir. Aynı şekilde ölenin karısının da saçları kesilmektedir. Atın kuyruğunun kesilmesini Kazaklar tullamak(dul yapmak) olarak ifade etmektedir (İnan, 2020: 198-200) o hâlde günümüzde kocası ölen kadınlar için kullanılan "dul olma" ifadesi t<d ses değişimi nedeniyle bu saç kesme ile ilişkili olmalıdır. Kâşgarlı "Tulun" sözü için "kulakla ağız arasındaki yer" bir başka anlamı ise "atın sağ ve sol dudakundaki kemik" şeklinde açıklanmaktadır. (I. 401) Bu kesilen saçın ne kadar olduğu belli olmasa da bu bilgilerden saçın hâlen benim de köyümde kullanılmakta olan "duluk" ya da şakak kemiği kısmına kadar kesilmesi şeklinde yorumlama yapabileceğimizi değerlendirmekteyiz. Buradan anlaşıldığına göre en eski Türk göreneklerine göre kadının saçını yandan iki örgü ile örmesi evli olduğunu, tek örgü ile öremesi bekâr olduğunu, örgüsünü açarak saçını duluğuna (şakağına) kesmesi dul olduğuna işaretir. Buradan dahi toplumun yaşantısında hiçbir tesadüfi geleneğin olmadığı ve her şeyin mutlaka bir amacının ve insan yaşantisını kolaylaştırmak ya da anlaşılır olmak için ortaya çıktığını göstermektedir. Altay, Sibiryâ ve bütün Türk yurtlarında görülen en yaygın yas geleneklerinden biri de, saç örgülerinin açılması ve saçların kesilmesi olarak görülmektedir. Beltirlerde, Kazak ve Kırgızlarda kesme işlemini aileden olmayan yabancı bir kadını yaptığı görülmektedir. Aynı zamanda saçın ortasından ikiye kesildiği anlaşılmaktadır. Kesme işlemini yaparken sırayla her birinin beline önce üzerinde küçük cingiraklar olan beyaz bir kemer taktığı, sonra çözülmüş olan saçları fırçalayıp tekrar örterken, örgülerden birine beyaz bir kurdele bağlılığı, sonra da bu beyaz kurdeleli örgüyü kesip, kestiği bu saç örgülerini bir çeşit yastığın içine koyduğu ve ileride yapılacak olan "anma törenine" kadar bu

saçları, ölen kişiyi hatırlatmak üzere saklandığı anlaşılmaktadır. (Harva, 2015: 238-239)....(Türk Şamanizmi kitabından.

Hülya YILMAZ

## ҚАЗАҚ ХАНДЫҒЫ ТУРАЛЫ АРНАЙЫ КУРС ЖАРЫҚ КӨРДІ

**Qalam танымал тарихшы Сұлтан Әкімбековтің Қазақ хандығы туралы арнайы курсын бастады. Курстың жарияланған бірінші бөлімінде Жошы ұлысы, яғни Алтын Орда ыдыраған соң және Қазақ хандығы құрылардың алдында болған оқиғалар сипатталады.**

XV ғасырда Жошы ұлысының сол қанаты болған аймақта өнірдің саяси картасын айқындал беріп кеткен билік күресі басталды. Сұлтан Әкімбеков әулеттер арасындағы соғыстардың қалай басталғанын, ешкім күтпеген одақтардың қалай пайда болғанын және бұл таласқа Шыңғыс ханнан тараған үрпақтан бөлек тұлғалардың не себепті қатысқанын талдайды.

### Қазақ қалай пайда болды?

Курстың бірінші бөлімінде Сұлтан Әкімбеков қазақ, өзбек, ноғай секілді жана этникалық бірегейліктің қалай қалыптасқанын да сипаттайты.

«Өзбек, монгол, қазақ, шағатай, ноғай, қырым татары және басқа жалпылама атаулардың пайда болу зандылығы туралы айта кету қажет. Мұның барлығы Монгол хан империясы құрылған сәтте пайда болған мемлекеттік дәстүр дағдарысқа ұшыраған кезде қалыптасты. Бұған дейін түрлі монгол мемлекетінің негізгі құрылымдық бірлігі — Шыңғыс хан әулетінің белгілі бір өкілі басқарған ұлыс болған еді», — деп жазады тарихшы Qalam-дағы мақалада.

Әкімбеков XIV ғасырдың ортасына дейін тайпалық одақтар жеке-дара субъект болмағанын айтады. Алайда Шыңғыс хан әулетіне тән саяси дәстүр дағдарысы



кушеюімен саяси жүйеде ерекше көзге түсken тайпалар алдыңғы қатарға шықты. Олар өз бетінше еркін әрекет ете бастады және жаңа әскери тапқа айналды.

Керей мен Жәнібектің Көшпелі өзбектер мемлекетінен бөліну туралы шешімі саяси қадам болатын. Алайда жаңадан құрылған мемлекетке адап тайпалар Монголстанға ере барды және оларға қатысты «қазақ» атауы қолданылды. Бұл Көшпелі өзбектер мемлекетінен бөлініп шыққан жүрттың басқа екенін көрсету үшін қажет болды.

### «Қазақ» атауының пайда болуы жайлы

Сұлтан Әкімбековтің айтуынша, XV ғасырдың бірінші жартысында бұл термин Шыңғыс хан әулетіне тән дәстүр таралған барлық жерде кеңінен қолданылған екен. Ол түрлі монгол

## TÜRK BİRLİĞİ



мемлекетіндегі белгілі бір адамның немесе топтың әлеуметтік мәртебесінің өзгеруін білдірген.

Автор тарихи жылнамалардан Тимурид Әбу Саид және Уәйіс хан секілді тұлғалардың өзі өмірінің түрлі кезеңінде «қазақ болып» жүргені сипатталатын мысалдар келтіреді. Сондай-ақ ол «қазақ» деген терминнің әуеліде әскери іске қатысты болғанын атап өтеді.

«Шыңғыс әулеті билеген мемлекеттердегі сарбаздар мен ақсүйектер не соғыс жағдайында, не әскери женіліске ұшырауына байланысты мәртебесін өзерткенде, не белгілі бір маңызды оқиғаға арнайы дайындық жүргізгенде “қазақ” анықтамасы пайдаланған. Бұл сөздің Керей мен Жәнібек Қазақ хандығының құрған кезде де қолданыста болғанын айта кету керек. Ұақыт өте келе “қазақ” осы мемлекеттің халқын білдіретін болды», — деп түсіндіреді тарихшы.

Qalam курсы Қазақ хандығының қалай құрылып, дамып, ыдырағаның женіл тілмен суреттейтін бес материалдан тұрады. Сұлтан Әкімбеков курс

фактілермен таныстырып қана қоймай, оларды ауқымды контекст тұрғысынан көруге мүмкіндік беретінін айтады:

«Мениңше, Қазақстанға маңызды сұрақтарға жауап алу маңызды. Себебі бізде көп ретте тарих баяндап қана беретін сипатқа ие. Рас, мұның маңызы өте жоғары, себебі фактілер аталады. Дегенмен қойылған сұраққа жауап табу, проблеманы айқындау және тақырыпты ашу да қажет. Мен Qalam курсында осы сұрақтардың жауабын табуға болады деп санаймын. Бұдан бөлек курс жалпы жағдайды түсінуге көмектесетін аспектілерді байқатады», — деп санайды автор.

Бұл курс — тарихи оқиғаларды жәйғана сипаттау емес, қазақ бірегейлігінің қалай қалыптасқаның және Қазақ хандығының пайда болуына қандай жайттардың ықпал еткенін түсінуге деген құштарлық. Курста оқырманды құрғақ хронология емес, көпшілік біле бермейтін деректерді тереңінен талдау, күтпеген қорытындылар мен тарихымыздың басты оқиғаларды пайымдау күтеді.

«Сұлтан Әкімбековтің курсында академиялық дәлдік пен бейнелі, үғынықты баяндау үйлесім тапқан. Мұнда қалың оқырманға бейтаныс болуы деректер талданып, тарихтағы негізгі оқиғалар еленіп-екшеленеді. Автор болған жайттардың хронологиясын ұсынып қана қоймай, олардың себебін түсіндіреді және белгілі бір шешімнің бүтіндей аймақтың тағдырына қалай әсер еткені жайлы ойын бөліседі. Бұл курс құрғақ деректермен шектелмей, тірі, айрықша және күтпеген дүниелерге толы тарихты танығысы келетін жандарға арналған. Әрине, курс пікірталас тудырауды, оқырманды өзге мәліметтерді зерттеуге итермелейді, тарихымызды жаңаша түсінуге көмектеседі. Алдағы уақытта Сұлтан Әкімбеков курсының келесі 4 бөлімін жариялаймыз, бұдан бөлек біз қазақ және түркі тарихындағы курделі әрі маңызды тақырыптарды аштын жаңа курстарды да ұсынатын боламыз», — дейді Qalam бас редакторы Жар Зардыхан.

**Жар ЗАРДЫХАН**